

EL PRESIDENTE LE QUITO AL PODER JUDICIAL EL DERECHO DE FIJAR SUS SUÉLDOS, ¿QUE OPINAN?

NADA... LA CORTE SUPREMA NO SE OCUPA DE ESOS TEMAS

¿Y POR QUÉ ESTUVIERON REUNIDOS TODO EL DÍA?

ESTUVIMOS SACANDO TRABAJO ATRASADO

¡AH!, ALGO QUE AÑADIR

¡SÍ, UNA PROMESA... ZULEMA GANÓ EL JUICIO!

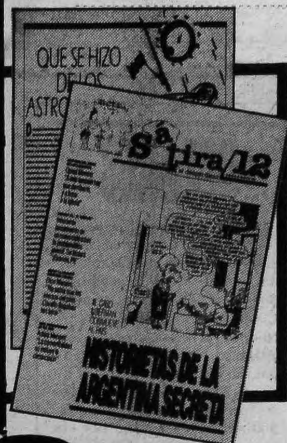
CORTE SUPREMA

# VEIRA YA ESTA EN DEVOTO

## INTERVIENEN EL PJ DE CATAMARCA Saadi con orden de desalojo

Página 7

SUPLEMENTOS



# Página/12

Buenos Aires, sábado 5 de octubre de 1991

el país a diario

Año 5 - Nº 1339 - Precio de este ejemplar: ★ 8000 Recargo venta interior: ★ 500.

En Uruguay: N\$ 2000

## Cavallo aseguró que los despidos "no se van a frenar con manifestaciones callejeras"

# RETROCEDER NUNCA, RENDIRSE JAMAS

Página 2/3

La prueba del golpe,  
por José María Pasquini Durán **4**

## PERSPECTIVAS

▲ "Solemne, con los ojos vidriosos, dueño de un ritualismo sólo equiparable al que poseen los lores ingleses desde la cuna, Patricio Echegaray retomó la palabra. Agotado el punto uno del temario (balance electoral y perspectivas), el mandamás comunista bajó la cabeza y tiró la novedad: "Camaradas —retumbó su voz en el salón, rigurosamente vigilado por el Che Guevara y Vladimir Lenin, del Comité Central—, quiero decirles, para evitar otros comentarios, que desde hace unos siete meses me he separado de mi compañera, Gloria Espejo, y ahora convivo con la camarada Claudia Korol, miembro también de esta comisión política".

(De la nota "Romance en el Comité Central", publicada en la revista Somos.)

# 24

Crimen y castigo,  
por  
Susana Viau

Aristide rechaza una intervención militar en Haití

# CON LOS SOLDADOS NO

Página 12

Con el ajuste en el enchufe,  
por  
Daniel Sosa **2**

PESE A LAS MANIFESTACIONES SEGUIRAN

## DOLARES

El Banco Central volvió a comprar ayer dólares en cantidad: fueron esta vez 82,2 millones, con lo que lleva acumulados 163,4 millones en el mes. Como en sus últimas intervenciones en el mercado cambiario, el Banco Nación fue el principal vendedor de divisas: ayer liquidó 20 millones. Estos dólares forman parte del adelanto de 300 millones realizado por un grupo de bancos por el 30 por ciento de las acciones telefónicas. La entidad comandada por Aldo Dadone ya lleva gastados más de 200 millones de dólares de esos fondos. Con esta masiva compra de dólares, el BCRA liberó una importante cantidad de australes y oxigenó el mercado, derrumbando la tasa del call: la semana comenzó en un nivel del 40 por ciento anual y ayer se ubicó en el 15 (1,2 puntos mensuales). En ese escenario financiero, el dólar no se movió del piso cambiario y culminó a 9910 australes en las casas de cambio. Lo más destacado en el recinto bursátil fue el nuevo record en la paridad de los Bónex '89, que cerró a 83,5 dólares. Las acciones, en tanto, mejoraron un 0,3 por ciento, con un volumen de 276.556 millones de australes (27,8 millones de dólares). Se destacaron las subas de Renault, con 5,5 por ciento, y de Alpagatas, con 4 por ciento. Ayer se vendió una acción del Mercado de Valores, título que habilita a operar directamente en el recinto por 770 mil dólares. La compró una entidad financiera.

## LA CALLE PARA EL

En un rutinario repaso de los logros de la Convertibilidad, implantada seis meses atrás, Domingo Cavallo aseguró en un mensaje al país que no cederá "ni un ápice" en la reducción de empleados públicos, pese a la presión de las manifestaciones callejeras. Según explicó, mantener ese personal afecta el bienestar de los argentinos.

▲ Domingo Cavallo usó anoche la cadena de radio y televisión para reafirmar la marcha del plan de convertibilidad, que cumplió sus primeros seis meses de vida. Utilizó un tono enérgico para reprender a empresarios y gobernadores, pero fue particularmente severo en el momento de advertir que "no cederemos ni un ápice en el plan de reestructuración y privatización de empresas". Pese a que existe un marco sindical complicado por los conflictos en Hipasam, SOMISA y toda la banca oficial, el ministro no tuvo reparos en sostener que "lo seguiremos haciendo (el plan de reducción de empleados estatales) aun cuando se nos pretenda frenar con manifestaciones callejeras".

Por si quedaba alguna duda sobre los destinatarios del mensaje, Cavallo enfatizó que "mantener más personal que el necesario en bancos, ferrocarriles y otras empresas es atentado contra el bienestar de los argentinos", aunque no aclaró en qué categoría de habitantes entrarán aquellos que se quedarán sin empleo. "Es un imperativo —agregó— avanzar en la reestructuración productiva y estamos intentando hacerlo a través de retiros voluntarios y no de despidos, pero lo haremos inexorablemente".

En la polémica con Eduardo Angeloz, todavía fresca, el ministro destacó que la transferencia de recursos a las provincias en el trimestre julio-agosto-setiembre sufrió "un exceso" de 360 millones de dólares. Adjudi-

có esto al "importante aumento en los impuestos coparticipados", que obligan a la Nación a transferir el 56 por ciento de lo recaudado.

"Oponerse al traspaso de responsabilidades (servicios de educación y salud), para poder gastar los aumentos de coparticipación federal en otros destinos no esenciales, es lisa y llanamente atentar contra el clima de estabilidad que hemos comenzado a conseguir desde el 1° de abril", reprochó Cavallo, sin hacer nombres, a los gobernadores que supuestamente malgastan los recursos y se resisten a hacerse cargo de los salarios de maestros y el mantenimiento de los hospitales.

En otra parte del discurso admitió que "el aumento mensual del costo de vida sigue siendo demasiado elevado" y lo atribuyó al encarecimiento de los alimentos frescos y los servicios privados. Dijo además que esos aumentos reflejan un incremento de la demanda: "Se ve mucha más gente en los restaurantes, en los teatros, en las peluquerías, en los negocios. La gente compra más carne, más frutas, más electrodomésticos", observó.

Recomendó por enésima vez que "hay que elegir bien dónde comprar", ya que las diferencias de precios de un negocio a otro "no son del 5 por ciento, sino del 30 o del 50 por ciento". Depositó también parte de la responsabilidad en los empresarios, a quienes exhortó a "no atentar contra la reactivación, sino a ayudarla moderando los precios". Fue

## Los agujeros negros del plan

(Por Julio Nudler) El difícil panorama fiscal del cuarto trimestre impregnó el discurso de Domingo Cavallo. Apelando a una verdad a medias se jactó de haber cumplido en el trimestre anterior las metas comprometidas, sin aclarar que para ello debió incluir en la cuenta mucho dinero ingresado por la venta de activos públicos. Pero lo más llamativo del mensaje celebratorio no estuvo allí.

El ministro está ahora disgustado porque la mejor recaudación de los impuestos coparticipables bombeó más fondos a las provincias, lo cual les permitió una mayor holgura y, entre otras cosas, ayudó al éxito electoral del oficialismo. Pasados los comicios, Economía quiere que, ya que tienen más plata, las provincias se hagan cargo de cosas que hoy banca la Nación.

Lo que ocurre no puede sorprender a Cavallo, que audazmente sacrificó fuentes tributarias exclusivas de la Nación, como los derechos sobre el comercio exterior y el propio impuesto inflacionario. También sabía que gravámenes compartidos como el IVA capitalizarían la reactivación que siempre acompaña a los planes de estabilización.

Aunque muchas cosas le salieron bien, otros cálculos le fallaron al adalid mediterráneo. Para sostener la estantería aprieta a las provincias, acusándolas de empujar al país a caer otra vez en el caos hiperinflacionario. Una artillería muy pesada que pinta, por sí misma, los agujeros negros del plan.

## Panorama

ECONOMICO

▲ (Por Daniel Sosa) El ejercicio de sumas y restas dio 0,4 en setiembre y este mes, como ya ocurrió en agosto, el resultado debería ser inferior a cero. Con tan ínfima variación en los precios mayoristas, casi cualquier reclamo de recomposición de situaciones particulares suena extemporáneo. Sin embargo, nadie deja pasar la oportunidad para solicitar compensaciones por sus presuntos retrasos. Así lo demostraron los recientes episodios con sueldos de militares y jueces. Los empresarios gozan de tanta o más capacidad de lobby y, sin embargo, deben redoblar sus esfuerzos para no perder ventajas. La devaluación que tantos esperaban no va a llegar. Entonces, cada uno tendrá que apoyarse en sus propias fuerzas para exportar o guarecerse de las importaciones. La obtención de subsidios prácticamente es cuestión de brujería. A cambio, las cargas sociales que se pagan por cada trabajador tienden a reducirse a su mínima expresión. Ello significará para miles de empleadores un alivio en las cajas y un incentivo extra para invertir. El desmantelamiento estatal, a la vez, va despejando el camino de los negocios siempre que se cuente con los recursos necesarios. Por el lado de los impuestos, nadie en su sano juicio puede hablar de un peso excesivo. Más bien existe una ventaja comparativa que el Estado concede —y la sociedad paga— al capital privado para suavizar su reconversión. El abaratamiento del crédito es otra variable a favor y aparece como la piedra de toque del saneamiento en la banca privada (ahora que las entidades

provinciales marcan el paso del ajuste y/o la privatización). La distorsión más notoria en este proceso es la marcha de los precios minoristas, cuya rebeldía revela resistencias al reacondicionamiento y agrava el cuadro social ya sensibilizado por los despidos. Que entre los precios al por mayor y los que llegan al consumo haya una diferencia de un tercio desde principios de año muestra el trecho que falta recorrer. No sólo para disciplinar a los comerciantes, sino también para evitar desbordes de fabricantes que todavía tardarán en sentir el efecto de las importaciones. El problema que se palpa en los mostradores y cajas registradoras de los supermercados es también el de la estacionalidad de los productos frescos. El plan de convertibilidad lleva apenas seis meses y aún falta la otra mitad del año para cerrar el ciclo productivo de frutas, legumbres y hortalizas. La rigidez de la oferta y los fenómenos climatológicos se hicieron sentir reiteradamente en la bolsa de las compras. Y como si eso fuera poco, algunos productos con ciclos más largos recién salen de profundas crisis —que devastaron cultivos o mermaron stocks de animales— y reaccionan de inmediato ante el repunte de la demanda. Así de rápido tiende a volatilizarse el poder adquisitivo, con lo que se acentúa la sensación de pérdida salarial, que es el parámetro observado por los sindicatos para sentarse a negociar. Aunque las

tratativas, de acuerdo con la intención gubernamental, deben realizarse por empresa, en términos globales se registra un descenso en las remuneraciones de 9,1 por ciento. Esa es la cuenta que saca el Instituto de Ejecutivos de Finanzas tomando como base el mes de marzo, el último en que se concretaron negociaciones por gremios. Afortunadamente para el Gobierno y los empresarios, la sensación de mejora causada por el descenso de la inflación todavía persiste. Lo paradójico es que haya contribuido a bajar la temperatura de los precios el ingreso de productos extranjeros en condiciones de dumping, como se acaba de denunciar con respecto a productos lácteos. De generalizarse este tipo de maniobras, denunciada por grandes productores agrupados en la Sociedad Rural, el Gobierno encontraría un fuerte frente opositor en los sectores afectados. Pero aún es prematuro especular sobre ese punto. Más aún, el programa de estabilización atraviesa un período de amplia popularidad en el empresariado, debido principalmente a su éxito antiinflacionario, pero también por el rumbo de las reformas de fondo. Estas transformaciones parecen estar aseguradas —por más bolsones de conflicto que provoquen— en razón de su funcionalidad con el interés de los banqueros acreedores. Estos ya protagonizan activamente el traspaso de activos del Estado (ejecución del cumplimiento de las metas con el Fondo Monetario) y en pocos

meses estarán dispuestos a conceder "quitas" a cambio de cobrar los intereses atrasados (unos 8000 millones de dólares). El contagio del optimismo que baja desde el Norte puede atraer nuevos ingresos de capital a la Bolsa. La confianza —aseguran en Economía— ya ha vuelto. Más cauteloso, el IAEF advierte que la tarea aún por realizar es considerable y, dada su magnitud, "afectará intereses y desatará presiones". Un listado de las reformas en ciernes incluye la laboral, la de los sectores financieros, de la salud, de la seguridad social, portuaria, ferroviaria, gasífera, impositiva, de la relación Nación-provincias (incluyendo la cuestión de las regalías y el tema del porcentaje que corresponde a Buenos Aires en la coparticipación secundaria), el cierre fiscal y el diseño del marco regulatorio del sistema de energía eléctrica.

## Hágase la luz

Tras haberse quemado con la leche hervida de las tarifas del servicio telefónico privatizado, los industriales miran con recelo la vaca de los futuros traspasos en el sector energético. Lo que abunda, por ahora, son cerradas críticas al proyecto de marco regulatorio para el gas natural y reparos algo más suaves en cuanto a las reglas que se fijarán para la generación y venta de electricidad. Ambos temas comenzarían a ser tratados a fondo en el Congreso desde fines de este mes. Pero como las intenciones oficiales se conocen

desde junio —cuando se elevaron al Parlamento los respectivos proyectos de marcos regulatorios— ya existen criterios formados. El punto de vista del Instituto Argentino de Energía —que conduce Jorge Lapeña, secretario de Energía con Sourrouille— es lapidario con respecto del gas. Nada indica, de acuerdo con el IAE, que las cosas vayan a mejorar privatizando el sistema gasífero, ya que la empresa estatal que ahora maneja el tema no funciona en forma inadecuada. El análisis de la entidad también arroja sospechas sobre la posible exportación indiscriminada y considera inapropiado el desmembramiento de la red de gasoductos troncales. En fin, las imprecisiones sobre el precio futuro del gas añaden —al igual que en el caso de la electricidad— otra cuota de incertidumbre. Para las empresas usuarias del sistema eléctrico, sin embargo, difícilmente la situación empeore. En la Unión Industrial muestran estadísticas según las cuales la tarifa eléctrica en Buenos Aires —exceptuado el conurbano— duplica el promedio internacional. En Santa Fe sería 110 por ciento más cara y en Córdoba estaría un 55 por ciento arriba. Una de las quejas más frecuentes es que las empresas prestadoras del servicio llegan a quintuplicar al usuario el precio que pagan por la energía comprada al Despacho Unificado de Cargas. Como en estas condiciones sólo cabe quedar fuera de competencia, la



## LOS DESPIDOS

## CESANTE

más preciso aun cuando les marcó que "no se equivoquen, pues el Gobierno no va a aflojar devaluando para compensar la ineficiencia".

En vísperas de su viaje a Bangkok, donde participará de la asamblea del FMI y del Banco Mundial, Cavallo expresó su "satisfacción" por haber alcanzado las metas fiscales comprometidas con el primer organismo en el trimestre julio/setiembre. "Habíamos propuesto un superávit primario del sector público de 800 millones de dólares y lo hemos conseguido", remarcó.

"La recaudación total excedió lo presupuestado en casi 600 millones de dólares, aunque los gastos también estuvieron por arriba de lo previsto." Añadió que, pese al aumento de la recaudación, "todavía hay mucha evasión, en particular en el anticipo del impuesto a los activos no productivos, donde muy pocos contribuyentes pagaron en setiembre los anticipos correspondientes". Opinó que "evadir este impuesto es robarle a los jubilados" y amenazó nuevamente con que "estamos perfeccionando todo el arsenal para erradicar la evasión, por lo que no pagar los impuestos va a ser el peor de los negocios".

Para el último trimestre —dijo— "debemos conseguir 1400 millones de dólares, que es lo que necesitamos para llevar adelante una buena reestructuración de la deuda externa". En tal sentido consideró "fundamental que siga aumentando la recaudación, que persistamos en una políti-

ca de gran austeridad en materia de gastos y que no se produzca ninguna demora en el proceso de reestructuración y privatización de empresas públicas".

Para el cierre del discurso, que duró 17 minutos, Cavallo eligió una frase que sonó familiar en la memoria de muchos: "Aun cuando pueda parecer poco simpático, quiero decirles que debemos persistir en un camino que seguirá siendo de esfuerzos y sacrificios. Pero nuestros hijos estarán orgullosos de nosotros si lo recorremos hasta el final".

Domingo Felipe Cavallo,  
ministro de Economía,  
de Obras y Servicios Públicos.



ALEJANDRO REYNAL, ACUSADO DE EXTORSION

## Captura para un procesista fino

Pese a una orden de captura emitida por el juez Martín Irurzun, el financista Alejandro Reynal estuvo ayer como cualquier otro día en sus oficinas de Merchant Bankers Asociados, socio de Salomon Brothers. Aunque en el juzgado se negó toda información, prometiéndose datos para el lunes, trascendió que Irurzun concedió la excarcelación a Reynal al haberlo tipificado como "coparticipante secundario". Además lo autorizó a viajar a Estados Unidos.

El delito en juego es el de extorsión, en un caso que se remonta a 1980 y que tuvo como principal blanco a Eduardo Saiegh, entonces único dueño del Banco Latinoamericano. Irurzun señala en los considerandos de su resolución que Saiegh "fue obligado a renunciar como vicepresidente del Banco Latinoamericano, disponer de las acciones de la institución que detentaba y solicitar a través de representantes de aquella su autoliquidación".

Saiegh tiene resuelto apelar el fallo para asegurarse que Reynal quede entre rejas. Apparently, la captura fue intentada anteanoche, pero Reynal no fue hallado en su domicilio. En las horas siguientes sus abogados pidieron y obtuvieron la eximición de prisión.

Según relató Saiegh a Página/12, Reynal —que ayer negó que exista sentencia firme—, fue el principal ejecutor de la persecución contra él, pero consiguió que el resto del directorio del Banco Central, presidido entonces por Adolfo Diz, refrendara su actuación. Esta habría apuntado a frustrar el ingreso del Credit Lyonnais como socio del Latinoamericano en 1980 y a la liquidación de éste. El objetivo de Reynal, según su denunciante, era inducir a los franceses a la compra del Tornquist.

Saiegh señala que cuando avanzaba su negociación con el CL, al banco llegaron sucesivamente una inspección del BCRA y una patrulla policial que lo arrestó. "Fue el 30 de

octubre y me tuvieron desaparecido en una sótano tres días, durante los cuales me torturaron salvajemente", recuerda. Atribuye su "blanqueo" posterior a la intervención del general Roberto Viola, con el que la entidad tenía entonces clara sintonía. Por la época presidía el Latinoamericano el general Goiret, y su jefe de seguridad era el general Pomar (en el directorio también figuraban los generales Shaw y Chescotta, lo que no impedía diversas presencias civiles, como la de Bernardo Grinspun, con quien por la que Saiegh se ve como un "precursor del pluralismo").

Aun ahuyentado del CL, al Latinoamericano le aparecen dos interesados: Price Waterhouse en nombre de un banco internacional, y el estudio Feldberg-Kosack por el Grupo (Alfredo) Concepción. De acuerdo con lo que denuncia Saiegh, Reynal redobla entonces presiones y amenazas hasta forzarlo a firmar la autoliquidación del banco, acto que Irurzun considera ahora "viciado" por la "violencia moral" que padeció el banquero. La causa fue iniciada en 1982 y puede costarle al Estado una cifra mucho mayor que el embargo por 150.000 dólares que el juez trabó sobre los bienes de Reynal.

expectativa por el traspaso del servicio a manos privadas es más favorable. Los empresarios y sus técnicos asesores, de todos modos, están alertas para no quedar cautivos de los monopolios particulares, para lo cual quisieran ver plasmada la posibilidad de utilizar en forma alternativa sistemas de cogeneración o autogeneración. A la vez, presionan para que se incluyan cláusulas en los pliegos licitatorios que establezcan bajas en los precios a medida que las nuevas compañías energéticas avancen en eficiencia. Para tratar la cuestión, los legisladores se toman su tiempo. Otros —funcionarios y privados— no pierden un minuto para acelerar el negocio de la privatización.

La clave del apuro por reestructurar el sistema eléctrico la dio un técnico de la Fundación Mediterránea, Santiago Montoya, quien advirtió que "si la incorporación del sector privado se demora hasta más allá de fin de año, el abastecimiento de electricidad puede verse seriamente comprometido". El caso es que, si se mantiene el actual nivel de indisponibilidad del parque térmico (46 por ciento), no habrá energía para sostener la incipiente reactivación económica. "Aun con una transferencia de recursos al sector eléctrico de casi 1400 millones de dólares entre junio de 1991 y mayo de 1992 —dramatiza Montoya— no será posible evitar que el abastecimiento de electricidad afronte una grave crisis hacia el bimestre de agosto-setiembre del año que viene."

Y un apagón en pleno tránsito hacia el Primer Mundo no sería muy decoroso.

## Frenazo de las automotrices

(Por D.S.) La reactivación automotriz pegó un frenazo en setiembre, pero no detuvo del todo su marcha. Tras subir más de 13 por ciento en agosto, la producción volvió a crecer el mes pasado, pero un 5,2 por ciento. Y lo que empieza a entusiasmar a los analistas económicos es que viene incrementándose la proporción de los utilitarios que fabrican las terminales, lo que es interpretado como un signo de repunte en las inversiones.

Las tres fábricas de automotores produjeron 15.853 unidades el mes pasado, apenas 793 más que en agosto. Una primera explicación sobre el andar más pausado de setiembre —que contrastó con la acelerada del mes anterior— aludió a la menor cantidad de días hábiles. Sin embargo, también se especuló con las presuntas dificultades de abastecimiento de partes y con la estrategia laboral de las terminales y los fabricantes de autopezas. Estos habrían encontrado su techo productivo y tendrían que emplear más operarios para elevar su oferta, pero prefieren esperar que el Congreso sancione el paquete de flexibilización laboral.

En cualquier caso, en los nueve

primeros meses del año salieron de las líneas de producción 95.276 unidades, un 36,6 por ciento más que lo fabricado en igual período del año pasado y apenas 4400 menos que los vehículos montados en los doce meses de 1990.

La performance de los utilitarios fue tanto más destacada, por cuanto se produjeron en setiembre 2095 (un 66,2 por ciento por encima del registro de igual mes del año pasado) y en los nueve meses 13.469 (un 53,7 por ciento más en relación con el mismo lapso de 1991). Eso, sin contar los camiones de Mercedes Benz y Scania.

El repunte de la elaboración de furgones y pick-ups responde a una demanda estrechamente vinculada con la reactivación del proceso productivo de los últimos meses, ya que apunta a la reposición de capital de trabajo.

En el ranking de fabricación de setiembre acentuó su liderazgo la empresa del grupo Macri (Sevel) al concentrar el 52 por ciento de lo producido. De este modo, en los nueve meses suma 49,8, seguido de Autolatina (25,7) y Renault (24,4).

El suplemento de cultura de Página/12

## PRIMER PLANO

### LYNCH EL MALDITO

El escritor cubano Guillermo Cabrera Infante se arriesga a una definitiva disección a la obra de quien cambió la televisión con *Twin Peaks* y escandalizó a cinéfilos con *Wild at Heart*.

Ensayo de orquesta. Diego Fischerman escucha los blues de la Sinfónica Nacional.

El cazador oculto. Menem es tan caballo", afirma Ludovica Squirru.

La mujer de mi vida. Richard Ford revela la historia detrás de un nombre de mujer.



# LA PRUEBA DEL GOLPE

(Por José M. Pasquini Durán)

El golpe de Estado en Haití ha puesto a prueba la voluntad política del continente, desde Bush hasta Menem, para defender la continuidad de los regímenes democráticos libremente elegidos por el voto popular. El país más pobre del hemisferio occidental se ha convertido en una experiencia de demostración de la capacidad del "nuevo orden mundial" para hacer respetar la ley. De lo contrario, la guerra en el Golfo contra Irak —consumada en nombre de la libertad— y las agresiones contra Cuba —reivindicadas ahora bajo la bandera del pluralismo democrático, como antes lo fueron en nombre de la Guerra Fría— quedarían expuestas como puro interés geopolítico norteamericano.

Es posible que los golpistas haitianos hayan pensado que el "nuevo orden" conserva los reflejos macartistas de la Guerra Fría que legitimaron en su tiempo la invasión de marines a Granada, otra pequeña nación caribeña, y la agresión militar contra el sandinismo, sin contar los numerosos derrocamientos de mandatarios elegidos en las urnas pero vetados por Washington, desde Jacobo Arbens hasta Salvador Allende. El presidente golpeado, Jean-Bertrand Aristide, un verdadero fujimori nacido en las raíces mismas de su comunidad, reúne las condiciones mínimas que se requieren para fastidiar a los halcones norteamericanos: de origen popular, nacionalista y antiimperialista, con tremenda sed de justicia social y una visión pastoral del poder asentada en la opción por los pobres del Evangelio según la teología de la liberación. Para los fanáticos conspiradores anticastristas, *Titid* podría ser un potencial aliado de Cuba.

Hasta el momento, por suerte, ha prevalecido la solidaridad con la democracia caída antes que la discriminación ideológica, aunque las vacilaciones de los primeros días tanto en la Casa Blanca como en la OEA son un reflejo de los debates entre ese principio y los antiguos mandamientos geopolíticos. Habrá que ver, en los días que siguen, si las sanciones anunciadas para doblegar a los terroristas uniformados son aplicadas con la suficiente energía como para instalar una nueva moral política en el continente.

Nunca se sabrá qué camino habría seguido el gobierno argentino si Washington se decidía por la indiferencia sobre la suerte de *Titid*, pero en todo caso valen más los hechos que las especulaciones. Por ahora, es importante que la Cancillería nacional se haya colocado en la cabecera de las misiones de repudio al militarismo haitiano. Lo está haciendo con el mismo entusiasmo con que adhirió a la cruzada occidental contra Irak, a las votaciones en contra de Cuba, a la desafiliación del Movimiento de Países No Alineados y a la estrategia internacional de Estados Unidos.

## Policias

Tanto énfasis llevó incluso al canciller Guido Di Tella a proponer la intervención armada en Haití para reponer al gobierno depuesto. Es un deslizamiento peligroso hacia métodos que hasta ahora se habían reservado los imperios porque estaban en su propia "naturaleza" de dominación. El secuestro por los

marines del general Antonio Noriega en Panamá es un típico ejemplo de ese tipo de intervención que reemplaza con la contundencia de las armas la indispensable coerción pacífica de la ley.

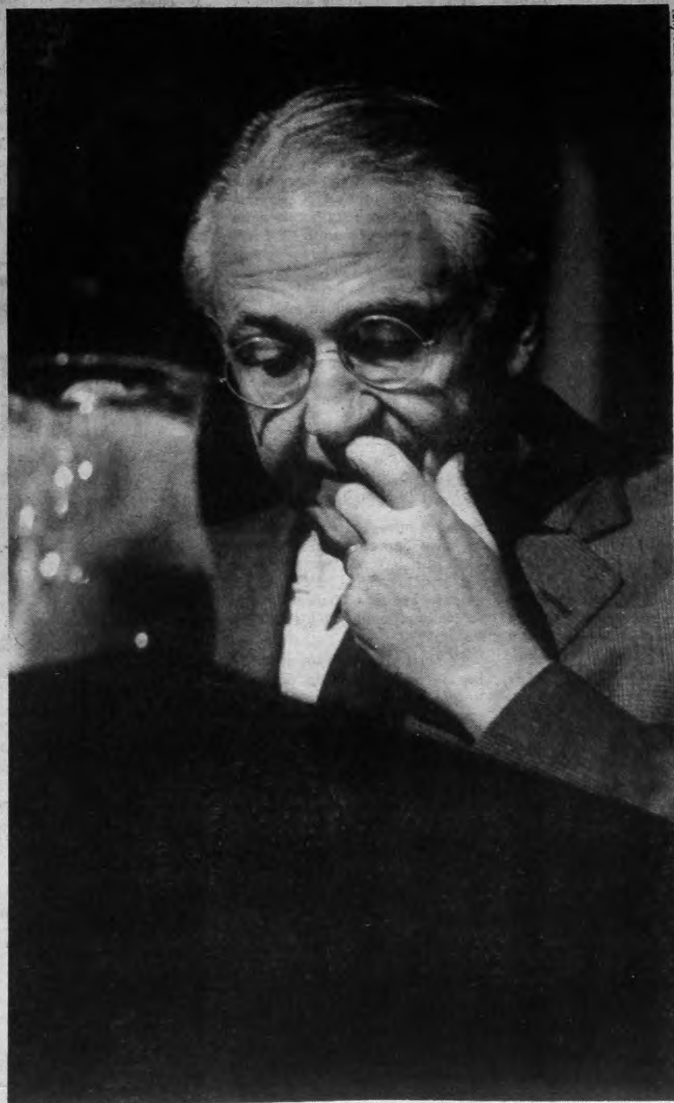
A primera vista, la proposición parece un arranque tropical de alguien que quiere impresionar, pero si se recuerdan algunos antecedentes deja de ser una bravuconada de café. Durante la guerra del Golfo, varias veces y en distintos foros se insinuó la posibilidad de organizar algo así como una policía multinacional del "nuevo orden", encargada de velar por la seguridad de sus miembros y de imponer las resoluciones que dicte el superpoder mundial. Desde entonces están los que sostienen que si el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas será el ámbito institucional del "nuevo poder mundial", esa fuerza internacional de seguridad debería actuar bajo su amparo, para restablecer la democracia en Haití, para imponerla en Cuba o para evitar desviaciones que pongan en peligro el orden establecido después de la caída del Muro de Berlín.

El gobierno de Carlos Menem concuerda con el de George Bush también en la idea de que a un nuevo orden corresponde una nueva doctrina de seguridad. Incluso después del último arrebato

carapintada, en diciembre del año pasado, el Presidente había confiado a sus más íntimos que si el motín militar hubiera amenazado con desbordar la capacidad oficial de represión, estaba seguro de contar con el apoyo militar de Estados Unidos, igual que Corazón Aquino en Filipinas. Por cierto es una idea lógica en el esquema del mundo unipolar, hegemonizado por Estados Unidos, que maneja sus decisiones económicas y políticas. Desde esa dinámica, no hay razón que se oponga a trasnacionalizar la seguridad y unificarla en un comando central, lo mismo que se ha hecho con la diplomacia carnal y con el programa de reorganización económica. Una policía multinacional se corresponde como un guante al "nuevo orden". Es el sueño de la Casa Blanca para que nunca más tenga que afrontar a solas otra Bahía de los Cochinos en Cuba.

## Ingenuidades

Hablar de moral, de ética y de principios para la convivencia internacional parece tan irreal como reclamarlos para la política local, si la lógica dominante se basa en la prevalencia de la fuerza, del dinero y de sus secuelas de corrupción. A



simple vista, sonarían a ingenuidades para casi todo lo que ocurre en el mundo, si no fuera porque en la vida cotidiana se presentan como fuerzas predominantes en asuntos que conmueven a la comunidad. La moral, la ética y los principios están presentes en las discusiones sobre el caso del estudiante secundario Liberman o en el de María Soledad Morales en Catamarca, en el descrédito de políticos y sindicalistas que tanta influencia tuvo en las recientes opciones electorales, en las decadentes parábolas de María Julia Alsogaray y del comisario Patti, en las mayores pérdidas de prestigio público del Gobierno o en la incapacidad de la principal fuerza de oposición para presentar alternativas de consenso a la gestión oficial. También frente al drama de Haití la oposición fue detrás de los acontecimientos y de la iniciativa gubernamental.

Raúl Alfonsín habló hasta la saturación de la "ética de la solidaridad" pero nunca la pudo convertir en práctica sostenida y palpable, con lo cual terminó desacreditando el concepto como fuerza moral del poder. La sucesión en el gobierno ni la práctica ni la mención, pero, lo que es más grave, parece ignorarla como factor de decisión, sobre todo después que los resultados electorales desecharon el castigo directo contra los delitos de corrupción por el que están enjuiciadas diferentes personas relacionadas con el Presidente o su administración. Es más, la política económica en curso parece negarla por necesidad de su propia lógica.

Los licenciamientos masivos en SOMISA y Sierra Grande, al igual que la suspensión de la autarquía judicial porque los jueces no aceptan el principio de distribución inequitativa de la emergencia económica, son apenas las pruebas más recientes del pragmatismo a ultranza del ajuste economicista. Lo mismo que la resolución punitiva del caso Liberman prueba que la reforma del Estado en realidad se refiere única y exclusivamente al remate de empresas y a los despidos en masa, pero que se detiene ante las arcaicas concepciones de la educación pública, parte sustancial del viejo Estado.

Una de las mayores calamidades de las democracias actuales es la persistencia de la desigualdad económico-social. Sólo como excepción la libertad se puede pagar con hambre. Para ejemplo, nada mejor que Haití. Con la centésima parte del territorio argentino, el 63 por ciento de su población es analfabeta y uno cada 250 habitantes tiene televisor (hay sólo 30 mil receptores en todo el país). Es el resultado de 35 años de dictadura familiar de los Duvalier, pero también el precio de la carencia absoluta de "ética de la solidaridad", de un poder sin moral ni principios. Las demandas insatisfechas de la población son el gran desafío de la democracia y la ausencia de cooperación económica internacional con Aristide para actuar rápido y con eficacia para afrontar esa inmensa tarea fue caldo de cultivo para la aventura del golpe. Por eso, a la hora de condenar el putsch reaccionario es preciso también un compromiso democrático para restablecer la libertad política pero también las condiciones que hagan posible la justicia social. De lo contrario, todas las democracias quedarán con amenaza pendiente.



## NO HUBO PRONUNCIAMIENTO

# La Corte sigue con dudas

Por las divisiones internas, la Corte Suprema no pudo llegar a dar una respuesta ante la suspensión de la autarquía.

La ya clásica división interna de la Corte Suprema de Justicia volvió a conspirar ayer contra la posibilidad de un pronunciamiento en respuesta a la decisión del Gobierno de suspender por decreto la facultad del tribunal de fijar los salarios del Poder Judicial. Acorralados por el texto de la resolución del Ejecutivo, que los acusó de atentar contra el plan de estabilidad económica por haber pautado sueldos de hasta 11.500 dólares, y por el enojo de jueces, funcionarios y empleados del sector ante las expectativas frustradas de una recomposición salarial, los ministros de la Corte mantuvieron dos reuniones extraordinarias que únicamente sirvieron para que volvieran a salir a la luz todas las disidencias acumuladas en el cuerpo. Por toda respuesta al decreto, el alto tribunal se declaró en estado de sesión permanente y trasladó la discusión del tema para el lunes próximo, en una nueva reunión prevista para las 11 de la mañana.

La primera discusión entre los ministros de la Corte transcurrió en horas de la mañana. "Fue una reunión tumultuosa, en la que volvió a quedar en evidencia la fractura interna del cuerpo", confesó uno de los jueces al concluir el acuerdo, que arrojó como única resolución la declaración del estado de sesión permanente. Por la tarde hubo un segundo acuerdo, más pacífico, pero igualmente inútil. Los compromisos políticos de unos, y la neutralidad de otros, abortaron finalmente la posibilidad de un pronunciamiento ratificando la suspendida vigencia de la ley de autarquía de la Justicia, la independencia de los poderes y la inconstitucionalidad del decreto del Ejecutivo.

Las diferencias entre los ocho ministros —Enrique Petracchi está de viaje en Estados Unidos— quedaron también demostradas con una actitud del presidente del cuerpo, Ricardo Levene. Durante la reunión de la ma-

ñana fue facultado "ampliamente" para emitir un comunicado, que finalmente resultó ser el lavado anuncio del estado de sesión permanente. "Levene no iba a jugarse solo, ya lo había hecho después del acuerdo de anoche (por anteanoche, reunión de urgencia celebrada tras conocerse el decreto del Gobierno), cuando la consigna entre todos había sido no hacer declaraciones y él salió a decir que la Corte estaba dispuesta a renunciar a los salarios pautados; después hubo otros ministros que lo desmintieron", confió un funcionario del alto tribunal a este diario.

Así planteadas las cosas, la respuesta más dura al decreto del Ejecutivo partió de los empleados judiciales, quienes a primera hora de la mañana resolvieron poner en marcha una medida de fuerza que comenzaron a concretar al mediodía con un paro. La reacción de la Unión de Empleados de la Justicia se debió a un análisis minucioso del decreto, que luego fue confirmado por declaraciones del ministro León Arslaniani.

"El Presidente dio instrucciones a los ministros de Economía y de Justicia para que en un par de días presentemos un proyecto de aumento de sueldos a los jueces solamente, porque entendemos que de acuerdo con la garantía constitucional de intangibilidad sólo ellos pueden beneficiarse con un aumento que no es más que un proceso de recomposición salarial", dijo Arslaniani poco antes de viajar a Paraguay para participar de un encuentro de funcionarios de países integrantes del MERCOSUR.

Tal como ratificó el ministro, el decreto del Ejecutivo dejó abiertas las puertas para aumentos a los jueces, pero nada dijo sobre la recomposición salarial de funcionarios y empleados del Poder Judicial. Arslaniani habló, de todos modos, de sueldos de 6500 dólares para los ministros de la Corte, y de entre 5000 y 5500 para jueces de primera instancia y cama-



Ricardo Levene (h), presidente de una Corte dividida.

No hay acuerdo sobre la respuesta a dar frente al Ejecutivo.

ristas. Aquellas cifras habrían sido las acordadas entre los asesores financieros de la Corte y el Ministerio de Economía para los haberes del mes en curso. Pero el alto tribunal resolvió después por acordada un cronograma de recupero paulatino a culminar en marzo próximo que elevaba los sueldos de sus miembros a 11.500 dólares con incrementos proporcionales para funcionarios y empleados. Ese "efecto cascada" fue el que motivó la decisión del Ejecutivo de cortar por lo sano.

En el cuarto piso de Tribunales —el que ocupa la Corte— se aseguraba ayer que el otro motivo de la resolución del Gobierno era las consecuencias que el aumento pautado por la Corte Suprema traería para los estados provinciales cuyos poderes judiciales están enganchados horizon-

talmente con la Justicia nacional, entre ellos la provincia de Buenos Aires. "Duhalde (quien pilotó el decreto) operó como futuro gobernador", opinó un funcionario del alto tribunal. En acuerdo con Duhalde, el gobernador Cafiero suspendió, el martes último, el enganche, pero la decisión fue inmediatamente tachada de inconstitucional por la Suprema Corte provincial, y el conflicto deberá ser resuelto por la Legislatura. Con suspicacias, en Tribunales se destacaba ayer la diferencia de reacciones entre una Corte y otra: la provincial y la de la Nación.

## La Iglesia advierte

El cardenal primado Antonio Quarracino y el obispo Italo Di Stéfano, titular de la Pastoral Social del Episcopado, reclamaron al Gobierno medidas de ayuda para "los que sufren las consecuencias del ajuste económico". Quarracino anunció que la peregrinación juvenil de hoy a Luján se hará bajo el lema "No abandonemos al que sufre" y señaló que en el país hay gente "que sufre más que otra" como consecuencia de la crisis. No obstante, reconoció que el resultado electoral de setiembre "constituye un apoyo a la política socioeconómica del Gobierno". Di Stéfano sostuvo que la corrupción "suciona muchos recursos" que podrían emplearse en la reactivación y reclamo de los trabajadores, productores y desocupados sean tenidos en cuenta. Sin embargo negó que la Iglesia prepare un documento sobre el ajuste económico, pero anticipó que el tema será discutido la semana que viene durante un encuentro eclesial organizado por el arzobispado de Córdoba. Más allá de la crisis interna, Quarracino opinó ayer sobre la política exterior argentina, aconsejando que el país "tiene que prestar mayor atención a Europa" y no privilegiar solamente la relación con Estados Unidos. Manifestó sus reservas ante el "monoplanetarismo" surgido después de la caída de los regímenes comunistas y la guerra del Golfo, preguntándose si este "nuevo orden internacional" evitará los conflictos, asegurando que "es peligroso" un esquema internacional que dependa de una sola nación fuerte y hegemónica. Por su parte, el arzobispo de Mendoza, monseñor Cándido Rubiolo, sostuvo que "no se puede sacrificar al hombre de sus necesidades elementales, en base a una promesa futura", asegurando que en este país "como en la gran mayoría de los países latinoamericanos, no están suficientemente defendidos los derechos de los trabajadores".

## DUHALDE Y ARSLANIAN SIGUEN DUROS

### "No se van a abonar esos salarios"

El vicepresidente a cargo del Poder Ejecutivo, Eduardo Duhalde, y el ministro de Justicia, León Arslaniani, ratificaron ayer la decisión de suspender la autarquía judicial y no abonar los salarios autogestionados por la Corte Suprema de Justicia pase lo que pasare. La Corte podría impugnar la decisión del PE, admitió Arslaniani, pero el Gobierno "no va a abonar esos salarios", igual, enfatizó Duhalde.

"Creo firmemente en la necesidad de la autarquía judicial, pero creo también que estos derechos deben ser aplicados con racionalidad, teniendo en cuenta la situación salarial del país", explicó Duhalde para fundamentar la medida adoptada el jueves. La acordada que fijó los aumentos es imposible de cumplir —sostuvo—, "no sólo por la emisión, sino por la implicancia de otros sectores que están enganchados con los sueldos de la Corte Suprema.

"Creo que hay que hacer conciencia de la necesidad de mantener el equilibrio en materia salarial, porque cuando se producen estos des-

fasajes surgen los reclamos de los demás sectores, pues no entienden por qué un escribiente del Poder Legislativo tiene que ganar cuatro o cinco veces más que quien cumple la misma función en otra repartición del Estado", opinó.

Por su parte, Arslaniani fundamentó la resolución del PE en la vigencia de la Ley de Convertibilidad, que "significa no emitir un sólo peso para respaldar cualquier tipo de erogación y, en este caso, iba a tener que hacerse, dado que no hay con qué atender una obligación de estas características".

De todos modos, el ministro aclaró que el aumento "no me parece mal" porque el hecho de que "gane muy bien un juez de la Nación, yo creo, es una necesidad y un signo de salud republicana". Además, admitió que la Corte podría impugnar el decreto que suspendió la autarquía porque tiene "facultades que le son propias en cuanto a control de constitucionalidad" y, en ese sentido, destacó que "hay principios fundamentales, muy caros al

Poder Judicial, que estamos reconociendo".

Sin embargo, Duhalde enfatizó que el Gobierno "no va a abonar esos salarios" aun si el máximo tribunal se niega a dar marcha atrás en su acordada y remarcó que "esta es una decisión muy meditada, no responde a un capricho".

"No he tenido ningún contacto" con los miembros de la Corte, reveló el vicepresidente. "El Poder Ejecutivo —subrayó— actuó haciendo uso de sus atribuciones". Según el titular interino del PE, "les dimos (a los miembros de la Corte) un instrumento que no están en condiciones de utilizar —la autarquía—, ya que ellos están preparados para atender otros asuntos" y no para fijar políticas salariales.

Los salarios de 11.000 dólares "no son para la Argentina de hoy", indicó, y si bien "yo fui uno de los impulsores de la ley" de autarquía, decidió suspenderla "porque la aplicación de los aumentos nos crearía un conflicto potencial con los restantes trabajadores del Estado".

## Quando los minutos cuentan, cuente con nosotros.



**EMERGENCIAS**  
SOCIEDAD ANÓNIMA

Cuente con:

- Atención médica inmediata en casos de emergencia.
- Las 24 horas, los 365 días del año.
- Con equipos médicos especializados en medicina de urgencia.
- Con Unidades Móviles de Terapia Intensiva de la más avanzada tecnología.
- En todo el país a través del SIEM (Sistema Integrado de Emergencias Médicas).
- Y con el costo mensual equivalente a una entrada de cine.

Asóciese al **449-4444**

o a los teléfonos **785-3633, 782-4251, 781-9493 y 781-5154.**

Cabildo 308 y bases operativas en toda la ciudad.

## JERUSALEN

Apabullado por las promesas y ofertas pacifistas del mandatario argentino, el premier israelí, Yitzhak Shamir, no pudo evitar la sorpresa cuando el presidente Carlos Saúl Menem anunció que la Argentina "tiene el propósito" de trasladar la sede de su embajada, ubicada como la de todos los países del Primer Mundo, en Tel Aviv, hacia la santa ciudad de Jerusalén. Menos grata habrá sido la sorpresa para el canciller norteamericano, James Baker, un mediador por excelencia en el conflicto de Medio Oriente, por las palabras del amigo latinoamericano. Ocurre que para Estados Unidos, Jerusalén no es una, sino dos: la parte israelí y la porción palestina tomada durante la guerra en 1967 y anexada para designarla capital en 1980. Por ello, la representación diplomática estadounidense en Israel se encuentra, como la de casi todos los países del mundo, en Tel Aviv. Para la ciudad santa, Washington tiene dispuesto un consulado, donde Baker acostumbra a recibir a los líderes palestinos durante sus giras mediadoras. En su último paso por el lugar, el canciller prometió a sus visitantes que esta situación no habrá de variar. Para los hermanos de sangre del presidente argentino, sepan del país que fueren, la propuesta es una suerte de herejía. Mal puede un mediador tomar partido tan abiertamente en favor de una de las partes y menos aun cuando acaba de ofrecer su país como sede de una Conferencia de Paz, es decir como lugar neutral. Si para EE.UU. Jerusalén no es una, sino dos, para el Vaticano hay que hablar de tres. Una ciudad cristiana, una judía y una musulmana. Toda una ciudad santa, que el Papa no quiere ver como capital de ningún Estado.

## Bush no tiene fecha

"La conferencia de paz sobre Medio Oriente ni siquiera tiene fecha", aclaró ayer George Bush durante una rueda de prensa en la Casa Blanca. El presidente norteamericano se encargó de aventar expectativas optimistas y dijo que todo lo relativo a la cumbre de paz "depende mucho de lo que suceda en las próximas semanas". Incluso salió al cruce de la afirmación del canciller francés, Roland Dumas, quien puso como fecha probable fin de mes, y dijo irónicamente que era una frase "más firme que la situación en que nos encontramos actualmente". Israel también espera la reunión para fines de octubre; pero Siria —el país de origen de la familia Menem— anunció que los estados árabes se reunirán primero en una cumbre con los palestinos para evaluar la situación. La OLP por su lado hizo saber que exige "el cese de la colonización de los territorios ocupados y la discusión sobre Jerusalén", entre otros puntos. EE.UU. y la URSS, que apadrinan la conferencia, deben aún enviar las invitaciones a los países involucrados, en el curso de este mes.

# Menem anunció que votará por el candidato egipcio en la ONU

El presidente argentino finalizó su gira por Israel y partió hacia Egipto donde entregó un mensaje de paz al presidente Mubarak. Ahora lo espera un fin de semana de descanso en la isla de Chipre y el lunes viaja a Túnez.

El presidente Carlos Menem repartió ayer favores a uno y otro lado del conflicto árabe-israelí. Si antes de salir de Israel sugería que la Argentina podría mudar su embajada de Tel Aviv a Jerusalén —una legitimación de su ocupación por el Estado judío—, al llegar a El Cairo ya tenía una compensación: prometió a su colega egipcio, Hosni Mubarak, que apoyará la candidatura del canciller de ese país, Butros Ghali, para secretario general de las Naciones Unidas. Después, se fue a Chipre a descansar hasta el lunes.

Menem se mostraba feliz al fin de su periplo israelí de tres días, la primera visita de un presidente argentino al Estado hebreo en la historia de las relaciones bilaterales. Los resultados de la gira —afirmó— "superaron las expectativas que yo tenía". En el plano económico, se llevó consigo una carta de intención de Israel en la que se compromete a comprar 75.000 toneladas de carne argentina en cinco años, por un total de entre 100 y 200 millones de dólares.

El documento fue acordado por el Ministerio de Industria y Comercio de Israel y la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca argentina y establece un régimen de compras de 15.000 toneladas de carne vacuna congelada por año. "Ello implicará ventas anuales de 35 a 40 millones de dólares, totalizando unos 180 a 200 millones de dólares para el quinquenio 1992-1997", ensalzó un comunicado de la comitiva del presidente Menem.

Este, aunque admitió que de ningún modo se había constituido en "mediador" en el conflicto árabe-israelí —"El mediador interviene por pedido de las partes y falta mucho para llegar a ser mediador", explicó—, se mostró convencido de que "la paz está cerca" y como prueba indicó que "la Conferencia de Paz ya está decidida, falta el lugar y la fecha".

"No pretendo meterme entre los grandes —se justificó Menem—, porque hay un solo mundo y en ese estamos", sino que "simplemente soy un hombre amante de la paz, de una Argentina que vive aferrada a la paz" y "lo único que hago es prestar mis buenos oficios para acercar a los involucrados en ese estado de beligerancia".

Pese a la modestia, el mandatario no se ahorró sugerencias para el diálogo, en el que consideró probable y deseable la participación del alcalde de Belén, de origen palestino. "Es necesaria —argumentó—, porque es un dirigente moderado, que está en la misma línea que muchos líderes del mundo".

Además, prosiguió con el lanzamiento de iniciativas, en las que sumó la idea de Buenos Aires como sede de la Conferencia de Paz, ofrecerse como intermediario ante Siria y la Iglesia Católica, algo que relativizó ayer, cuando aclaró que en sus encuentros con dirigentes israelíes "no se tocó el tema de las relaciones de Israel con el Vaticano, porque es un tema que no me corresponde". Apenas un día antes había sugerido que podría mediar ante la Santa Sede para que reconociera al Estado judío.

Para no quedarse atrás, ayer reveló que "hay una intención" en el gobierno argentino de trasladar su embajada de Tel Aviv a Jerusalén,



El presidente Carlos Menem besa la piedra sobre la cual, según la tradición cristiana, estaba el pesebre donde nació Jesucristo.

lo que implicaría un tácito reconocimiento de los derechos de Israel sobre la ciudad ocupada hace más de 20 años. "Hay una decisión política que se tomará oportunamente en caso de ser necesario, pero no sabemos el plazo", agregó, y sin dar mayores precisiones completó: "Puede ser mañana o dentro de 50 años". Antes de marcharse, Menem visitó la gruta de Belén donde, según la tradición cristiana, nació Jesús. Tras besar la piedra donde se hallaba el pesebre, el presidente oró por la paz.

A continuación, voló a El Cairo, donde se entrevistó en el propio aeropuerto con su colega Hosni Mubarak, a quien transmitió el mensaje de paz del líder laborista israelí Shimon Peres y prometió su apoyo a la candidatura del canciller egipcio Butros Ghali para secretario general de la ONU.

La brevedad de la estancia de Menem —apenas duró algunas horas—

quitó relevancia a la visita, la primera de un mandatario argentino en Egipto. En realidad, Menem tiene programada una gira oficial por ese país en febrero del año que viene. En sus propios términos, este paso por El Cairo fue para "tomar un vaso de agua, el vaso de la paz".

Inmediatamente, partió hacia Chipre, donde permanecerá hasta el lunes, cuando se trasladará a Túnez, "donde no está previsto un encuentro con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP)", que tiene sede en ese país, según se preocupó por aclarar, al tiempo que recordaba que "la Argentina, como otros países del mundo, ha reconocido a la OLP como organización, no como Estado porque no tiene todavía territorio declarado".

La gira por Medio Oriente concluirá el martes, con el regreso de Túnez a Buenos Aires.

## "Alentador"

El brevísimo paso de Menem por Egipto fue festejado por su colega egipcio, Hosni Mubarak, quien afirmó que el mensaje que transportó el argentino de parte de los dirigentes israelíes "es alentador y permite pensar que estamos por dar el primer paso sobre la vía de la paz". Menem explicó a la prensa que había transmitido a Mubarak "la confianza de los dirigentes israelíes en el papel de Egipto para llevar a cabo la conferencia de paz". El mandatario egipcio recordó las "difíciles y largas negociaciones" entre su país e Israel para acabar con el conflicto del Sinaí y estimó que las partes pueden "obtener, por medio de negociaciones, un resultado análogo para solucionar el conflicto árabe-israelí", para el que expresó su aspiración de "una paz global y justa" que "no debe ignorar los derechos de los palestinos".

## Fuego cruzado por el tema Orsi

El presidente Carlos Menem descargó munición gruesa contra el ex secretario de Planificación, Vittorio Orsi, quien renunció hace tres semanas tras la denuncia de una serie de presuntas irregularidades en las obras para la remodelación de siete aeropuertos. Orsi está "ofuscado", dijo Menem desde Jerusalén, acusándolo de querer "poner al frente de Yacyretá a empleados o funcionarios de una empresa de la cual es uno de los dueños. Nos pareció una despropiedad y le dijimos que no". Cuando el ex funcionario escuchó las declaraciones del jefe de Estado estuvo muy cauto: "Agregan un poco más de dolor pero no cambian mi actitud de absoluta serenidad".

El empresario respondió que no estaba "ofuscado" y con calma se limitó a señalar que Menem "no ha sido bien informado" sobre la real situación de Luis Prol, actual interventor de Catamarca, nombre propuesto por Orsi para hacerse cargo de la empresa binacional Yacyretá. El cargo presidencial "deriva de un error de información, no puedo de-

cir otra cosa", respondió contenido.

El dirigente empresario italo-argentino sostuvo luego de su dimisión que había una contratación con la empresa italiana Italmimpianti por unos 350 millones de dólares para remodelar siete aeropuertos en distintos puntos del país, mientras que la Secretaría de Planificación maneja un presupuesto cercano a los 160 millones de dólares. El Gobierno afirmó que se trataba sólo de un estudio de factibilidad.

Sin embargo, al volver el Presidente a la carga con tanto furor contra Orsi, hace pensar que no está satisfecho con las declaraciones realizadas por otros colaboradores.

Menem explicó que tomaba "con mucha tranquilidad" las denuncias formuladas por el ex funcionario, subrayando que "aquí no se trata de corrupción, ni de negociados, ni de nada; está todo a la vista y es todo transparente".

—Señor Presidente, ¿a quién atribuye usted las denuncias? —le preguntaron los periodistas argentinos que lo acompañan en la gira.

—A los sectores derrotados en las urnas, marginados por decisión del pueblo argentino; entonces buscan pelos en la leche y a partir de estos escándalos buscan dañar la imagen del gobierno argentino. No lo han conseguido ni lo van a conseguir.

La conferencia sobre el tema prosiguió y en un momento el mandatario argentino esbozó su teoría sobre el desencadenamiento de la renuncia de Orsi. "Es Yacyretá. El señor Orsi, que tuvo éxito en el campo empresario, pero la actitud que ha asumido no se compadece con las actitudes que él tiene que asumir, a partir de las funciones que ha cumplido en una secretaría que se le ha confiado en el ámbito del Poder Ejecutivo."

Después de la andanada, el Presidente explicó que era "una cuestión totalmente superada, no me afecta en lo más mínimo, puesto que lo que estamos haciendo tiene la mayor transparencia posible, y creo que las empresas italianas van a dar comunicados poniendo bien en claro esta situación".



## CATAMARCA Y TIERRA DEL FUEGO

**Interviene y reinarás**

*El Consejo Nacional Justicialista intervino al partido en los dos distritos donde habían sido postergados los comicios. Ramón Saadi irá por afuera del PJ.*

En el esfuerzo definitivo por intentar cambiar la suerte electoral en Catamarca y Tierra del Fuego —las dos provincias donde los comicios fueron postergados hasta el 1º de diciembre buscando tiempo a favor del oficialismo—, la conducción del justicialismo, instada por el presidente Carlos Menem, el ministro José Luis Manzano y el secretario general Eduardo Bauzá, intervino los partidos en esos dos distritos, con lo que espera poder modificar las candidaturas presentadas hasta hoy y que aparecen perdiendo en las encuestas. En Catamarca, la decisión de enviar a Alberto Conca como interventor determinó en principio que Ramón Saadi anuncie que se presentará como candidato extrapartidario y que la fórmula del PJ sea encabezada por el ruralista y simpatizante radical Francisco Sotomayor. En Tierra del Fuego, el interventor, operador partidario de la delegada del Gobierno Matilde Menéndez, buscará incorporar a la cabeza de la lista de candidatos a diputados a quien perdió en las internas, para unificar a la dirigencia fueguina.

Las dos decisiones fueron tomadas formalmente ayer durante la reunión de la mesa del Consejo Nacional Justicialista, que hizo uso por primera vez, y antes de que entre en vigencia, de la modificación a la carta or-

gánica dispuesta por el congreso partidario hace dos semanas que le permite tomar tales resoluciones. En realidad, la cuestión de Catamarca estaba definida desde el jueves de la semana pasada, mientras que Tierra del Fuego sí se resolvió unas horas antes de la reunión del Consejo.

—Francisco Sotomayor. Pero me dicen Pilo— se presentó el dirigente ruralista aquel jueves frente al presidente Carlos Menem.

—Ah. Entonces desde ahora sos "Pilo, el bueno" —dijo Menem, aludiendo al apodo que comparte Sotomayor con el gobernador mendocino, José Octavio Bordón.

Ese encuentro entre el candidato al que los celestes aspiran a convertir en una revelación en Catamarca, al estilo de Palito Ortega o Carlos Reutemann, y el Presidente fue la confirmación de la decisión de intervenir el partido en la provincia. Unos momentos antes, Menem se había reunido con el interventor Luis Prol, quien le había llevado las encuestas que ratificaban que el frente que impulsa a Arnoldo Castillo-Simón Hernández se imponía a Ramón Saadi en la provincia. "Si no hacemos algo, pierde el peronismo. El nuestro y el de ellos. Todos", insistió Prol. Menem le comunicó poco después a una extrapartidaria, Adelina Dalesio de Viola, la decisión que había to-

mado, y antes de partir hacia Israel volvió a hablar de la cuestión con Bauzá y Manzano.

Igual que cuando se decidió la postergación de la fecha electoral —en que las conversaciones giraban sobre Catamarca y la resolución llegó primero sobre Tierra del Fuego—, también ahora fue la intervención al partido en la nueva provincia la primera en definirse. La delegada del Gobierno, Matilde Menéndez, aseguró vehementemente en sus encuentros con Manzano y Bauzá que no alcanzaba con revertir la imagen del gobierno provincial, sino que había que terminar con el enfrentamiento entre los dos referentes justicialistas locales: Esteban "Chiquito" Martínez, candidato a gobernador, y Carlos Manfredotti, quien perdió en la interna y no estaba dispuesto a sumarse a la campaña de aquél. Con la excusa de la decisión política de imponer el 30 por ciento para las mujeres en las listas, la intervención partidaria en Tierra del Fuego modificará las nóminas ubicando de paso a Manfredotti a la cabeza de la lista de diputados nacionales. Por el momento, las encuestas ubican inexorablemente primero al Movimiento Popular Fueguino, y para Manzano y Bauzá, casi más importante que la gobernación que está en juego, resultan los dos senadores y los cuatro diputados que



Alejandro Elias

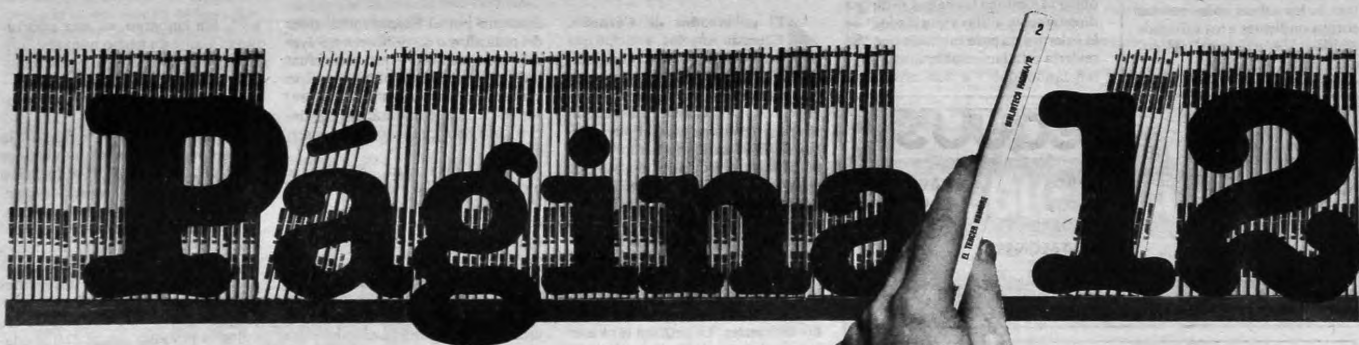
**¿Dónde asume Duhalde?**

El martes próximo, el vicepresidente Eduardo Duhalde asumirá como titular del Partido Justicialista de Buenos Aires, en reemplazo de Antonio Caffero. Sin embargo, todavía no se sabe dónde se realizará la ceremonia; el local de la avenida Belgrano, en la Capital, fue desalojado y puesto en venta, porque la racionalización también llegó al peronismo. Tampoco se sabe cuál será la nueva sede provincial del PJ, pero, sea como fuere, Duhalde asumirá el martes, día del nacimiento de Juan Domingo Perón. El vicepresidente ocupará el cargo por pocos días, porque pedirá licencia para dedicarse de lleno al trabajo que culminará cuando ingrese a la Casa de Gobierno bonaerense, el 10 de diciembre.

por primera vez se incorporarán al Congreso de la Nación.

En Catamarca, Conca se hizo cargo ayer de la intervención partidaria y los saadistas entregaron bienes y patrimonio sin chistar. Ramón estaba en Buenos Aires y no habló. La senadora Alicia Saadi, en cambio, adelantó que presentará candidatura por fuera del partido "porque nosotros somos peronistas con o sin se-

llo" y aseguró que hace una semana recibió un llamado en que le adelantaban "con nombre del interventor, lo que iba a suceder con el partido. Pero también nos decían que iban a inventar un arrepentido para que declarase en contra de Ramón involucrándolo en narcotráfico". Como la primera parte se cumplió, dice la senadora, ahora esperarán a ver qué pasa.

**UN REGALO DE NOVELA**

**El primer domingo de cada mes,  
un libro gratis**

**El próximo domingo:  
EL TERCER HOMBRE  
de Graham Greene**

## La CGT oficial aplaude

La CGT San Martín, de orientación oficialista, avaló "en forma irrestricta y sin reservas" la aprobación por parte de la Cámara de Diputados de la ley de empleo, pero advirtió que "esfuerzos, sacrificios y renunciamientos del movimiento obrero han permitido la concreción legislativa de esta invaluable herramienta jurídica". La central sindical reclamó "el esfuerzo indispensable del empresario, auténtico generador de nuevas fuentes de trabajo, a través de genuinas inversiones de capitales de riesgo", dice el comunicado distribuido ayer que lleva la firma de su secretario general, Raúl Amin.

## Saúl, el abandonado

La escuálida CGT Azopardo que conduce Saúl Ubaldini quedó al borde de su disolución con el retiro del sindicato de la alimentación, el más grande de los gremios industriales que permanecía junto al cervicero. Con más de 100 mil afiliados, la Federación que conduce el paraguayo nacionalizado Luis Morán se alinearán con las 62 Organizaciones peronistas. El círculo ubaldinista se reduce así nuevamente, después de que el miguelismo lo abandonara en noviembre del año pasado y el ala dura cantara el adiós un par de meses atrás.

## Los votos siguen ausentes

El fallo final de la justicia electoral bonaerense para saber quién ganó en Avellaneda fue postergado otra vez por el juez Manuel Blanco. Fuentes judiciales indicaron que el magistrado resolvió postergar hasta el lunes la resolución. En declaraciones radiales, el juez calificó de "inédita" la situación, por cuanto "de cuatro mesas podría depender o no quién triunfa en la elección de Avellaneda". Ya fueron analizadas las actas de las cuatro mesas impugnadas por el radicalismo tras los comicios del 8 de setiembre. Del análisis surge que en cada una de las actas figuran alrededor de 70 votos para el justicialismo, mientras que en las urnas no se encuentran ni los sobres ni las boletas correspondientes a los sufragios emitidos, según dejaron trascender fuentes judiciales.

# Triaca postergó la nueva fórmula para SOMISA

Mientras continúa la protesta en San Nicolás, el Gobierno busca cerrar otra oferta para superar el conflicto.

Jorge Triaca postergó hasta el martes próximo la conferencia de prensa en la que iba a anunciar un "plan de cuatro puntos" con los que el Gobierno cree poder superar el conflicto de SOMISA. El interventor de la siderúrgica anticipó que a la oferta de pagar un subsidio mensual "no remunerativo" de 300 dólares hasta que los cesantes consigan empleo agregará un esquema de "microemprendimientos productivos" en la zona de San Nicolás y Ramallo, que procuraba concretar anoche con representantes de la Unión Industrial Argentina. Sin embargo, estas promesas todavía en el aire no tuvieron acogida en los obreros metalúrgicos ni en las comunidades afectadas, que volvieron a protestar mediante el corte de rutas, esta vez para una sesión conjunta de los concejos deliberantes de la región, que solicitaron al Poder Ejecutivo nacional "una revisión urgente de las medidas dispuestas" (en particular la prescindibilidad de 3100 trabajadores) que "exceden cualquier plan de reconversión de la industria metalúrgica".

Los ediles de Ramallo y San Nicolás deliberaron sobre el puente del Arroyo Ramallo que une ambas localidades, lo que provocó la interrupción del tránsito en la ex ruta 9, hoy Camino de la Costa, por espacio de una hora. Allí se comprometieron a respaldar todas las medidas que adopte el personal de SOMISA frente a lo que calificaron como "una política deshumanizada y carente de progreso para la zona".

Los concejales fracasaron en su intento de entrevistarse con autoridades de SOMISA al impedirse el ingreso a la planta fabril. Sobre el portón principal apareció ayer inscripta la leyenda "Sofovich-Triaca: SOMISA no es un circo", que exteriorizó el malestar que causó en los operarios de la acería la emisión del programa "Polémica en el bar", del que participó Triaca y durante el cual se hicieron bromas sobre la situación de SOMISA.

En el mismo sentido crítico, el obispo Domingo Castagna se dirigió directamente a "las autoridades" de la siderúrgica para invitar a que "se revierta esta lamentable situación", señalando que "si son cristianos,

sean coherentes con la fe que profesan".

El vicepresidente Eduardo Duhalde —próximo gobernador bonaerense y uno de los funcionarios a los que se dirigen los reclamos— hizo explícita la senda que eligió el Gobierno: "Esta no es una cuestión de Jorge Triaca, sino que hay estudios suficientes que establecen la cifra exacta de 6000 empleados para que la empresa garantice su funcionamiento y el pago de salarios". Estimó que si no se hace "este redimensionamiento inexorable, en dos meses la empresa quebraría".

Respaldado a pleno por el gabinete y el propio Menem, Jorge Triaca no mermó su verborragia: "Si quisiera, al apagarse un horno podría suspender por 30 días sin goce de sueldos a sus operarios y después despedirlos con la mitad de la indemnización. Pero no quiero que la gente sufra el mal manejo que tuvo la empresa por muchos años". Insistió, entonces, con la indemnización completa y el subsidio de 300 dólares como vía alternativa. En el cúmulo de declaraciones pospuso la reanudación de compras al yacimiento Hipasam "hasta que esté reacionalizado, porque yo no voy a echar gente en SOMISA para que Hipasam mantenga los 8 bungalows en la costa, para sus directores, o que en vez de tener 400 empleados sigan con 1800".

Consideró que "aquí se oponen los dirigentes, no el pueblo", y cargó contra la UOM, el intendente de San Nicolás y el Concejo Deliberante: "Todos sabían de este plan y prefirieron obviarlo hasta después de las elecciones". Eduardo Di Rocco respondió: "Si después de cuatro años de intendente tengo que pedirle algo a Triaca para ganar una elección, tendría que suicidarme".



Triaca dijo que el martes próximo hará una nueva propuesta. "No quiero que la gente sufra", dijo en defensa de su plan.

## Las 62 cambiaron de cancha

Después de varias idas y vueltas, las 62 Organizaciones Peronistas resolvieron confirmar el acto del 17 de octubre, pero desestimaron marchar a la Plaza de Mayo y optaron —en cambio— por la cancha de Nueva Chicago como escenario del mitin. El anuncio fue realizado por el dirigente textil Pedro Goyeneche, quien aclaró que "ese día vamos a celebrar la lealtad peronista, no a protestar contra el Gobierno", lo que viene a ratificar que los distintos sectores que conviven en las relanzadas 62 unificaron criterios en torno del lugar del acto pero no de su tonalidad.

El sector acudido por Luis Barrionuevo propone intensificar el nivel de protesta y oposición a la política gubernamental, mientras que otros ex menemistas y los dirigentes más próximos al metalúrgico Lorenzo Miguel ponen el pie en el freno. En ese impulso opositor coincide el grupo que proviene de la CGT Azopardo, en tanto es más difusa la postura de los autodenominados "independientes" como el bancario Juan Zanola o el lucifercista Oscar Lescano.

## TRANSFERENCIA DE ESCUELAS NACIONALES

# Angeloz amenaza con ir a Tribunales

El gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, anticipó que su provincia iniciará "acciones judiciales" contra la Nación en caso de que la transferencia de los servicios educativos se concrete en las condiciones propuestas por el Poder Ejecutivo. El mandatario cordobés lanzó la advertencia poco después de reunirse con el vicepresidente Eduardo Duhalde —a cargo de la Presidencia—, a quien le planteó la necesidad de elaborar "una ley específica" que regule el traspaso y "fije con precisión y claridad" los fondos que se asignarán a cada jurisdicción para hacerse cargo de las escuelas nacionales. La petición tuvo cierto correlato en el Congreso: la senadora peronista Olijela del Valle Rivas presentó un nuevo proyecto de ley de transferencia de los servicios educativos, en el que propone criterios generales de financiamiento.

Angeloz se entrevistó con Duhalde "en su carácter de gobernador electo de Buenos Aires, para aportar elementos nuevos y una mejor información de la que podía tener antes" acerca de la transferencia de las escuelas nacionales. Tanto Córdoba como Río Negro —las dos provincias radicales— se oponen al mecanismo de financiación del traspaso a través de la ley de presupuesto,

diseñado por el Ejecutivo. El líder del radicalismo cordobés reiteró ayer ante Duhalde que "es necesario crear una ley específica para establecer con claridad cuáles son las partidas presupuestarias que recibirán las provincias para hacerse cargo de estos servicios".

Tras el encuentro, Angeloz se mostró satisfecho porque Duhalde "se ha comprometido conmigo a hacer un análisis a fondo para ver cuál es el mejor instrumento que necesita el país en estas circunstancias". En cambio, el vicepresidente prefirió patear la pelota para más adelante: "Tengo entendido que hay una ley especial, aunque quedé en hablar con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, porque no conozco en detalle los mecanismos".

El gobernador cordobés también aclaró que "no tengo ninguna actitud en contra de la transferencia", sino en contra de la metodología, para contrarrestar las críticas de Cavallo, quien lo acusó de "querer tirar por la borda la estabilidad que hemos ganado los argentinos". En tal sentido, sostuvo que "no puede imputarme eso de ninguna manera, habida cuenta de todos los costos políticos que he pagado para poder seguir apoyando las medidas económicas instrumentadas por el Gobier-

no". Sin embargo, en esta oportunidad y ante un hecho que sabe consumado —no quedará "más remedio" que recibir las escuelas, dijo— advirtió que "accionaré judicialmente" contra la Nación.

Mientras tanto, el Congreso dio la primera respuesta a las inquietudes del Consejo Federal de Educación —que solicitó una "legislación específica" para el traspaso— y del propio Angeloz. La senadora Olijela del Valle Rivas presentó una iniciativa que establece que la Nación deberá remitir a las provincias "suficientes fondos" para financiar las escuelas públicas y entregar subsidios a los colegios privados. En materia pedagógica, el proyecto propone "redefinir las funciones del Ministerio de Educación de la Nación" y también se refiere a las garantías que deberán brindarse a los docentes y no docentes transferidos, en lo que respecta a su función, retribuciones, obra social y jubilaciones, entre otras cosas.

Por su parte, el director general de escuelas bonaerense, Norberto Fernandini, reveló que la próxima semana también presentará un proyecto de ley ante la Cámara alta, que contenga los requerimientos planteados por la totalidad de ministros de Educación del país.

**"PRIMAVERA" "VERANO"**

**TARJETAS Y EFECTIVO EN 4 PAGOS**

**EQUUS**  
Boutique Masculina

AMBOS	1.690.000
BLAZER	1.290.000
CAMISAS	250.000
PANTALONES	390.000

MAIPA 861/ Av. Sta. FE 1717  
SOLEIL FACTORY

## La mejor revista literaria de la Argentina ya tiene 5 años... *Puro Cuento*

La única que comunica efectivamente literatura.  
La única bimestral que aparece realmente cada dos meses.  
La única que da participación en serio a sus lectores.  
La mejor auxiliar de docentes y bibliotecarios.

Ahora con el suplemento

**Puro Chico**

Para leerle a los más chicos. Para que los chicos lean.

(Genial!)

Búsquela en kioscos y librerías, o pídale a:  
Puro Cuento S.R.L. Manuel Ugarte 3883, 14° C (1430) Buenos Aires  
Teléfono 543-8178



## PROHIBEN LA VENTA DEL TRIAZOLAM

# Una droga menos en farmacia

Imitando el flamante ejemplo británico, el Ministerio de Salud prohibió la venta de medicamentos peligrosos.

Después de tomar conocimiento a través de la prensa internacional de la prohibición dictada en Gran Bretaña para la venta de las píldoras Halción, el ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto, firmó una resolución idéntica a la británica y convocó a una conferencia de prensa para difundirla. Desde hoy, anunció, se suspende la autorización para la producción, circulación y venta de los productos Halción, Noctane, Novidorm y Sumenán, elaborados por cinco laboratorios que mantuvieron contacto con las autoridades el jueves. La suspensión, anticipó el ministro, tendrá vigencia hasta que oficialmente se dictamine en forma definitiva y ese dictamen, a su vez, dependerá en buena medida de lo que analice el Comité de Seguridad de Medicamentos británico en noviembre o más cerca en el tiempo, lo que se desprende de una reunión de expertos en Ottawa, Canadá. Como fondo del anuncio, Porto anticipó que su cartera iniciará una revisión general de los componentes de todos los medicamentos que se consumen en el país, incluyendo particularmente los expedientes que autorizan la producción local de los medicamentos ahora prohibidos, cuya droga básica, el Triazolam, venía siendo largamente cuestionada en los países desarrollados.

El presidente de la Confederación Médica Argentina, Mario Castelli, explicó a este diario que la droga Triazolam, perteneciente a la familia de las Benzodiazepinas, viene siendo cuestionada en Europa desde hace por lo menos dos años hasta el punto de que la conclusión fue la del alerta por los peligrosos efectos secundarios que puede producir. Precisamente, en los considerandos de la resolución 5166 firmada por el ministerio de Salud, se hace mención de esos efectos: "Estados depresivos, incoordinación motora, estados agresivos, etcétera", de cuyo potencial es elocuente un caso de asesinato registrado en Estados Unidos (ver recuadro). Castelli describió que en algunas circunstancias los efectos colaterales causados por la Triazolam "provocan manías, una especie de locura" y dijo que en la Argentina, pese a la norma común de los países desarrollados de no producir dosis superiores a 0,25 miligramos, seguían circulando las de 0,50 mg.

Habitualmente son los psiquiatras quienes recetan drogas que induzcan al sueño. Según uno de ellos, Horacio Gurvich, quien solía recetar Triazolam aunque "muy poco, si el paciente no abusa de la droga no hay complicaciones. El problema surge cuando el paciente se automedica. Al presidente de la Confederación Farmacéutica no se le escapó un elemento importante de los anuncios de

Porto: la dependencia informativa del exterior. "La Argentina —dijo Mario Castelli— no tiene farmacovigilancia. La Confederación ha insistido innumerables veces en que el Estado debería encarar una política de vigilancia para recuperar el poder de policía sanitaria. Eso es lo que debería hacer el Instituto Nacional de Farmacología y Bromatología que hoy cumple funciones exclusivamente administrativas." A falta de esas políticas, el ministro Porto reclamó a los laboratorios para que inicien una campaña de información que, por lo visto en el caso que motivó el pedido, parece bastante difícil de esperar.



Los farmacéuticos que guarden stocks no podrán venderlo.

## Ocho disparos en la noche del sueño

Las píldoras Halción son las más utilizadas en el mundo, a la hora de irse a dormir. Las ventas anuales rondan los 250 millones de dólares y llegan a los 100 millones sólo en Estados Unidos. En ese país, las ventas llegaron a los 7,2 millones de pastillas, contra los 2 millones vendidos de Restoril y los 1,4 millones que alcanzó el Dalmene, los dos principales competidores de las Halción. Los investigadores habían denunciado efectos colaterales de las píldoras, como ser amnesia, ansiedad y hostilidad, pero tuvo que ser la crónica policial la que confirmara esas críticas.

Una mujer llamada Ilo Grundberg, residente en Estados Unidos, asesinó a su madre de ocho disparos.

Los psiquiatras de la Corte dijeron después de examinarla que había actuado en forma involuntaria, intoxicada por las pastillas. A pesar de que la droga es indicada para ser recetada por un corto plazo, el médico de Ilo —de 57 años— se la había prescripto durante largo tiempo. Se volvió agitada y paranoica. Las Halción se venden en 90 países y en 1982 habían sido declaradas como muy efectivas por la Food and Drug Administration (FDA) de Estados Unidos. "Esta es una droga muy peligrosa... la única justificación para mantenerla en el mercado es asegurar el beneficio de la empresa", opinó el doctor Anthony Kales, jefe de Psiquiatría de la Penn State University.

## CARAMELOS CON COCAINA EN BRASIL

### Otro cuento para Hänsel y Gretel

El Departamento Estatal de Investigaciones sobre Narcóticos (DENARC) de Brasil dispuso decomisar todos los lotes de caramelos de la marca Van Melle comercializados en los estados de Río, San Pablo y Minas, luego de haber detectado en ellos una dosis de cocaína. Desde la aparición de la primera víctima el 24 de setiembre pasado, muchos niños sufrieron náuseas, mareos, taquicardias y otros malestares que, en algunos casos, hicieron necesaria la hospitalización. Se investiga la posibilidad de que se trate de una extorsión, aunque los directivos de la empresa, de origen holandés y con 35 años de radicación en Brasil, aseguran que nadie ha telefonado para exigir compensaciones de ningún tipo.

La noticia causó revuelo en la población. Las madres se organizaron para expulsar a los vendedores de caramelos en las puertas de las escuelas, los vendedores comenzaron a temer los prejuicios; y los niños, los principales consumidores, fueron obligados a renunciar a sus objetos de deseo: unos pequeños caramelos

de sabor cereza y combinación de gustos frutales, ahora inyectados con 7 miligramos de cocaína por manos anónimas.

La fábrica tiene 26 filiales en Europa, Asia y Estados Unidos. Sus directivos aseguran que no recibieron ninguna llamada telefónica ni aviso de ningún tipo que haga pensar en una tentativa de extorsión; la posibilidad más masticada por los detectives, desde que a mediados de agosto la empresa transnacional Nestlé denunció que un desconocido amenazaba envenenar con cianuro sus productos si no se le entregaban 500.000 dólares. El desconocido, quien resultó ser Feliz José Nahum Jr., fue detenido el 4 de setiembre en Río de Janeiro.

En el caso de los productos Van Melle se investiga la posibilidad de una venganza —se sospecha, por ejemplo, de ex directivos—, o la acción de un psicópata. Pese a que ha intervenido en las averiguaciones hasta el cónsul de Holanda en Río, no se ha podido detectar el origen de la adulteración.

El director del DENARC virtualmente descarta la hipótesis de que la inyección de cocaína en los caramelos tuviera por objetivo conquistar un nuevo contingente de drogadictos entre los niños. "Los que consumen los caramelos sentirán malestar, dolores de cabeza y náuseas, pero no se harán dependientes", enfatizó Millard, sin dar demasiada importancia a la capacidad de engullir golosinas

de los niños. Según el Instituto Médico Legal, en cada caja de una docena de caramelos examinada, sólo uno estaba contaminado. "La cantidad de cocaína detectada —afirmaron los médicos— es sólo un tercio del límite mínimo potencialmente fatal."

## LOS JOVENES Y EL DESARROLLO CIENTIFICO-TECNOLOGICO

La Fundación Argentina Siglo 21 y la Universidad Nacional de Cuyo convocan a profesionales, investigadores o estudiantes universitarios avanzados al encuentro "LOS JOVENES, SU FUTURO Y EL DESARROLLO CIENTIFICO-TECNOLOGICO - De la crisis al crecimiento", que se llevará a cabo en Mendoza del 27 al 30 de noviembre de 1991.

En el mismo se discutirán los temas del encuentro sobre la base de los trabajos que los interesados presenten al efecto.

La fecha tope para la presentación de los trabajos es el 21 de octubre.

Para mayores informes remitirse a FUNDACION ARGENTINA SIGLO XXI, Guido 1877, Cap. Fed. Tel. y Fax 804-7913/2966/9423 (de 14.30 a 19.30 hs.)

## COLEGIO SECUNDARIO CON CAPACITACION LABORAL EN INFORMATICA

UNA NUEVA PROPUESTA DE BACHILLERATO PARA RECONSTRUIR EL CONOCIMIENTO DE LAS CIENCIAS Y HABILITAR EN LAS MULTIPLES APLICACIONES DE LA INFORMATICA

- Edificio Unico, diseñado para querer ir al Colegio
- Laboratorios de Computación e Inglés los 5 años.
- Divisiones con 25 alumnos como máximo.

Turnos: Mañana o Tarde

Instituto Superior

**HARTLEY SHANNON**



I.S.F.P. (A-840)

OFICIAL DESDE 1984

ORO 2363 - 775-3341

(Alt. Av. Santa Fe 4500)

## El mal que se hereda de viejo

El hallazgo de un segundo defecto genético como causante de la enfermedad de Alzheimer refuerza la teoría de que el mal puede ser hereditario, según las afirmaciones de varios especialistas estadounidenses de Indianápolis. Unos ocho meses después de que se descubriera en Gran Bretaña el primer defecto genético que causa el Alzheimer, un grupo de científicos dirigido por Merrill Benson, de la Facultad de Me-

dicina de la Universidad de Indiana, publicó ayer en la revista especializada Science una segunda evidencia del mismo género. Los especialistas individualizaron el gen defectuoso por primera vez en tres sucesivas generaciones de una misma familia. La enfermedad de Alzheimer suele manifestarse a partir de los 65 años y produce la muerte de células del cerebro, lo que provoca pérdida de memoria y de razonamiento.

**Página/12**  
EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249

AFP



## Antártida, patrimonio común

Las expectativas acumuladas esta semana en Madrid no quedaron defraudadas: 31 países rubricaron el Protocolo para la protección ambiental de la Antártida por un periodo de 50 años. De la treintena de naciones firmantes, 24 eran parte de las 26 partes consultivas y siete de las partes contratantes no consultivas. A partir de ahora el Protocolo quedará abierto a las firmas de las naciones restantes, consultivas o no, que tienen un plazo abierto hasta el 3 de octubre de 1992. En la ceremonia llevada a cabo en el Ministerio de Asuntos Exteriores español, el ministro del área, Francisco Fernández Ordóñez, dijo que con el acuerdo "no sólo se ha hecho de la Antártida un auténtico territorio de paz, sino que se ha impulsado de forma notable su utilización para el desarrollo de la investigación científica en beneficio de toda la humanidad".

Las negociaciones parecieron quedar rotas hacia junio pasado cuando los representantes estadounidenses bloquearon el acuerdo por disentir sobre los mecanismos de renovación del Protocolo. Sólo tres países consultivos —Corea, India y Japón— se abstuvieron de participar ayer en la ceremonia de firmas por carecer de la plenipotencia de sus gobiernos. Hasta Greenpeace, a quien le toca habitualmente el papel de organización contestataria, celebró el acuerdo "como una victoria importante", la de preservar al continente como patrimonio ecológico de la humanidad, aunque señaló la pervivencia de "muchas otras amenazas que subsisten, por lo que nuestra lucha proseguirá".

# Al que denuncia le va mal, al denunciado lo premian

*El subcomisario que denunció a sus pares por manejar un desarmadero truco fue sumariado y está fuera del cuerpo. El denunciado sigue con premios en una secretaría de Estado.*

(Por Eduardo Videla) Como si escribiera un nuevo capítulo en la historia del reino del revés, la Jefatura de la Policía Federal acaba de iniciar un sumario administrativo contra el subcomisario Eduardo Luttini, el mismo que denunció el escandaloso funcionamiento de un desarmadero de autos, administrado por funcionarios policiales, en la División Depósitos Judiciales del Parque Almirante Brown. Luttini, que fue procesado por la fuerza justamente "por haber radicado denuncia penal por cuestiones vinculadas a la institución", ya había dejado voluntariamente su actividad en la policía después de la serie de sanciones que sufrió tras formular esa presentación. La contracara de esta historia la había protagonizado el comisario Jacinto Mahmud, sobre quien el juez Luis Velasco había pedido que se adopten "las sanciones administrativas que le corresponden por las graves faltas detectadas" durante esa investigación, y que no obstante fue premiado con una designación como director general en la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia, tal como adelantó oportunamente *Página 12*.

El caso del desarmadero se inició el 23 de enero de 1990, apenas el comisario Jorge González Castells y el subcomisario Luttini se hicieron cargo del depósito judicial. Ambos habían sido designados por la jefatura para "inventariar y controlar los bienes" en guarda judicial —automotores y artículos electrónicos— e instruir al personal para que "no se produzcan sustracciones" en virtud de las irregularidades detectadas en esa dependencia. Fueron necesarias apenas 48 horas para que los dos oficiales tomaran conocimiento del cuadro

de corrupción generalizado existente en la unidad, y llevaron la novedad a sus superiores inmediatos, los comisarios José Miguel Díaz y Jacinto Mahmud.

Fue entonces que, cuando los dos denunciantes insistieron en la necesidad de llevar el caso ante la Justicia, Díaz y Mahmud respondieron sin medias tintas: "La idea del máximo nivel jerárquico es minimizar lo ocurrido, por el grave desprestigio que le puede ocasionar a la institución", sugirieron.

No obstante, González Castells y Luttini llevaron la denuncia ante el juez Velasco, quien inmediatamente citó a declarar al comisario general Jorge Passero y le pidió la urgente confección de un inventario. El resultado: sobre 1405 autos secuestrados que habían ingresado al depósito, 373 se habían esfumado mientras que otros 944 registraban "faltantes de importancia".

En su declaración ante el juez, Luttini responsabilizó directamente a Díaz y a Mahmud por tratar de impedir la investigación judicial. No obstante, ambos funcionarios siguieron ocupando sus puestos, y tal vez por eso no le fue difícil al comisario Díaz aplicarle a González Castells dos meses de arresto por una falta menor: tener un chofer con la habi-

litación para conducir vencida. Esa sanción más una brusca disminución en las calificaciones implicaron para el oficial denunciante que fuera declarado "ínapto para el servicio efectivo", por lo que pasó a retiro.

Luttini recorrió un camino similar: desalentado por la drástica baja en su carpeta de calificaciones pasó a retiro voluntario.

Como si la sanción ejemplificadora debiera contemplar tanto a corruptos como a denunciantes los cuatro quedaron incluidos en el sumario administrativo iniciado por la jefatura. Luttini —estudiante de abogacía, 22 años de servicio— fue el último en ser procesado y prestó declaración el 26 de setiembre último ante la Dirección de Personal. Se lo acusa por radicar una denuncia penal "sin autorización de sus superiores" y de hacer "imputaciones contra el comando institucional, utilizando la misma documentación de esta policía". Mahmud, en cambio, consiguió trabajo en el Poder Ejecutivo con categoría 24, a través de un decreto firmado por el secretario Legal y Técnico, Jorge Maiorano, el 24 de julio último. Hasta su nuevo despacho llevó el cuadro que lucía en su oficina de la Dirección de Asuntos Judiciales, en la que posa junto con su viejo amigo, el presidente Menem.

## Policías versus policías

Los actos dudosos cometidos por personal policial en el ámbito bonaerense volvieron a convertirse en noticia en las últimas horas a través de dos hechos: por un lado, la institución informó sobre la deten-

ción de "una peligrosa gavilla que actuaba en el partido de Berazategui" y llegó a cometer más de veinte robos. De los tres detenidos, dos resultaron ser policías. Los tres están procesados por "asociación ilícita, robos reiterados calificados e infracción a la ley de automotores" en una causa a cargo del juez Rubén Sánchez, de Quilmes. El otro hecho lo constituye la denuncia del diputado radical bonaerense Andrés Pastori sobre presuntas amenazas que recibe la población, por parte de supuestos policías provinciales, "a quienes se niegan a adquirir bonos pertenecientes a distintas cooperativas policiales".

Según el legislador, "hemos sabido de numerosos casos de amenazas y amedrantamiento a quienes se niegan a colaborar. Además de sorprender los abusos que ciertos inescrupulosos cometen a fin de enriquecerse, es preocupante el pensar que este tipo de sujetos estén dentro de la policía".

## Caldini ama

Para el subcomisario Luis Patti parece que ya no hay forma de fugarse de los medios. Acaso esta vez la responsabilidad le quepa a su enamorada, Liliana Caldini, que para sacarse sombras de encima —"me hacen aparecer como la rompedora, la mala de la película"— recordó que desde aquel primer encuentro ardiente el policía le relató "que hacía tiempo que tenía una relación de separación con su mujer". Si bien la conductora de "Cinco mujeres" se batió a duelo "porque los dos tenemos derecho a ser felices", admitió que "hace cuatro días que no tengo noticias de él".

# CASA DEL FLASH

PRESENTA A

# MINOLTA

GRANDES FOTOS • PEQUEÑAS CUOTAS



**FS - 35**

35 mm. Motor de avance y retroceso. DX. Flash. Cont. Exp. Correa y estuche.

**6 cuotas de U\$S 21**



**RIVA - AF**

35 mm. Autofocus. Motor. DX. Flash automático. Autodisparador. Fotómetro. Adap. p/tripode. Correa y estuche.

**6 cuotas de U\$S 45**



**VIDEO FILMADORA 8 - 406**

Programa de exposición automática. Lente zoom con características Macro, 1.8 de 9 a 54 mm. (6 x). Obturador de alta velocidad: 60 a 10.000 seg. Grabación rápida o cuadro por cuadro. 8 mm. Enfoque automático y manual. Mínima ilum. de filmación. 3 lux. Autodisparador. Impresión de títulos. Cabezal de borrado flotante. Peso 790 grs. Atache portable.

**6 cuotas de U\$S 338**



# CASA DEL FLASH

Av. de Mayo 839.  
Lavalle 1445.  
Esmeralda 311.



EL DT YA ESTA EN EL PABELLON DE DEVOTO

# Veira, Imbelloni y Remigio

Héctor Veira se presentó ante el juez y ya ocupa un lugar en el pabellón 50 de Devoto, esperando la "llegada de Dios".

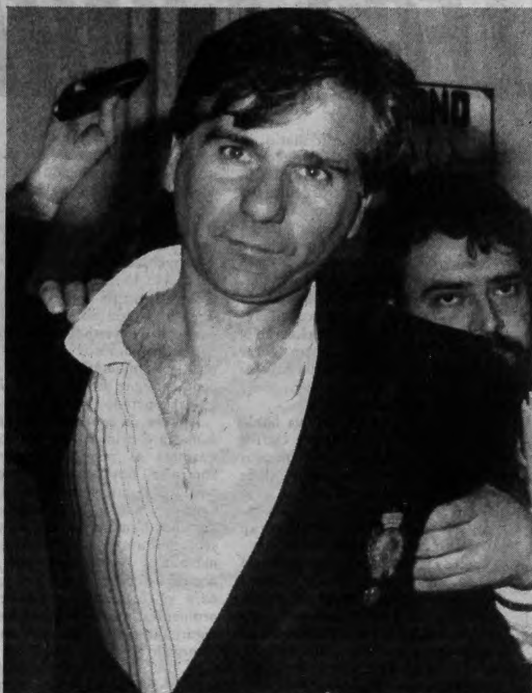
El Pabellón 50 de Villa Devoto, el sector privilegiado de la Unidad Penitenciaria N° 2 en el que pasan sus días convictos de la fama el ex juez Remigio González Moreno y el ex diputado Norberto "Beto" Imbelloni, cuenta desde ayer con un nuevo interno, el director técnico de Vélez Sarsfield Héctor Rodolfo "Bambino" Veira. El ex jugador de San Lorenzo y la selección nacional de fútbol esperará allí el resultado del recurso de queja que presentará su defensor para que se revise la causa por la que fue condenado a seis años de prisión acusado de la violación de un menor. Mientras tanto, compartirá con sus ilustres compañeros la heladera, el televisor y la videocasetera que amenizan la estada entre rejas.

"Estoy mal, pero fuerte", había dicho Veira al traspasar la puerta del Cuerpo de Bomberos del Departamento Central de la Policía Federal. Eran las 14.40 y el entrenador de Vélez Sarsfield acababa de presentarse ante el juez Eduardo Albano en calidad de detenido. De impecable saco blazer azul, pantalón gris y camisa blanca, Veira proclamó una vez más su inocencia y justificó su acatamiento a las disposiciones legales que lo obligan a permanecer en prisión para poder elevar un recurso de queja ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación. "Jamás le fallé a la Justicia de mi país, soy incapaz de cometer un delito como el que se me imputa. Al final va a aparecer Dios y va a aparecer la Justicia", se atrepelló el Bambino frente a los periodistas, jaqueado por dos morrudos policas de civil.

El Bambino había llegado al medio día en un automóvil particular acompañado por su abogado, Esteban Vergara. El letrado informó luego que antes de que venza el plazo legal protestará la decisión de la Cámara VI del Crimen, que denegó un recurso extraordinario de apelación, con lo cual quedó en firme la condena dictada hace un mes. "Es muy duro tener que ir preso cuando apenas unas horas atrás estaba entrenando normalmente en Vélez", lamentó Vergara. El defensor de Veira aprovechó la ocasión para difundir un comunicado de prensa firmado por el director técnico. "Agradezco la discreción con que los verdaderos periodistas trataron el tema, lo que

me permitió vivir medianamente tranquilo en mis últimos días de libertad en compañía de mi esposa e hijas. A aquellos que utilizaron este caso como grotesca mercadería de consumo les pido que no olviden que siempre, detrás de un caso judicial, existen al menos dos familias", expresa el texto en uno de sus tramos.

El abogado anunció que el recurso de queja será presentado el jueves. Con este pedido, la defensa de Veira solicitará a la Corte Suprema de Justicia la nulidad de la condena impuesta a su cliente. Pero las instancias judiciales de Veira se agotan con este paso, ya que representa la última posibilidad de que la causa sea revisada. Vergara también anunció que pedirá una eximición de prisión para el Bambino. El abogado fundamentará su presentación basándose en que la reforma procesal de 1984 amplió los beneficios de la excarcelación que se le aplicó a su defendido en 1987. Si en ese momento hubiera quedado en prisión, tras cuatro años de proceso podría haber recuperado la libertad, en cambio ahora tiene que comenzar a descontar una sanción de seis años. Pero en fuentes judiciales se descartaba que el juez Albano denegara este pedido.



El Bambino Veira cumplió con su promesa de presentarse

"Al final va a aparecer Dios, va a aparecer la Justicia."

ALLANAMIENTO CONTRA LA SECTA EN SALTA

## Ultima canción de Los Niños de Dios

(Por Héctor Ali, desde Salta) "La hora de ser feliz", "Magia de amor" y "Pequeñeces", bien podrían haber sido elegidos como nombres de programas infantiles, al estilo de los que actualmente conducen las más famosas divas de los púberes y no tanto. Sin embargo, son los rótulos de los casetes que representantes de la secta religiosa Los Niños de Dios, cuyo oráculo pregonaba "el ministerio de la prostitución", vendieron en varios colegios salteños como material didáctico proveniente de un supuesto Servicio Educativo Internacional.

El contenido de las cintas fue sospechoso hasta para las monjas del Colegio de Jesús y sirvió como pista para que el juez Carlos Badano iniciara una investigación que culminó con el allanamiento de una finca en

la villa veraniega de San Lorenzo. Allí fueron encontrados 25 niños de diversas nacionalidades, con la documentación aparentemente en regla, aunque los pocos mayores que se hallaban en el lugar no pudieron dar mayores explicaciones sobre su custodia. La causa fue abierta bajo el cargo de "privación ilegítima de la libertad".

Los detalles del caso se conocieron a raíz de una investigación que realizó el matutino *Eco del Norte*, y fueron corroborados por la fiscal Emma Puente. La letrada mencionó la extraña convivencia entre adultos y niños, pero agregó que los pequeños

no muestran ningún signo de violencia física o mental. En fuentes judiciales, trascendió que los mayores interrogados en la finca reconocieron pertenecer a la secta Los Niños de Dios, pero al mismo tiempo se supo que hasta el momento no se detectó ningún tipo de ilícito.

Según un documento de la agencia católica AICA, que también publicó *Eco del Norte*, la secta Los Niños de Dios fue prohibida en varios países, menos en la Argentina, donde sólo se le canceló el número de inscripción en el Registro de Cultos del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

## Biondini no se vio

Haciendo caso omiso a la citación judicial, el líder del autodenominado Partido Nacionalista Socialista de los Trabajadores, Alejandro Biondini, no se presentó a declarar ante el Juzgado Correccional N° 1 de Quilmes en la causa que lo tiene en carácter de "imputado no procesado" por infringir el artículo 3 de la Ley Antidiscriminatoria (23.592). Biondini había sido señalado por Carlos Schellnast, líder del PNST de Florencio Varela, en cuyo local se encontró el material que compromete al nazi argentino, como autor de los elementos propagandísticos que se le secuestraron. El adulador de Adolf Hitler deberá comparecer en la próxima citación judicial porque de lo contrario será obligado a realizarlo mediante la fuerza pública.

## Hectáreas que eran del río

El ministro de Obras y Servicios Públicos bonaerense, Eduardo Quiñones, junto con autoridades de los municipios de Berazategui, Quilmes y Avellaneda, suscribió una carta de intención con el propósito de estudiar la posibilidad de ganar unas 2354 hectáreas al Río de la Plata, a lo largo de 30 kilómetros en la zona sur del conurbano. "En esas nuevas tierras se fundarían asentamientos urbanos dotados de todas las obras de infraestructura", dijo el ministro.

## Súbitas ganancias

Los diputados nacionales Juan Pablo Baylac y Gabriela González Gass (UCR) pidieron al Poder Ejecutivo, a través de un proyecto de resolución, que investigue si la empresa extranjera Tecnopax SA que explota la concesión del juego de lotería instantánea conocido como Súbito, recaudó en los últimos diez meses un total de 150 millones de dólares y si de ese total la provincia de Jujuy —dueña de ese juego— sólo recibió, en el mismo lapso 9,5 millones de dólares.

## Preventiva para truchadores

El ex interventor en la Dirección de Tránsito de la Comuna Metropolitana Miguel Ángel Rodríguez, su hermano y asesor en esa dependencia, Carlos Alberto Rodríguez, y otro de los asesores, Eduardo Caccianini, son 3 de los 11 funcionarios a los que se les dictó la prisión preventiva por la falsificación y venta de licencias para taxis. Los hermanos Rodríguez y Caccianini fueron considerados por el juez Mario Filozof los "jefes y organizadores del delito de asociación ilícita". El magistrado además trabó embargo sobre sus bienes hasta la suma de mil millones de australes a cada uno.

La prisión preventiva alcanzó también a Miguel Ángel Ortiz, Antonio Cirigliano, Claudio Gabriel Vaisman y Jorge Zakkour, considerados pri-

ma facie responsables de los mismos delitos. La preventiva, aunque con una responsabilidad penal menor, comprendió a Juan Carlos Varela, Carlos Sánchez Vázquez, Ricardo Lauro y Néstor Emilio Lauro. A estos últimos se los acusa de ser "coautores del delito de falsificaciones de sellos oficiales en concurso con falsificaciones de instrumentos destinados a acreditar la habilitación para circular de vehículos automotores".

En el fallo se dijo que hubo cohecho y no exacción ilegal en la actuación de los funcionarios. Esto es así porque "el dinero (recaudado por la actividad ilegal) ingresó en forma directa al exclusivo beneficio" de los procesados. El juez dispuso la inmediata libertad de Sergio Esteban de Bonis y María Caligiuri.

arco iris

ESCUELA PRIMARIA JARDIN DE INFANTES Fundada en 1957

Un jardín con historia... Una primaria con futuro.

Que brinda bases sólidas en el aprendizaje con IDIOMA - TALLERES DE CIENCIA - INFORMATICA - DEPORTE Y TEATRO.

Abierta la inscripción para 1992 José E. Uriburu 1030. Te.: 824-4697

PISCIS receptions

Salón de fiestas Eventos Empresarios

Alto Nivel para festejar la vida

Serrano 1613 - Palermo Viejo (1-14) 70-5025/71-1160

UBA

Facultad de Psicología

Secretaría de Extensión Universitaria

Clinica Psicológica y Psicoterapias:

Adultos II Cátedra

Seminario Clínicos:

La práctica psicoanalítica

Coordinador:

Prof. Lic. Juan Tausk

Prof. Lic. Susana A. de Tausk

Organizador

Lic. Carlos Frainan

Tres reuniones de presentación y discusión del material clínico

Octubre 14 Noviembre 4 Diciembre 2 de 20 a 22 hs en

Centro Cultural Gral. San Martín Sala E

Sarmiento 1551 Cap. Fed.

Inscripción: H. Yrigoyen 3242 3º

de 10 a 15 hs.

Se entrega certificado

Auspicia

Librería Paidós C.C.G.S.M.

# LA PRESION DE LA OEA LLEGA A HAITI

(Por Martin Granovsky) Sin salir del aeropuerto de Puerto Príncipe, y sin beber siquiera un vaso de agua ni un café, el secretario general de la Organización de los Estados Americanos y representantes de ocho países del continente celebraron ayer la primera ronda de conversaciones con el dictador haitiano Raoul Cedras para reclamarle su retiro del poder y la devolución del mandato al presidente democrático Jean-Bertrand Aristide. Cedras no aceptó el ultimátum, pero fuentes de la delegación dijeron anoche a *Página/12* que se podía mantener el optimismo porque "la primera conversación duró una hora y media" y Cedras aceptó repetirla. La segunda vuelta se realizará hoy, nuevamente en el aeropuerto.

La comitiva llegó a Puerto Príncipe en un avión canadiense desde Washington a las tres y media de la tarde hora del Caribe, las cinco y media de la Argentina. Tras una hora y media de espera, a las cinco de la tarde llegó Cedras acompañado por cinco coroneles de su Estado Mayor y una custodia de varios vehículos militares. Diplomáticos latinoamericanos consultados anoche comentaron, pidiendo reserva de su nombre, que Cedras no impresionaba como un Tom Tom Macoute, la fuerza de choque de la dinastía Duvalier que luego reclutaron los distintos dictadores militares. "No pasa los 40 años, es militar y su presencia no produce una sensación desagradable", dijo uno. "Tanto él como su Estado Mayor son gente con educación militar en el extranjero", relató otro. "Algunos han recibido instrucción militar en los Estados Unidos", agregó.

Las conversaciones con Cedras transcurrieron en una sala del aeropuerto que las fuentes describieron como "muy humilde". Sentados en sillas muy simples alrededor de una mesa de fórmica, los cancilleres rodearon al secretario general de la OEA, el brasileño João Baena Soares, cuando cumplió con el primer paso del ritual: la lectura de la resolución del organismo pidiendo la restitución de Aristide bajo amenaza de desatar una maniobra implacable de aislamiento diplomático al régimen de facto.

Como informó ayer este diario, la resolución fue aprobada el miércoles y busca "promover y consolidar la democracia representativa dentro del respeto al principio de no intervención". El fundamento nuevo es el Compromiso de Santiago, adoptado por la OEA en junio último, por el que la comunidad interamericana acordó llamar a una conferencia especial de cancilleres para que ellos mismos decidieran el curso de acción ante un golpe militar. El derrocamiento de Aristide fue el primer caso testigo para poner a prueba el mecanismo.

Después de Baena Soares habló el canciller boliviano, Carlos Iturralde, quien según las fuentes ofreció "casi una clase de lo que es la OEA". Hasta dijo que "se trata de un organismo que representa 650 millones de habitantes".

En ese punto Aristide pidió quedarse sólo con los cancilleres. Por el lado argentino, tanto el embajador argentino en la OEA, Hernán Patiño Mayer, como el jefe de la secretaría privada de Di Tella, Santos Gohi, debieron salir, y el ministro compartió con sus colegas latinoamericanos y con el secretario adjunto de Asuntos Interamericanos de los Estados Unidos, Bernard Aronson, el intento de Cedras de demostrar que el mundo ha vivido equivocado y que el demócrata, en Haití, no se llama Aristide.

Un cotejo de distintas fuentes permitió anoche saber que incluso Cedras entregó a la comitiva de la OEA un video en el que, supuestamente, Aristide llamaba a torturar a la oposición a su gobierno utilizando ruedas de tractor. Es un viejo tormento caribeño conocido como "el suplicio del anillo" y consiste en rodear a una persona con un neumático y prenderle fuego para que el cauchó lo quemé. El dictador dijo a los cancilleres que Aristide solía llamar a los haitianos a ejercer justicia por propia mano. "Invitaba a cometer actos de justicia popular, al margen de las instituciones", dijo Cedras en un tono de voz que en todo momento se mantuvo calmado, sin gritos. Convertido en improvisado constitucionalista, Cedras afirmó que el régimen haitiano prevé un presidente con poderes recortados, y que Aristide se habría excedido.

La respuesta de los cancilleres fue que los países del continente no querían entrar en un análisis del derecho constitucional haitiano, y ni siquiera se pondrían a sopesar la calidad de Aristide. "Aunque se

admita que un presidente viola normas, el hecho de hacerlo no justifica la interrupción del orden constitucional, un valor que la comunidad interamericana respeta como sagrado", fue uno de los argumentos utilizados.

La verdad es que Cedras no se conmovió hasta el punto de dejar Puerto Príncipe y pedir perdón a Aristide, pero el mismo hecho de que se haya concertado "un segundo encuentro para hoy es considerado por los diplomáticos de la OEA como un signo de mayor flexibilidad que el esperado.

Anoche, la comitiva evaluaba en Jamaica el primer día de contactos mientras se preparaba para encontrarse, hoy, con dirigentes de partidos políticos, dignatarios religiosos y líderes de organismos de derechos humanos. Las entrevistas se celebrarán durante toda la mañana, y por la tarde Cedras se acercará nuevamente al aeropuerto para el segundo turno. No ha prometido medidas especiales de seguridad, pero al parecer tampoco ha negado a los cancilleres el derecho a recibir a los dirigentes de la sociedad, que seguramente plantearán el drama de las decenas de muertos que sigue produciendo el régimen del dictador caribeño.



Un niño portando el afiche electoral de Jean-Bertrand Aristide. Ayer circularon versiones sobre atrocidades cometidas contra civiles.

George Bush y Jean-Bertrand Aristide rechazaron la idea de una intervención militar para restaurar la democracia en Haití. EE.UU. congeló los fondos haitianos y la delegación de la OEA se reunió durante una hora y media en Puerto Príncipe con el general Raoul Cedras, jefe de la junta militar que después de recibir el ultimátum de los cancilleres hoy volverá a recibirlos. Versiones sobre atrocidades contra civiles.

Ayer, Cedras cuidó toda la escenografía para que de ningún modo pudiera interpretarse que él era el anfitrión. No hubo gestos de cortesía ni agua, ni café, ni jugos, y los miembros de la delegación debieron contentarse con el agua de su avión en lo que uno de ellos describió irónicamente como "un día de tortura democrática".

La amenaza de una fuerza militar de intervención no fue uno de los argumentos utilizados por los cancilleres, que prefirieron hacer hincapié en que todo el continente, y después de él el resto del mundo, mandarán en el aislamiento político y financiero al régimen haitiano hasta que reponga en el poder a Aristide.

## Opinión

Por Walter Goobar

Por primera vez en la historia de la Organización de Estados Americanos (OEA), las naciones miembros promueven el uso de la fuerza militar para devolverle el poder a un gobierno elegido democráticamente y tratan de evitar "por todos los medios" que el golpismo se consolide en el poder. El golpe haitiano es la prueba de fuego para la nueva política de defensa de la democracia adoptada por la OEA en la Conferencia de Santiago de Chile, en junio pasado, momento en el que muchos de sus miembros no dudaban en admitir que la entidad estaba políticamente muerta. Pero el espino caso haitiano es también el primer test del Nuevo Orden Internacional en el continente en el que resalta la disparidad de fuerzas entre EE.UU. y sus pretendidos y pretendientes socios latinoamericanos, lo que convierte a este juego diplomático en un verdadero desafío a la estabilidad y manejabilidad de las relaciones internacionales.

En las primeras horas de esta crisis, Venezuela dejó en claro su liderazgo al establecer una posición diplomática independiente para América latina y reveló que la política de EE.UU. para la región tarda en adaptarse a los nuevos tiempos y aún padece de contradicciones que tienen su origen en el Viejo Orden. A comienzos de la semana, George Bush descartó la posibilidad de una intervención unilateral norteamericana —que nadie había pedido— y manifestó sus reservas respecto de la adopción de sanciones económicas contra Haití porque "esto terminaría perjudicando al pueblo haitiano", dijo, omitiendo mencionar que desde hace 29 años su país perjudica al pueblo cubano con un bloqueo similar. El presidente norteamericano que hace dos años comandó unilateralmente la invasión a Panamá prefirió no expedirse sobre la propuesta del envío de una fuerza multinacional diciendo que esa decisión estaba en manos de la OEA.

El presidente venezolano Carlos Andrés Pérez, un interlocutor privilegiado de George Bush —con quien cada tanto discrepa públicamente sobre el tema del bloqueo económico a Cuba—, fue quien en la reunión de la OEA en Santiago propuso que los países del hemisferio rompieran relaciones colectivamente con los regímenes de fuerza

## Héroes y villanos

surgidos de golpes contra las democracias. La tesis no obtuvo consenso, sino que en su lugar la organización aprobó la resolución 1080 de defensa de la democracia, previendo decisiones conjuntas en caso de amenazas a gobiernos constitucionales en el continente. Así fue como Carlos Andrés Pérez se movilizó en defensa de Aristide, convocando a la reunión de la OEA y enviando un avión militar para rescatar al presidente de los golpistas.

El martes, cuando Aristide pidió la intervención —diplomática y no militar—, Carlos Andrés Pérez fue también el primero en poner en la balanza la tesis de no injerencia sustentada en la Carta de la ONU y dejada repetidamente de lado por EE.UU. a lo largo de toda la historia de la organización.

México, en cambio, encabezó un puñado de países que objetaron la adopción de "medidas coercitivas" y su canciller Fernando Solanas advirtió tras la aprobación de la resolución que México se opondrá a cualquier inclusión futura del uso de la fuerza como acción colectiva.

El jueves, el Departamento de Estado, que dos días antes se había negado a utilizar su poder de persuasión para convocar al Consejo de Seguridad, tal como lo reclamaba Haití, vio la oportunidad de hacer una prueba piloto. Dando un giro de 180 grados sobre sus posturas anteriores, el secretario de Estado, James Baker, se puso al comando de la nueva expedición que no tardará en ser militar y declaró ante la OEA que "sólo con palabras no será restaurada la democracia en Haití".

A pesar de que Jean-Bertrand Aristide insistió ayer ante George Bush que no desea una intervención militar, su país ha sido democráticamente elegido como nuevo teatro de operaciones para ensayar el Nuevo Orden y realizar el bautismo de fuego del policía global en el continente. El uso de la fuerza militar contra un país, independientemente de que se pretenda restablecer la legalidad, podría abrir el camino a aventuras intervencionistas contra otros países. Hoy es contra los golpistas haitianos, mañana tal vez contra los brasileños que depredan el Amazonas o contra los países productores de coca.

Cuando se instala la violencia, ser un héroe o un villano es sólo una cuestión de grado que depende del punto de vista desde donde se mire.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 99, Secretaría N° 99, cita y emplaza a herederos y acreedores de Laura Ferrnández Castelli de Buil por el plazo de treinta días, publicándose por tres días. Buenos Aires, 25 de setiembre de 1991. El presente edicto deberá publicarse en el Boletín Oficial y en el diario *Página 12*. Buenos Aires, 25 de setiembre de 1991.

Nora G. González de Rosello - Secretaria

### EDICTO

Juzgado Nacional de 1ra. Inst. en lo Comercial N° 7 al c. del Dr. Juan M. Gutiérrez Cabello, Secretaría N° 13 al c. de la autorizada, hace saber por tres días en autos "BANCO CREDITO LINIERS S.A. c/BIANCARDI, EDUARDO Y OTROS ORDINARIO" Expte. N° 47507 que el 09 de Octubre de 1991 a las 9.00 hs. en "Talechano N° 478 Capital, el martillero Olmedo E. Marzocchi rematará ad-corporis bajo el reg. prop. horiz. la unidad func. 32 Int. "D" del 7° piso del inmueble ubicado en Av. Las Heras N° 2476/686 Cap. Fed. Matrícula 19-6030-32, sup. 76,27 m² Porc. 1,29 por ciento (Fs. 129) y el 2,33 por ciento indiviso de la unidad 1, dest. a cochera/MAQUINA 19-6030-1, Porc. 6,38 por ciento (Fs. 340). Trilcos (Fs. 156/188). Deudas a síml. O.S.N. (Fs. 330/331) Municipal. (Fs. 352/360) Expensas (Fs. 318 y 360) y Fs. 324/25). Se tomó nota del embargo a pedido del Juz. Civil N° 69 por ₡ 8.895,131.- con más cant. igual para resp. a int. y costas, por el mes de Julio/91 adeudada por deplo. ₡ 1.289.524.- y por coch. ₡ 204.711.- s/cmp. (Fs. 400/01), todas las deudas a actualizar a su pago. Se accede a la unidad por palier semi-privado y por entrada serv. ; consta de living-cómod; dos dormit., piso parg., baño compl. y toilet; cocina compl., ante cocina amplia; lavad.; hab. y baño serv.; cochera; hay línea telef. func. Esta ocupada por el propiet. Sr. Biancardi uncam. s/cónt. Of. Just. (Fs. 194/via.); puede visitarse de lunes a viernes de 9.00 a 11.00 hs. uncam. BASE: ₡ 146.493.827.- (2/3 partes val. fiscal (Fs. 390) al contado y al mejor postor. SENA. 30 por ciento; COMISION. 3 por ciento; SELLADO LEY. 1 por ciento. Todo en dinero efectivo. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal y se adaptará a lo dispuesto por los Arts. 579 y 580 del Código Procesal. Se aceptarán ofertas bajo sobre en los términos del Art. 104.6 del Regl. de la Justicia Comercial en la sede del Juzgado Av. Pie. R. S. Peña N° 1211 - Piso 2° Cap. hasta el 04 de Octubre de 1991 y se fijará la audiencia del día 06 de Octubre de 1991 a las 12.00 hs. para la apertura de los mismos. Informes al respecto en Secretaría. Buenos Aires, 19 de Setiembre de 1991.

Dra. María Cristina O'Reilly - Secretaria.



ARISTIDE Y BUSH RECHAZAN UNA INTERVENCION MILITAR

# NO A LAS TROPAS

(Por Claudio Uriarte) Jean-Bertrand Aristide, depuesto presidente de Haití, descartó ayer que haya necesidad de una intervención militar continental para reponer en funciones a su gobierno democrático, derrocado el domingo pasado. La negativa fue expresada por Aristide después de un encuentro en Washington con el presidente norteamericano, George Bush, quien también rechazó la vía militar y ordenó congelar los haberes del gobierno haitiano en Estados Unidos y todas las transferencias de fondos hacia ese país. Aristide, durante una sesión del Consejo de Seguridad de la ONU que concluyó en la madrugada de ayer, había pedido ayuda para "salvar la democracia", pero las diferencias entre los miembros del Consejo impidieron que se llegara a una resolución común, y el haitiano debió conformarse con una mera declaración del presidente de turno del organismo, el embajador indio Chinmaya Gharekhan, quien condenó el golpe, pidió el restablecimiento del gobierno legítimo y expresó "el apoyo de todos" a los esfuerzos de la OEA.

"Ninguna fuerza militar irá a imponer la democracia en Haití", fueron las palabras de Aristide en Washington. "No hay futuro para el general (Raoul) Cedras y su equipo. Quieren matar la democracia a cualquier precio, y lo que necesitamos es construir un nuevo país donde la democracia sea la vida." El jefe de la Casa Blanca fue todavía más terminante en su rechazo a una intervención militar exterior. Bush sostuvo "haber aprendido la lección" de que "es necesario ser muy, muy cuidadoso con el uso de la fuerza militar (de Estados Unidos) en este hemisferio", y dijo que "no hay ningún paralelo entre Haití y Kuwait". Aunque no descartó la participación en una eventual fuerza multilateral, Bush expresó: "Tengo muchas esperanzas de que este asunto podrá resolverse sin necesidad de una fuerza de ese tipo". Y agregó: "Estamos muy interesados en la restauración del gobierno democráticamente electo de Haití. Estamos convencidos de que la democracia prevalecerá".

La orientación de Bush, que enfatizó los métodos de la presión pacífica sobre los de la acción militar, quedó subrayada por la carta que envió a los presidentes de la Cámara de Representantes y el Senado para explicar la congelación de los fondos haitianos. "Los graves acontecimientos en Haití constituyen una amenaza extraordinaria contra la seguridad nacional, la diplomacia y la economía de Estados Unidos —afirma la carta—. Si no nos opusieramos a la caída de un gobierno democráticamente electo habría dudas en cuanto a nuestra defensa de la democracia sobre el continente americano. Decidí estas medidas como respuesta a la toma ilegal del poder." Anteriormente, Estados Unidos ya había anunciado la suspensión de su ayuda a Haití, prevista en 88 millones de dólares para 1992.

Al mismo tiempo, los forcejeos diplomáticos de la víspera en el Consejo de Seguridad daban idea de las dificultades para articular una política común, que sancionara medidas contra el golpe haitiano con la misma unanimidad que había ocurrido en el caso de la invasión de Kuwait por Irak. El proyecto de resolución occidental, objeto de intensas negociaciones que retrasaron casi dos horas la sesión —y obligaron a Aristide

de cancelar la rueda de prensa que tenía prevista para después de la reunión—, condenaba el golpe, pedía el restablecimiento del gobierno "democráticamente elegido", respaldaba las medidas de la OEA e instaba a todos los países a apoyarlas con hechos. Sin embargo, y según fuentes diplomáticas, siete de los quince miembros del Consejo (incluidos China, Cuba, India, Yemen y Ecuador) se oponían o tenían reservas a que se adoptara una resolución, alegando entre otras cosas el principio de no interferencia en los "asuntos internos" de un país miembro. El resultado final fue que la declaración de apoyo quedó a cargo del presidente del Consejo, una fórmula que tiene mucha menos fuerza que una verdadera resolución. El proyecto occidental era calificado ayer como "muerto" por diplomáticos de la ONU, y la estrategia elegida era dejar el tema a la Asamblea General —cuyas resoluciones no tienen valor vinculante—, apoyar a la OEA y seguir con medidas bilaterales, tales como la suspensión de ayuda económica decretada por varios países.



"Ninguna fuerza militar irá a imponer la democracia en Haití", dijo Aristide.

"Es necesario ser muy cuidadoso con el uso de la fuerza militar", dijo Bush.

ENTRE 250 Y 500 MUERTOS

## Los golpistas niegan que hubo golpe

(Por Ruben Levenberg) Mientras esperaba la llegada de la delegación de la OEA el general Raoul Cedras reiteró que en Haití no hubo un golpe de Estado e insistió en su idea de que será el Parlamento el encargado de "hallar una solución constitucional" al conflicto que se vive desde el domingo último cuando las Fuerzas Armadas, que él comanda, derrocaron al presidente democrático Jean-Bertrand Aristide. A pesar de la censura impuesta por los militares —hay periodistas desaparecidos, otros asesinados y una radio fue ametrallada por los soldados— una emisora local difundió un mensaje de Aristide en el que se llama a la desobediencia de los miembros del ejército. La resistencia popular continúa y la represión provocó alrededor de 500 muertes a raíz de los fusilamientos masivos perpetrados por los militares, que también advirtieron contra "cualquier intervención extranjera".

A medida que las organizaciones populares intensifican la protesta, los militares que tomaron el poder en Haití cometen verdaderas matanzas para terminar con la oposición. La prensa está censurada desde ayer —así lo informó la emisora Radio Metropole de Puerto Príncipe— por lo que las noticias llegan filtradas por el gobierno militar o a través de la prensa extranjera.

Según informó Le Monde de París, una de las redadas más graves fue la que se lanzó en el suburbio de Carrefour, donde unos 40 civiles fueron asesinados y luego los soldados obligaron a los vecinos a cavar fosas comunes para enterrar a las víctimas. Las denuncias sobre masacres en diversas poblaciones haitianas se multiplican y la cifra de 50 muertos, admitida hasta ahora oficialmente, se eleva a un mínimo de 300 según algunas estimaciones, pero superaría los 500.

En Waney, un suburbio de la capital, los soldados asesinaron a unos 30 civiles en represalia por la muerte de un par de militares, masacre que ocurrió casi al mismo tiempo que la de Carrefour. Los testigos relataron verdaderas cacerías humanas para buscar supuestos adictos de Aristide, algo bastante fácil de encontrar en una ciudad donde el 90 por ciento de los habitantes votó al sacerdote para que ocupe la presidencia.

Lejos de frenar la protesta popular, la represión provoca nuevas medidas. Además de levantar barricadas para resistir a los golpistas, los militantes del movimiento Lavalas (Avalancha) que llevó al gobierno a Aristide consiguieron un total acatamiento al paro general que convocaron junto con las organizaciones sindicales.

Para el general Raoul Cedras, en

cambio, "no hay anarquía en el país". El militar describió la situación como estable y habló de una población que "va con normalidad al trabajo". Siguiendo con su particular discurso, el militar insistió en que es el Parlamento el que tendrá que resolver la crisis. "No hay junta" reiteró hasta el hartazgo, para agregar que "el problema que tenemos ahora es con la milicia armada que organizó el presidente Aristide".

El apuro de Cedras para que el Parlamento designe a un primer ministro que reemplace a René Preval y gobierne hasta que termine el mandato constitucional de su antecesor no fue correspondido por los legisladores, que en la antevéspera convocaron al mismísimo Preval para que se hiciera cargo de la situación. El hombre faltó a la cita, porque está trabajando en la clandestinidad junto con los ministros designados por Aristide.

Por su parte, el presidente depuesto lanzó una proclama telefónica que fue difundida por Radio Haití Inter

—que luego cesó sus transmisiones— en la que convocó a los militares a desobedecer "al general Raoul Cedras y a su pequeño grupo". Calificó de "traidor y criminal" al jefe golpista y aseguró que "sólo un puñado de soldados es la causa de todos estos crímenes". Para Aristide, el fin del régimen golpista "es una cuestión de horas o de días, no de semanas".

En el ámbito militar hubo algunas deserciones, pero se trata de oficiales allegados al presidente Aristide. El capitán Danny Toussaint jefe de la 48ª compañía de infantería del cuartel general renunció a su cargo y denunció que había sufrido torturas a manos de los golpistas. Reveló el asesinato de un par suyo, el capitán Fritz Pierre-Louis, y el arresto y vejaciones contra el teniente coronel Pierre Cherubin. El capitán Toussaint afirmó que había sido "humillado, torturado y amenazado de muerte" por soldados golpistas y dijo que le debía la vida a un grupo de oficiales y reclutas que intervinieron a tiempo para salvarlo.



**JERARQUIA EN MUEBLES.** Fábrica de muebles de estilo Colonial, Inglés, Réplicas - Envíos al interior. Lun. a Vier. 8 a 12 y 14 a 18.30 - Sáb. 9 a 13 y Domingos de 16 a 20 hs.  
Molíere 941 al 959 (alt. J.B. Justo 8100) Tel. 567-7889

P R I M A V E R A  
V I V E R O L  
D E L S O L  
BLANCO ENCALADA 3345 / 542-9539



# Collor trata de salir a flote con el "enmendón"

En medio de una grave crisis, el presidente brasileño trata de hacer aprobar reformas constitucionales para evitar "el caos". Hasta su vice toma distancia.

(Por Andrea Ferrari) Como tabla de salvación a la crisis que hace tambalear a su gobierno, el presidente brasileño Fernando Collor de Mello envió ayer al Congreso un paquete de reformas constitucionales que considera "indispensables" para evitar el caos. Aunque el proyecto inicial del apodado "enmendón" fue sustancialmente modificado para evitar un drástico rechazo, nada garantiza que el Congreso le tire la soga que Collor está buscando para salir a flote. El progresivo deterioro del gobierno, acentuado con el desastroso comienzo del plan privatizador, la disparada de la inflación en los últimos días y la imposibilidad de sacar adelante el llamado "entendimiento" con la oposición, tuvo un insólito agregado cuando el vicepresidente Itamar Franco tomó distancia de Collor. Las críticas de Franco de los últimos días fueron coronadas ayer por una entrevista aparecida en un diario, donde afirma que si pudiera volver atrás no ocuparía su cargo y que "hasta ahora" él y el presidente están en el mismo barco, pero "no puedo remar con mis manos si el otro quiere remar solo".

El súbito protagonismo de Franco ha terminado por sacar afuera profundas divergencias entre presidente y vice, a la vez que acentúa el aislamiento político de Collor. Con una trayectoria nada inusual en los

políticos brasileños, Franco pasó en su carrera por varios partidos. Cuando se aproximaban las elecciones del '89, fue sondeado para integrar como vice dos fórmulas: la de Leonel Brizola (PDT) y la de Mario Covas (PSDB), ambas de un perfil de centroizquierda. Pero terminó por aceptar la propuesta de quien venía en vertiginoso ascenso: Collor, con un proyecto de neto corte neoliberal. En este marco de versatilidad no es descartable que esté cuidando su figura para nuevas posiciones en el futuro.

Pero Franco tomó una posición contraria a Collor en un tema clave: la privatización de la siderúrgica Usiminas, que viene siendo postergada por las batallas que se desarrollan en los tribunales. En la entrevista publicada ayer por la *Folha de S. Paulo*, el vicepresidente llega al punto de bajar su asistencia a un acto en contra de la privatización que está convocando Brizola. Se trata, precisamente, de uno de los hechos que más han dañado la imagen presidencial en el último tiempo: Usiminas era la primera en la larga lista de las privatizaciones y ha sido tal el caos generado por el proceso que algunos eventuales inversores se han retirado, y en el exterior llovieron los comentarios adversos sobre la credibilidad del Brasil y del programa de Collor.

Las palabras de Franco fueron la gota que faltaba en el cuadro de soledad del presidente. Su caballito de batalla en el último tiempo ha sido la reforma constitucional: "Enmienda o caos", repitió. Pero la imposibilidad de acordar con la oposición las 44 modificaciones que pretendía hacer para poner en marcha su "proyecto modernizador" terminó obligándolo a reducirlas a 8, básicamente una amplia reforma fiscal, la apertura del capital extranjero de sectores considerados estratégicos, la suspensión del sigilo bancario y la posibilidad de decretar la insolvencia de empresas estatales crónicamente deficitarias. Tuvo que dejar fuera del paquete puntos urticantes, como la intención de eliminar la garantía de estabilidad de los funcionarios públicos. Aun así muchos legisladores ponían en duda ayer que el llamado "enmendón" lograra una rápida aprobación, si bien el presidente está dispuesto, en el truco, a hacer modificaciones en su gabinete como reclama la oposición.

Collor no ha logrado establecer durante su mandato una base de alianzas sólidas que compensen su escasa representación parlamentaria propia. Últimamente, desde el empresariado se ha insistido con la posibilidad de impulsar un gobierno de coalición para superar la crisis. Pero hasta ahora ningún partido importante ha mostrado mucho entusiasmo al respecto, teniendo en cuenta que en caso de fracaso deberán cargar con la factura para las próximas elecciones. Otra opción que se estudia con seriedad es el adelantamiento del plebiscito sobre parlamentarismo, inicialmente previsto para setiembre del '93. Hay un proyecto de ley que sugiere realizarlo el próximo abril: si triunfara el parlamentarismo en ese momento, varias opiniones (incluyendo la de Itamar Franco) se inclinan por ponerlo en práctica ya durante el gobierno de Collor, lo cual casi equivaldría a acortar su mandato.

La tormenta que se abate sobre

Collor viene precedida —y es a la vez agudizada— por un deterioro en el plano económico. Los sucesivos planes de ajuste no lograron la estabilidad y la devaluación del 16 por ciento del lunes pasado aceleró la inflación, prevista en aproximadamente un 20 por ciento para octubre. La situación se reflejó de inmediato sobre las tasas de interés a mediano plazo que ya alcanzan el 1005 por ciento anual. Unos ocho o diez kilos más flaco por efecto del stress, Collor intenta aún mostrarse confiado. En su última conferencia de prensa lucía una remera con la leyenda: "Cuando el camino es duro, los duros siguen caminando".



Collor tuvo que reducir el paquete de enmiendas. Su vicepresidente dice que Collor "quiere remar solo".

## TROPAS BOLIVIANAS CONTRA LOS NARCOS

### Una guerra de baja intensidad

El ejército boliviano ha ingresado en la lucha contra el narcotráfico para apoyar por primera vez en siete años a una unidad policial especializada en combatir a las mafias de las drogas. El comandante en jefe de las fuerzas armadas bolivianas, general Víctor Guzmán, declaró el jueves por la noche a la agencia local FIDES que la intervención del ejército está limitada a dos compañías del Regimiento "Manchego", acantonado en la población oriental de Montero, y a otra compañía de reserva.

Las tropas del Regimiento "Manchego" recibieron en julio pasado entrenamiento especializado en la lucha antidrogas de parte de asesores castrenses estadounidenses que viajaron a Bolivia con esa misión.

Las operaciones militares se realizan desde el pasado miércoles en el extremo oriental de Bolivia, en la provincia Ángel Sandoval, cerca de la frontera con Brasil, una zona escasamente poblada, con una densidad de 0,19 habitantes por kilómetro cuadrado.

Las tropas militares, que acompañan a los policías especializados y a agentes del departamento estadounidense antidroga (DEA), tienen la misión de descubrir laboratorios de cocaína y controlar la frontera durante la semana que ejecutarán sus operaciones.

El ministro de Defensa, vicealmirante Alberto Sáez Klinski, confirmó que las operaciones militares son de rastreo y se realizan en zonas no pobladas "ni conflictivas", y agregó que el ejército "participará en los lugares en los que se le indique".

La primera misión de las tres compañías del ejército confirma las promesas del gobierno del presidente Jaime Paz Zamora de no enviar a esa arma a las zonas donde se cultiva hoja de coca, materia prima de la cocaína, concentradas en su mayoría en la región central de Chapare.

La participación del ejército en la lucha contra las drogas, si la policía antidrogas era rebasada, fue uno de los compromisos entre Bolivia y Estados Unidos adoptados en mayo de 1990, durante una visita de Paz Zamora a Washington.

Los convenios que firmó el presidente boliviano estipulaban el entrenamiento y dotación de armas de dos batallones de infantería ligera del ejército, uno de ellos ya adiestrado

y otro que comenzará a recibir su instrucción este mes con asesoramiento estadounidense. Desde que Paz Zamora firmó ese compromiso, el gobierno de La Paz ha recibido presiones de Estados Unidos para involucrar al ejército en la lucha contra las drogas, según fuentes diplomáticas.

La ya confirmada participación del ejército boliviano en la lucha antidrogas "sólo marca el comienzo de una guerra de 'baja intensidad' para reprimir a sectores sociales que reclaman un mejor nivel de vida", aseguró hoy la Confederación de trabajadores agrarios (CSTCB) de Bolivia.

Al mismo tiempo, la oposición política amenazó con iniciar un juicio de responsabilidades contra el presidente Jaime Paz Zamora por presunto delito de traición a la patria, "al ordenar, a espaldas de nuestro pue-

blo y por orden de EE.UU., la militarización del combate antinarcóticos e incitar a la violencia contra los campesinos cocaleros".

Altos funcionarios civiles y jefes militares de Bolivia confirmaron hoy que dos compañías del ejército patrullan desde ayer "zonas despobladas y no conflictivas" del oriental departamento de Santa Cruz y que "muy pronto" serán enviados otros 250 hombres a la selvática frontera con Brasil para reprimir a contrabandistas de cocaína.

Al defender una vez más esas medidas, el ministro boliviano del interior, Carlos Saavedra, dijo hoy que "la participación del ejército nos permitirá luchar con más eficacia contra los traficantes de cocaína (...) además, debemos cumplir los acuerdos que hemos firmado con EE.UU., un país que nos está ayudando económicamente".

## Takeshita en retirada

El primer ministro japonés, Toshiki Kaifu, renunció a disputar un nuevo mandato para la presidencia del partido conservador (PLD), durante la elección a ese cargo prevista para el 27 de octubre, indicaron agencias de prensa japonesas citando fuentes cercanas al partido. El presidente del PLD es automáticamente escogido como primer ministro, cargo que ocupa Kaifu desde

de agosto de 1989.

La facción más importante del PLD, el grupo Takeshita, que hasta el momento apoyó a Kaifu, parece haberle retirado su confianza, lo que precipitó la renuncia del primer ministro a disputar un nuevo mandato de dos años. La facción takeshita controla 106 de los 394 escaños del partido conservador, fuertemente mayoritario en la Cámara baja.

En el Curso de las Cosas buenas de la Vida, no olvide un curso ILVEM

La inteligencia en evolución

METODOLOGÍA INTELLECTUAL

- Lectura veloz.
- Memoria, Método de Estudio, Concentración y Audiencia.
- Oratoria.
- Inteligencia aplicada.

• Cursos personales y por correo.  
• Cursos especiales en Instituciones, Colegios y Empresas.  
• Zonas disponibles para representantes en todo el país.

clases gratuitas.

jueves a las 18:30 hs  
Clases Demostrativas

Av. de Mayo 950, 2º piso, Capital (1084) Tel.: 334-5403/5485  
Directores Fundadores: H. y A. Krell



## ALEMANIA

# Continúa la violencia neonazi

Unos treinta inmigrantes, entre ellos tres niños, resultaron heridos en la ofensiva neonazi de ayer. La policía ha realizado pocas detenciones y liberó por falta de pruebas a tres sospechosos de un atentado.

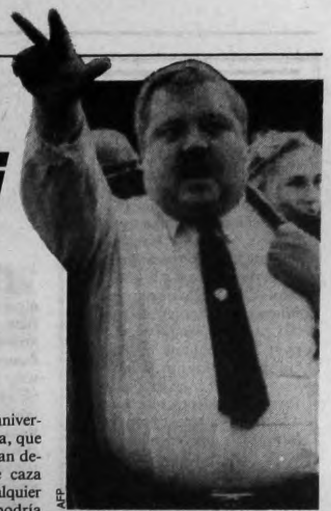
La ola de violencia neonazi se profundizó ayer en Alemania, veinticuatro horas después del primer aniversario de la unificación alemana, donde los ataques racistas parecían escenificar una suerte de "retorno de lo reprimido". Unos 30 inmigrantes, entre ellos tres niños, resultaron heridos en las ofensivas de ayer, mientras el presidente Richard von Weizsäcker hacía visitas de solidaridad a centros de refugiados y el gobierno negaba que hubiera indicios de un centro clandestino único desde el cual se planificaran las operaciones. La policía, que ha realizado pocas detenciones entre los neonazis, y que ayer liberó por falta de pruebas a tres sospechosos de haber prendido fuego a dos niños libaneses durante un ataque con cócteles molotov a un centro de refugiados, dio un saldo de 50 detenidos tras la protesta izquierdista berlinesa del 3 de octubre.

Los hechos de ayer parecen conformar una monotonía del horror. En Hasperde, en el norte de Alemania, cuatro neonazis atacaron a un judío soviético que había pedido asilo. El mayor de los atacantes tenía 19 años; el menor, 17. Después de golpear al judío soviético, los neo-

nazis pintaron una svástica y escribieron la palabra "Odio" en un cartel publicitario. La víctima debió ser hospitalizada por los golpes y por un ataque cardíaco que sufrió durante la agresión. En un atentado incendiario en Seesen, en Baja Sajonia, contra la casa de una familia turca, resultaron heridos tres niños pequeños y dos adultos. En Gatersleben, en Sajonia-Anhalt, destruyeron un departamento ocupado por refugiados rumanos. En Zwickau, un centenar de ultraderechistas atacó un hospital para extranjeros, arrojando cócteles molotov y provocando tres heridos. En Dresden, unos 25 neonazis asaltaron a dos hombres desarmados, y un comando de 40 nazis causó desórdenes en la estación central de trenes. En Meissen, una mujer vietnamita fue herida a pedradas cuando unos 60 neonazis asaltaron un refugio para inmigrantes. En Berlín, donde la ola de ataques contra refugiados no había llegado hasta ahora, y donde incluso se habían amparado varios solicitantes de asilo escapados de otros centros del este de Alemania donde se sentían menos seguros, diez neonazis (ocho de ellos de entre 14 y 16 años) fueron detenidos por lanzar piedras contra las

ventanas de un centro de refugiados, hirviendo a una mujer. Otros dos atacaron a un hombre en la cétrica avenida Unter den Linten, y desfilaron por el lugar gritando "Heil Hitler". Una casa contigua a un hospital de refugiados fue devorada por un incendio, y la policía sospecha

que fue provocado. El primer aniversario de la unificación alemana, que los neonazis aparentemente han declarado como temporada de caza mayor entre inmigrantes de cualquier origen, religión e ideología, podría llegar a ser recordado como la semana del refugio incendiado.



Militante neonazi en Alemania. Un fenómeno en expansión.

## Otra tregua yugoslava con condiciones

La Conferencia de Paz de la Comunidad Europea para Yugoslavia logró que las partes acordaran una cuarta tregua, que incluye como condiciones el compromiso de Zagreb de levantar el sitio a los cuarteles federales en su territorio y el de Belgrado de reunir las tropas federales en puntos a determinar y que puedan ser fácilmente supervisados por observadores de la CE, pero al cierre de esta edición la batalla continuaba en todos los frentes de Croacia y el bloque proserbio (Serbia, Montenegro y las provincias de Vojvodina y Kosovo) se negaba a revertir la suerte de golpe de Estado por el cual se arrogó el jueves los poderes legislativos y el control de las fuerzas armadas.

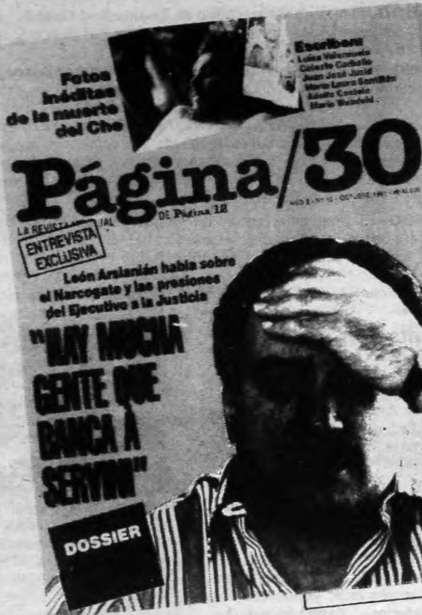
El croata prosecesionista Stipe Mesic, titular de turno de la presidencia colectiva, intentaba entretanto infructuosamente reunir a la presidencia colectiva en Brioni, donde sesionó en julio la mesa de negociaciones que condujo a la virtual independencia eslovena, o en cualquier otro punto neutral. Mesic estuvo ausente de las últimas reuniones del cuerpo de ocho miembros invocando "razones de seguridad". Los cuatro miembros del bloque proserbio optaron el jueves por reunirse en Belgrado y por dar un golpe institucional. Por el resolvieron que ya no se requiere la mayoría de cinco votos para tomar decisiones dentro de ese cuerpo y que las reuniones no deberán en el futuro ser forzosamente

convocadas por el presidente de turno, debido al "estado de guerra inminente", previsto en la Constitución. Hasta ahora, Bosnia Herzegovina, república de mayoría musulmana que por su carácter neutral y su mezcla étnica es el fiel de la balanza, no aceptó esas resoluciones, pero mantuvo, sin embargo, su respuesta en un nivel de cierta prudencia a la espera de un relajamiento de las tensiones. La presidencia restringida del bloque serbio continuó, sin embargo, su ofensiva política y militar, y la comandancia federal en Croacia dio un ultimátum a quienes resisten desde hace semanas en la estratégica ciudad de Vukovar, Eslovenia, para que se entreguen "o la ciudad será arrasada".

APARECIO

# Página/30

LA REVISTA MENSUAL DE Página/12



### CUENTOS

"Le dije tomá nena, llevale esta canastita llena de cosas buenas a tu abuelita. Abrigate que hace frío, le dije. No le dije ponete la capita colorada que te tejí la abuelita porque esto último no era demasiado exacto. Pero estaba implícito. Esa abuela no teje todavía."

(De "Si esto es la vida, yo soy Capercuica", cuento de Luisa Valenzuela, pág. 52.)

### CHE

"En el dormitorio de todos, sobre una mesa desapareja, doña Domitila tiene una foto del Che junto con una estampa de San Jorge y tres o cuatro velitas amarillentas. —Los dos son guerreros, que es lo que ha de ser un santo."

(De San Ernesto de la Higuera, pág. 43, por Martín Caparrós.)



### FOTOS

"Casi nadie se saca un retrato sólo por vanidad —dice la señora Heinrich—. Borges, por ejemplo, vino porque lo trajo su mujer. No María Kodama sino esa que duró pocos meses con él. ¿No vio que prácticamente no hay nada de Borges hecho en un estudio fotográfico?"

(Del Dossier sobre Annemarie Heinrich, por Ernesto Tenenbaum.)

# HERIDOS

Un centenar de personas resultaron heridas en un estadio de fútbol de la ciudad de Chittagong, al sur de Bangladesh durante los enfrentamientos entre la policía local y los 300 aficionados al Mohammedan Blues que invadieron el estadio para protestar por el juego recio del equipo rival, el Sadat. El conjunto local venía por 1 a 0 cuando se produjeron los incidentes que llevaron a la policía a lanzar bombas de humo para disolver a los revoltosos. Doce miembros de la fuerza de seguridad recibieron pedradas que les causaron heridas de diversa consideración. También dos jugadores del Mohammedan Blues fueron agredidos por miembros del equipo contrario.

# Los Pumas fueron dignos rivales de Australia en su debut mundial

El capitán australiano Nick Farr-Jones miró el tablero y meneó la cabeza, desconcertado. Iban 62 minutos de partido en el Stadey Park de Llanelli y los Wallabies australianos, candidatos a obtener la II Copa del mundo de rugby, sólo llevaban cuatro puntos de ventaja sobre los jóvenes Pumas argentinos. En el otro costado del campo, el wing argentino Martín Terán festejaba su segundo try de la tarde, que ponía el encuentro 20-16 a favor de Australia, (el primer tiempo había finalizado 20-7), pero con el dominio emocional a cargo de los Pumas de Luis Gradín.

El espejismo duró poco, ya que inmediatamente después dos tries de Campese y Horan alejaban la posi-

**Los argentinos jugaron un buen rugby ante la selección australiana, que finalmente consiguió imponerse por 32 a 19 en Gales.**

bilidad de un batacazo: que la Argentina superara a Australia en el debut de ambos equipos en el grupo 3 del Mundial de Rugby. Con el resultado 32-16, el segundo drop (remate a los tres palos) del medio argentino Lisandro Arbizu puso la cifra definitiva. Pero si los Wallabies se habían recuperado de aquel momento aciago, donde la dinámica del conjunto sudamericano les hizo perder el rumbo por completo dentro del campo, de todas maneras sufrieron

el asedio de los Pumas que hicieron una presentación que superó todas las expectativas, hasta los instantes finales.

Los australianos habían arrancado como para llevarse la Copa ya por antecedentes y a los 16 minutos ganaban 10-0 (try de Campese y dos penales de Lynagh). Un drop de Arbizu achicó la ventaja y a la salida del try de Horan, una corrida de Terán le dio el primer try a la Argentina. El resultado era 16-7 y la actuación ya honrosa.

Pero en la segunda mitad, los australianos se revelaron incapaces de controlar totalmente el juego y eso hizo crecer la reacción argentina, con una excelente actitud ofensiva, que no sólo soportó el nivel de los packs australianos, sino que incluso los superó en numerosas ocasiones. "No nos esperábamos esa resistencia de parte de los Pumas señaló Farr-Jones nos costó mucho lograr una buena coordinación y todo fue más duro de lo previsto." Los Pumas, el equipo

de promedio de edad más bajo del certamen, aprovechó notables errores del equipo australiano y empujado por los 14.000 galeses presentes, que aclamaban al conjunto de Gradín como si fueran los locales, y coordinado por la buena tarea de los medios Camardón y Arbizu, llegaron con frecuencia cerca del ingoal rival.

El segundo try de Terán fue incluso una joyita del juego colectivo. Si los Wallabies desequilibraron por capacidad y potencia la tarea de los Pumas mostró una apreciable belleza plástica en los movimientos en ataque.

Lejos de preocupar, esta derrota (que después de todo era una posibilidad bastante internalizada en los integrantes del equipo argentino) puede constituirse en un inmejorable punto de partida para lograr la clasificación a cuartos de final. Los Wallabies entraron al campo pensando solamente por cuánto iban a ganar este partido (las apuestas pagaban 3 a 1000) y se retiraron con firmes dudas. Si junto a Nueva Zelanda eran los principales candidatos al título, por lo visto hasta el momento los All Blacks se revelaron más sólidos y decididos. Para los Pumas, ahora es el turno de Gales. Sirva este dato: este año Australia los derrotó 63-6.

# ¡LO MEJOR DEL SABADO ESTA EN TELEFE!

HOY 17.00  
SIGLO 20... Cambalache

Con FERNANDO BRAVO y TETE COUSTAROT  
Una inteligente propuesta para mantener viva nuestra historia.



HOY 22.00  
PORKY'S

¡Llega a la televisión, la comedia más loca y atrevida...!  
Los estudiantes quieren chicas y diversión y fueron a buscarlas al club nocturno más famoso del mundo...!  
¡Un ESTRENO genial de Hollywood en Castellano...!



TE LE FE

EN NOSOTROS Y EN USTED.

## NOTICIERO

**Piquet.** El piloto brasileño Nelson Piquet, tricampeón mundial de Fórmula 1, admitió que está negociando su traslado de la escudería Benetton a la Ligier. Aunque declinó mencionar cifras dijo que el equipo francés le hizo una propuesta "muy interesante". No se descarta tampoco que firme para Ferrari.

**Oliveira.** El ex recordista mundial de triple salto, el brasileño João Carlos de Oliveira, de 37 años, anunció que competirá en las Paraolimpiadas de 1992, el torneo mundial de atletismo para discapacitados físicos. Después de nueve años alejado del atletismo a raíz de un accidente automovilístico que motivó la amputación de una parte de su pierna derecha, João Carlos de Oliveira quiere participar en Barcelona en las pruebas de triple salto y salto en largo.

**Cubano.** Gabriel López, conocido como Wue Wue Burton en el boxeo internacional, falleció ayer en La Habana. López, considerado uno de los pioneros de las victorias cubanas en boxeo en Juegos Panamericanos, Olímpicos y en campeonatos mundiales, tenía 83 años.

**Hooligans.** Jean-Pierre Soisson, alcalde de Auxerre, solicitará que el encuentro de segunda eliminatória de la Copa UEFA entre el equipo local y el Liverpool se juegue en París, por temor a los hooligans, los violentos hinchas ingleses que acompañan a sus equipos.

**Triatlón.** El bicampeón argentino de Triatlón Saúl Galíndez participará el domingo 13 en el tercer campeonato mundial de la especialidad que se desarrollará en Brisbane, Australia.

**Tyson.** El secretario ejecutivo del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), el argentino Eduardo Lamazón, afirmó en México que los exámenes practicados al ex campeón mundial de los pesados Mike Tyson nunca revelaron que hubiera recurrido al control antidoping. "Los aparatos que hace el Consejo detectan cualquier clase de droga y en ningún caso los análisis practicados a Tyson dieron positivo", señaló Lamazón descartando las versiones circulantes en el sentido de que había consumido esteroides para mantenerse fuerte.

**Boxeo.** El campeón argentino de los supermoscas, Rubén Batista, y la figura boxística del momento en la Capital, el welter Fabián Chancalay, serán los protagonistas del doble fondo programado para hoy en la Federación Argentina de Box. Batista defenderá su corona ante el entrerriano Juan Angel Ramirez, y Chancalay peleará con Juan Lettieri.

**Equitación.** A partir de las 14.30, en el Club Hípico Alemán se desarrollará la prueba inicial del campeonato denominado Primer Aniversario de la República Federal de Alemania, reservada para jóvenes de primera categoría.

**Karpov.** El ex campeón mundial de ajedrez el soviético Anatoli Karpov conservó el primer lugar en la clasificación general del torneo de Reikiavik, Islandia, al igualar por la 9ª ronda con su compatriota Vasilil Ivanchuk. Karpov sumó 6,5 puntos y aventaja por medio punto precisamente a su rival de ayer.

## Tenis

En Atenas, Guillermo Pérez Roldán fue eliminado en cuartos de final al perder con el austríaco Thomas Muster por 6-3, 3-6 y 7-6.

En Leipzig, Arantxa Sánchez Vicario y Jana Novotna se clasificaron para las semifinales al vencer a las alemanas Barbara Rittner (6-1 y 6-1) y Anke Huber (3-6, 6-3 y 6-4) respectivamente.

En Sydney, el sueco Stefan Edberg y el croata Goran Ivanisevic por un lado y los norteamericanos Pete Sampras y Brad Gilbert por el otro disputarán las semifinales.

En Milán, ganaron Conchita Martínez (a Gigi Fernández) y Mary Joe Fernández (a Magdalena Maleeva) y jugarán una de las semifinales.



## TRIUNFO SANTAFESINO

# Unión embocó a San Lorenzo

Ganó con un gol sobre la hora. El local erró un penal.

1 SAN LORENZO: Ruiz Díaz; Riquelme, Simionatto, Carrasco, Montenegro; Asad, Carrizo, García, Ponce; Rossi, Rinaldi. DT: Fernando Areán.

2 UNIÓN: Pumpido; Brandt, Sciaqua, Mayor, Armando; Giusti, Llane, Talarico, Cabrol; Centurión, Luna. DT: Carlos Trullet. Cancha: Ferro. Árbitro: Anibal Hay. PRODE: 3. Goles: 18m Mayor (U), 55m Rinaldi (SL) de penal, 86m Fernández (U). Cambios: Ortiz por Llane y Fernández por Centurión (U). Monariz por Rinaldi (SL) y Zampini por Ponce (SL). Incidencias: 6m Ponce (SL) desvió un penal, 57m expulsado Carrizo (SL). Recaudación: 226.475.000 australes.

Con un gol del recién ingresado Dante Fernández a cuatro minutos del final, Unión superó a San Lorenzo, con lo que interrumpió una serie de 17 encuentros sin traspiés del equipo de Boedo.

La primera jugada de riesgo del encuentro, favorable al local cuando transcurrieran cinco minutos, bien pudo darle al partido un curso que no tuvo. Ponce combinó con Rinaldi y el delantero fue trabado dentro del área por Armando. El propio Ponce desvió el tiro penal.

Sin la tranquilidad de ponerse en ventaja temprano, San Lorenzo fue un manojito de nervios e imprecisiones. Sin claridad para manejar el balón, sin personalidad para monopolizar el control de la pelota, el equipo de Areán permitió que el partido tomara la forma diseñada por su oponente: asperezas y pocas emociones.

Pero a los 18 minutos, en el primero de los gruesos errores defensivos exhibidos por San Lorenzo, Mayor peinó un tiro libre de Talarico y sorprendió a Ruiz Díaz, lo que acentuó el poco apetito de uno y la desesperación del otro. Falto de ritmo Ponce, desperdiciado como puntero izquierdo García, irregular Rinaldi, apenas Fabián Carrizo surgió como figura en la mitad de la cancha. Sólo dos aproximaciones, una chilena de Rossi que se estrelló en un ángulo y un cabezazo de Carrasco a los 28 minutos, hablan de la pobre producción del local.

En desventaja, San Lorenzo encará los 45 minutos finales decidido a suplir fútbol con ganas. Así llegó el empate a los 10 minutos, cuando Rinaldi ejecutó con éxito el segundo penal a favor de su equipo, después de que Pumpido trabara a Ponce. Y



Revuelo en el área de Ruiz Díaz. No llega Centurión. Se salvó San Lorenzo.

aunque el encuentro siguió siendo chato, San Lorenzo elevó su rendimiento a partir del repunte de García y Rossi, que alcanzó para suplir la inferioridad numérica dada por la expulsión de Carrizo.

De todos modos, fue Unión el que

generó las más claras situaciones de gol: a los 27 minutos Talarico remató débilmente tras recibir de Cabrol —el mejor jugador de la cancha—; y a los 34 fue Talarico el que elevó el disparo.

Pero faltaba el golpe de gracia pa-

ra un equipo que comenzó a perder desde aquel penal errado. Dante Fernández, quien ingresó a los 36 minutos, empujó al gol una entrada de Luna, a los 41 minutos. Dos a uno y final de una noche negra para los dirigidos por Areán.

## JUEGA EN MATADEROS

## El viaje de Colón

Colón de Santa Fe, único líder del Nacional B, con once puntos, visitará a Nueva Chicago (7) en Mataderos, en lo que se constituirá en el partido más importante de los que se juegan hoy, desde las 16, por la novena fecha del certamen. El equipo santafesino viene de derrotar en su cancha a Atlético Tucumán por 2 a 1 mientras que Chicago obtuvo una excelente victoria como visitante por 3 a 1 ante Banfield.

Lanús (8) y Almirante Brown (10) jugarán otro interesante partido en función del campeonato. El conjunto granate cayó en su último encuentro ante Instituto por 1 a 0, mientras que Brown venció claramente al Racing cordobés por 2 a 0. En Florencio Varela, Defensa y Justicia (6) se enfrentará con el Deportivo Morón (10), mientras que Laferrère (8) recibirá en su cancha a Instituto de Córdoba.

El programa de hoy se completa con los partidos Atlético Rafaela (9)-

San Martín de Tucumán (7); Racing de Córdoba (9) - Central Córdoba de Santiago del Estero (6); Douglas Haig (9) - Banfield (4); Maipú (6) - San Martín de San Juan (9), desde las 17 y Chaco For Ever (9) - Deportivo Italiano (5) a las 15.30. Mañana jugarán Atlético Tucumán (7) y Villa Dálmine (5).

La Primera B Metropolitana se disputará también desde las 16, salvo el encuentro Luján-Atlanta, suspendido sin fecha a causa de la quiebra del cuadro de Villa Crespo, y lo propio sucederá con la 13ª fecha del torneo de Primera C.

## Remate F.C.

Con un "cierre" de 7000 dólares sobre la raya, los dirigentes de Racing de Córdoba evitaron el gol en contra que hubiera representado el remate de una parte de las instalaciones que el club posee en el barrio de Nueva Italia en la capital cordobesa. El mismo estaba originado en un juicio del año 1987, iniciado por un ex empleado administrativo de la institución, Elpidio Sosa, quien reclamó alrededor de 20.000 dólares en concepto de diferencia de haberes.

Una hora antes de que se iniciara la subasta, los dirigentes de la Academia mediterránea se presentaron en la Sala de Remates del Palacio de Justicia cordobés donde está radicada la causa y abonaron el cincuenta por ciento de la deuda en efectivo, documentando el saldo con varios cheques. La subasta comprendía cinco lotes de terrenos, entre los cuales se encuentran varias dependencias deportivas del club e inclusive un sector del estadio de fútbol.

## Un disparo en Colombia

El presidente del Junior de Barranquilla, Antonio Char, fue herido ayer por pistoleros que le dispararon mientras se movilizaba en su auto. El dirigente colombiano, que se encuentra fuera de peligro, es hijo de Fuad Char, uno de los políticos más influyentes del gobernante Partido Liberal.

## Brasil en capilla

La FIFA podría prohibir la participación del fútbol brasileño en competencias internacionales si no se soluciona favorablemente el problema suscitado con la impugnación de la reelección de Ricardo Teixeira al frente de la Confederación Brasileña de Fútbol, por parte del presidente del Flamengo, Marcio Braga. La CBF tiene tiempo hasta la medianoche del 8 de octubre para componer el tema, que pende sobre la actual participación de Santos, Cruzeiro, Flamengo y Gremio.

## Boxeador operado

El boxeador británico Michael Watson, en coma desde hace dos semanas, fue operado ayer para facilitar la respiración. La traqueotomía realizada en el hospital Saint Bartholomew de Londres es la tercera que se le realiza a Watson desde que Chris Eubank lo noqueó.

## ELOGIADA POR LA CRITICA ESPAÑOLA

EL MUNDO: "Excelente, magnífica".  
EL PAIS: "Un film exótico y muy estimable".  
DIARIO 16: "Un lugar de honor".



Jorge Mayor como Gaita  
Isabel Quinteros - Sara Benítez - Lidia Catalano  
Miguel Dedovich - Pompeyo Audivert

Música compuesta y dirigida por:  
José Luis Castineira de Dios  
Edición: Juan Carlos Macías

MENTION DE LA FEDERACION  
INTERNACIONAL DE LA CRITICA  
(FIPRESCI)

9ª SEMANA  
Cine SUIPACHA

Español (Mercedes) - Colón (Corrientes) - Mayo (Esperanza)  
Reconquista (Reconquista) - Español (Pta. Alta) - San Martín (Alliem)  
Cultural (Juárez) - Rex (Tucumán) - Belgrano (Monteros)  
Rex (Villa María) - Monumental (Alta Gracia)

## Salud del fútbol y pesetas

Una saga de 216 millones de dólares le extenderá el gobierno español a los clubes de fútbol para sanear las deudas, según lo acordó ayer el Consejo de Ministros. Claro que el auxilio llegará en cómodas cuotas mensuales hasta totalizar 18 millones de dólares por año durante 12 años y cubrir así los 216 millones de dólares, una cifra inferior a la reclamada por la Liga de Fútbol Profesional para los clubes de primera y segunda división.

El subsidio surgirá de un incremento en los beneficios que obtendrán los clubes por el LX2, el con-

curso de pronósticos de fútbol español.

Antonio Baró, presidente de la Liga de Fútbol Profesional, dijo que las partidas asignadas por el Consejo de Ministros para el llamado "Plan de Saneamiento" pueden considerarse suficientes.

Para Baró, la ayuda aprobada es fundamental para que el fútbol profesional español pueda soportar la reconversión de los clubes en sociedades anónimas deportivas, ya que "es imposible empezar a pensar en una organización de ese tipo con fuertes pasivos".

**Página/12**  
EN MAR DEL PLATA  
Tel.: (023) 2-2938

## MERCADO DE PULGAS

La Comisión Fiscalizadora del Mercado de Pulgas del Bajo cita a los artesanos:  
- Expositores actuales  
- Interesados en exponer  
a inscribirse para fiscalización los días 9 y 10 de octubre de 9 a 12 y de 15 a 18 hs., en la **Sala Mateo Booz** (San Lorenzo 2243).

**MUNICIPALIDAD DE ROSARIO**



## De regreso

EL PAÍS DORMIDO

Un film de:  
**Gustavo Postiglione**

**UN VIAJE EN LA MEMORIA**

**ESTRENO CINE COSMOS**

Corrientes 2050

**En la Manzana de las Luces...**  
¡DESCUBRA - CONOZCA - DISFRUTE!  
el nuevo

## Mercado de las Luces

90 Puestos de: ANTIGÜEDADES - PLATERÍA  
ARTESANÍA - PLÁSTICA - SORPRESAS

Visitas guiadas a los túneles coloniales.  
Todos los sábados de 10 a 18 hs.

PERU al 200

## DEMASIADO BELLA PARA PERDERSELA!

C. Magrini - EL CRONISTA

"Un triángulo amoroso, fascinante y romántico. De visión imprescindible."  
N. Tiri - CLARIN

"La belleza y la pasión en un film original, osado y profundamente seductor e ingenioso, para deleitarse."  
F. López - LA NACION

"Fascinante, cálido y profundo film que demuestra que el amor es una obra de arte."  
L. Montenegro - PAGINA 12

**"UNA PELÍCULA PARA REIRSE Y REFLEXIONAR SOBRE LOS MISTERIOS DEL HOMBRE, LA MUJER, EL AMOR Y EL DESEO."**

Su esposa es la mujer perfecta, bella, brillante y sensual.  
Pero él tiene una amante gorda, fea y vulgar...

**PREMIO ESPECIAL DEL JURADO FESTIVAL DE CANNES**  
**5 PREMIOS CESAR '90**  
**MEJOR PELÍCULA**  
**MEJOR DIRECTOR**  
**MEJOR GUION**  
**MEJOR ACTRIZ**  
**MEJOR MONTAJE**

**GERARD DEPARDIEU**  
CAROLE BOUQUET  
JOSIANE BALASKO

**DEMASIADO BELLA PARA PERDERSELA!**  
Un Film de  
**BERTRAND BLIER**  
SOLO APTA MAY. 16 AÑOS

**LIBERTADOR - GRAND SPLENDID - BELGRANO**

# Intelectuales hay pero no molestan

*Periodistas e intelectuales del ámbito académico mostraron sus diferencias en la Feria del Libro de Ciencias Sociales.*

(Por Claudio Zeiger) Entre periodistas y académicos, se sabe, las relaciones no han sido siempre de lo más fluidas. A veces da la impresión de que hay mutuos rechazos y atracciones, desconfianzas por el discurso del otro. En fin, que estas diferencias pudieron palparse con meridiana claridad en el debate que sobre "los intelectuales y la conciencia crítica" convocó a periodistas e investigadores del ámbito académico el último miércoles, en el marco de la Feria del Libro de Ciencias Sociales. Dos periodistas que últimamente escribieron sendos libros, el ex Clarín Joaquín Morales Solá, autor de *Asalto a la ilusión* y Norma Morandini, corresponsal de *Cambio/16* y autora de *Catamarca, más el filósofo* Tomás Abraham, el ensayista Nicolás Casullo y la licenciada en comunicación Leonor Arfuch. A decir verdad, el debate no fue otro que dilucidar quién encarnaría mejor, hoy en día, esa función crítica de ser el intelectual en estado puro, el periodista de viejo cuño, si no letrado al menos culto y opinador o el nunca bien ponderado "comunicador social", el nuevo cuco televisivo.

Si en algo coincidieron todos es en que el intelectual crítico es una especie casi en extinción. En lo que no hubo tanto consenso es en el diagnóstico del fenómeno. Precisamen-

te, Abraham y Casullo rebatieron la idea del tándem Morandini-Solá sobre la exclusividad argentina del fenómeno. "Estos problemas no son de la Argentina sino de la cultura occidental", opinó Casullo, y si localmente el fenómeno se reproduce, es "porque somos hijos legítimos de esas carencias de la cultura europea".

Poco antes, Morales Solá se había preguntado qué pasaría si entre nosotros hubiera un Francis Fukuyama "haciendo el panegírico de este nuevo modelo". "Seguramente no habría intelectuales que lo refutaran. La oposición política al discurso oficial es casi inexistente. Hoy el trabajo intelectual tiene que tender a cubrir ese vacío que hay en el terreno de la oposición", fue su nada despreciable tesis, pero el autor de *Asalto a la ilusión* no volvió a abrir la boca, ni para polemizar con el resto del panel ni para contestar las inquietudes del público. Más expansiva, Morandini reivindicó la validez de ser subjetivo en este tipo de ponencias y centró lo suyo en cómo veía el panorama argentino desde su regreso al país. Por ahí volvió a la dicotomía periodismo-academia.

"Me sentí impresionada por el divorcio que noté aquí entre periodismo y ciencias sociales y políticas. O los politólogos no hacen trabajo de campo o los periodistas no generan su propio pensamiento crítico y recurren a citar para prestigiar sus trabajos", dijo.

Puesto a contradecirlo todo, algo útil para dar ritmo a los paneles, Abraham se mostró más bien expan-

## Opinión

Por José Ignacio López

Dejame que te dé las gracias, Pablo. No sería cierto si dijera que fui tu amigo. Pero tampoco sería la verdad si no dijera que fuiste mucho más que un compañero, que un colega al que admiré primero desde lejos, casi sin cambiar palabras. No me cuesta evocarte, desde la década que nos separaba, en mis primeros y temerosos años de periodismo en *La Nación*, cuando te escuchaba sin interrumpir, sólo admirando, en aquellas madrugadas del viejo bar de la calle San Martín, al que vos llegabas después de haber enriquecido las teletipos (jese eran!) de Associated Press. Más cercano en el tiempo y con una relación más próxima por tu generosidad y disposición, menos me cuesta recordarte en alguna noche de Roma, en tus tiempos de *Interpress*. Pero hay muchos otros, con más tiempo y más relación con vos compartida que podrán evocarte mejor. Yo quiero decirte gracias por tu última lección. La de ese diario para tu muerte que, dejame que te diga, es un prólogo de vida. Una señal inequívoca no sólo de que estás entre nosotros, con tus recuerdos, tus palabras, tus libros.



## El domingo también atacan

Son uno de esos típicos conjuntos que de cuando en cuando se ponen de moda entre los adolescentes y aun los niños: los Ataques 77 tienen entre 19 y 26 años y hace apenas dos todavía llevaban sus equipos en colectivo. Mañana harán su primer Obras Sanitarias y tuvieron que agregar otra función el domingo por localidades agotadas. Rock cuadrado y simple y letras con historias de pibes de barrio. Simple y efectivo.

sivo. Si por allí se había señalado que no hay debate intelectual, él lo negó: "Hay diálogo, hay debates, hay toda una excitación discursiva. El problema es que todos sabemos lo que sucede, no hay nada oculto que haya que descifrar, entonces no podemos hacer nada". Por supuesto, coincidió con Casullo en que la crisis del intelectual crítico no era un problema argentino y remató con que "para decir ciertas cosas (en referencia a posiciones como la de Fernando Savater respecto de la guerra del Golfo), lo mejor es el silencio".

Sin dudas, quien más se aproximó a una definición concluyente del tema fue Casullo, al afirmar que "la figura del intelectual está siendo vaciada al mismo tiempo que la del comunicador social" para concluir, apocalípticamente, al mejor estilo Escuela de Frankfurt que "la crisis es la de toda una cultura que vacía la

figura del intelectual. Lo que tiene a desaparecer es la crítica".

Tras el bombardeo, Leonor Arfuch en su rol de comentarista optó por ordenar algunos tópicos, planteó si al intelectual no le quedará remedio que convertirse en un profesional massmediático y señaló la dificultad de pensar un intelectual nuevo cuño, que ya no repita los modales vistos. "El impugnador, el diletante, el responsibilista, aquel que dice somos todos buenos, sólo falta ponernos de acuerdo."

Pero en esta mesa, saludablemente, no hubo tanto acuerdo. Con una calculada inocencia, un joven de público, futuro comunicador social (de dicha carrera universitaria), sugirió si tanta negación del intelectual crítico no era como escupir al cielo. Los panelistas lo tranquilizaron, si girándole que pese a todo había que seguir en la brecha.

## Un prólogo de vida

También que estás junto a Dios. Gracias por ese testimonio de entereza y de fidelidad. Por haber querido dejarnos tu experiencia de que las vísperas de la muerte son "el momento de mayor luminosidad que alcanzamos en nuestra conciencia de la condición humana". Es el mío el agradecimiento de un creyente, de un católico que intenta, procura, dar razones de su Esperanza. Y que recoge tu lección póstuma, ese ejemplo de desnuda sencillez, de auténtica búsqueda, con la misma avidez juvenil con que largos años atrás te escuchaba con otros para aprender periodismo.

Dijiste el lunes en tu diario que querías dejar descansar esos graves interrogantes que te acuciaban, abiertos por aquella luminosidad. Seguramente la Luz ya te hizo ver que para vos ya habían dejado de ser preguntas. ¿Cómo iban a serlo si con tus últimas fuerzas nos dejaste esa maravillosa lección de humanidad, de paciente y honda búsqueda? Otra vez, gracias. Y mi oración, ahora aún más confiada gracias a tu aleccionador testimonio, implora para que tu descanso junto a Dios multiplique tu enseñanza de vida.

## COMUNIDAD JERUSALEM

GRUPOS / SINGLE  
SOLOS / SOLAS

30 a 45 años

Domingo 6 de octubre 19 hs. charla del Dr. Anibal Ibarra (ex Fiscal de la Nación)

24 de Noviembre 1440 Capital

## SPORTIVO TEATRAL VELASCO

CURSOS DE ACTUACION  
**RICARDO BARTIS**

J.R. VELASCO 1136

Lun. a viern. 17 a 22 hs. 855-6329

## LA MAGA

informe especial

El humor evoluciona pero siempre se burló de la realidad

NOTICIAS DE CULTURA

**SALIO EL N° 3**



"HAMLET" SEGUN BARTIS

# Mentiras del príncipe

Sin duda, el mejor estreno shakesperiano de la temporada, esta versión de "Hamlet" pone sobre el tapete a un gran director y dos impecables actores. En el Teatro San Martín.

**HAMLET.** De William Shakespeare. Versión y dirección de Ricardo Bartís. Elenco: Yito Audivert, Alejandro Urdapilleta, Alicia Palmes, Osvaldo Santoro, Soledad Villamil, Toti Ciliberto y Julio Suárez. Música: Carlos Villavicencio, Fito Páez, grabada por las cuerdas de la Cámara Bariloche. Vestuario: Pablo Cremona. Diseño de luces: Ricardo Bartís-Lito Pastrán. Asistentes de escenografía: Miguel Owezaryk, Douglas Vinci.

(Por Gabriela Borgna) "Si yo tuviera tiempo, podría actuar", susurra Hamlet, herido de muerte por el puñal envenenado de la traición. "Si yo tuviera tiempo, podría contarles mi historia", ironiza con su último aliento, y las luces se apagan sobre una de las mejores propuestas escénicas de esta temporada, tan plébrica en repeticiones de William Shakespeare.

Construcción circular, relato que se muerde la cola porque la historia del príncipe de Dinamarca acaba de ser contada, el *Hamlet* que subió a escena el jueves en la módica Sala Cunill Cabanellas del TMGSM, consagra a su director, Ricardo Bartís, como una personalidad singularísima dentro del teatro local. Capaz de desplegar su mirada sobre ese paisaje palaciego de traición, incesto y po-

der, con un rigor y una modernidad pocas veces vistos, Bartís reescribe sobre el escenario las sutiles tramas que separan, y unen, ficción con realidad y las hace resonar en el oído contemporáneo sin un solo vestigio del mundo isabelino. Porque eso que sucede en el escenario, no acontece en Dinamarca ni fue escrito a comienzos del Renacimiento inglés. Y no es que el director reniegue de la historicidad de Hamlet, de la que nadié, por otra parte, puede escapar.

Muy por el contrario, aquí Hamlet habla sólo de sí y para sí, aunque la secuencia sea la del diálogo con el espectro de su padre. Aquí, el muy trasegado conflicto del sentido de la existencia frente al sentido de la muerte, cobra espesor y densidad en la misma medida en que se propone al espectador no olvidar en momento alguno que lo que sucede, y sucederá siempre, es pura ficción. Pero ficción de una fuerza tal que es capaz de trasmutar el rostro del actor, alterar su voz, demudar su gesto a pedido de un príncipe que todo lo rigiere, desplegado en el papel de loco artificioso que quiere desnudar la traición, y la pasión, y también arrojar el mandato último de un muerto.

Bartís no está solo en su empeño. Por el contrario, dos actores de talla, Pompeyo Audivert y Alejandro Urdapilleta, se instalan en el centro de la escena. Audivert, como Hamlet, no deja registro sin tocar: de la exasperación a la locura, de la melancolía al cinismo sin destino. Urdapilleta recién llegado del underground, es la otra indudable revelación, en los roles y/o parlamentos

simultáneos de Polonio, el actor, Rosentrantz y Guildenstern (hasta por breves momentos sostiene la encarnadura mortal del padre asesinado), despliega escrituras corporales y registros gestuales de esos que parecía que ya no se verían por aquí.

Alicia Palmes, Soledad Villamil, Toti Ciliberto y Osvaldo Santoro, respectivamente Gertrudis, Ofelia, Claudio y el muerto, se acoplan con gran holgura a la centralidad del conflicto, tal como lo plantea el director. Sólo Julio Suárez falla, por instantes, en la construcción de su Laertes, capaz de exponer claramente el deseo por su hermana y de flaquear a la hora del duelo con el asesino de su padre.

Luces, banda de sonido, vestuario y elementos escenográficos apuntalan lo que corresponde: el recorrido imaginario por la cárcel de Dinamarca, tan vasta y generosa que, en ella, tanto puede compartirse un pasadizo con locos y asesinos, como entrar en la sala del trono de la mano de mujeres que llaman al incesto, y al deseo o cruzarse con un rey lascivo que sostiene su corona traición sobre traición. Ironías escritas en el aire, reflexiones que rebotarían mejor en los pasillos del Congreso, juegos de espejos en los que la muerte no deja de asomarse, Bartís y los suyos le han dado a Shakespeare el mejor homenaje: apropiarse de su obra con profundidad y desparpajo.



## Un secreto a voces

Mañana, la actriz Liz Taylor, de 59 años, se casará por octava vez en una boda preparada con el máximo secreto, pero los "paparazzi" utilizarán toda clase de trucos para conseguir las fotos. El séptimo marido de Liz Taylor —la actriz se casó dos veces con el actor Richard Burton— es el desconocido Larry Fortensky, de 39 años, entre cuyas profesiones se cuenta la de trabajador de la construcción. La ceremonia, que se celebrará en el rancho de Michael Jackson (en la foto a la derecha), en el Valle de Santa Ynez (California), debido a su carácter privadísimo, obligará a los fotógrafos de la llamada "prensa del corazón" a recurrir a todo tipo de tretas para poder "presenciarla", incluida una "ofensiva aérea".

Al menos diez helicópteros han sido contratados ya por la prensa para sobrevolar el rancho del cantante cuando Liz Taylor, vestida con un traje de novia amarillo, del modisto Valentino, intercambie anillos con el fortachón Larry Fortensky.

## Lanata va al colegio

Dentro del ciclo "Movida cultural Nicolás Avellaneda" —que se viene realizando en el Colegio Avellaneda para recaudar fondos y reconstruir bancos, vidrios y puertas del colegio— se proyectará hoy a las 20 Tienda. de cine (películas deportivas, bloopers y acontecimientos insólitos). Con posterioridad a la proyección, alrededor de las 20.45, habrá una charla de Jorge Lanata. La entrada es de 20.000 australes, y el colegio está en la calle El Salvador 5528, entre Humboldt y Fitz Roy, de la Capital.

## Danza Contemporánea LISU BRODSKY

Nuevo curso en el Ballet Estudio Olga Ferri. M.T. de Alvear 1435-41-6298. 1ª clase (abierta) el martes 8 de octubre 12.30 hs.

## Taller de tango para pataduras, aprendices de malevos y musetas

Coordinan los bailarines Pocho Pizarro-Stella Barba y la Lic. en Psicología Elena Fryc. Información e inscripción en el 855-3478 - Serrano 1613

DESPEDIDA 6 DE OCTUBRE

SUSANA RINALDI



"Tangos de la Mala Vida"

Mier a Vier. a las 21 hs. Sáb. 22 hs. Dgo. 20 hs.

FUNDACION BANCO PATRICIOS Calle 312 Tel. 45-8581

Auspicia FMTANGO



AGUERO 588 862-2297 POR RUMBAS Y SEVILLANAS

## JUDOU

JAMOR SECRETO

GRAN EXITO CINEMA UNO SUIPACHA 460 SELECT (La Plata) GENERAL PAZ (Córdoba)

## FESTIVAL DE CANTO POPULAR URUGUAYO Y LATINOAMERICANO

Organiza: Frente Amplio del Uruguay en la Argentina

Sábado 12 de octubre - 21 horas Bahía Blanca 2246 - Cap. Fed.

(Colectivos: 109-126-123-135-24)

ENTRADA LIBRE

LLEGA DESDE RUSIA EL BALLET FOLKLORICO MAS IMPORTANTE DEL MUNDO

## Beriozka

Un espectáculo deslumbrante

Mañana despedida

Entradas desde A 120.000.

Teatro GRAN REX

Genios. Frears. Scorsese. Juntos. Si Lees Pagina 12. Si te Gustó "Sin Salida". Si Sos de Vibrar. Vení a la Trasnoche. Preestreno. Hoy. Después de Cenar. Antes del Café. Cine LIBERTADOR 1:00 hs.

ANJELICA HUSTON JOHN CUSACK ANNETTE BENING

UNA MADRE. UN HIJO. UN AMANTE.

UN AMOR. UNA TRAICION. UN CRIMEN.

## AMBICIONES PROHIBIDAS

El nuevo thriller de Stephen Frears. Una producción de Martin Scorsese.

Se Estrena. Muy Pronto. Se Hace Esperar. Vale la Pena.

# CRÍTICA

## Sesenta y pico

**MI MADRE ES UNA SIRENA** (Mermaids). Estados Unidos, 1991. Dirección: Richard Benjamin. Guión: June Roberts basado en la novela de Patty Dann. Música: Jack Nitzche y otros. Con Cher, Bob Hoskins, Winona Ryder, Michael Schoeffling, Christina Ricci. Cines Sarmiento, Capitol, General Paz.

(Por Claudio D. Minghetti) Charlotte Flax (Winona Ryder) hace dúo con dos monjas que cantan por televisión el celeberrimo "Dominique". Es una quinceañera tímida y algo acomplejada. Se convirtió al catolicismo, aun cuando es judía. Se viste, acorde con sus convicciones, sin

## Incoherencia sin fin

**SNACK BAR BUDAPEST**. Italia, 1988. Dirección y guión: Tinto Brass. Fotografía: Alessio Gelsini. Música: Zucchero Fornachari. Con Giancarlo Giannini, François Négret y Philippe Léotard. Cines: Lorca y Paramount.

(Por Guillermo Ravaschino) Lo primero que sugiere *Snack Bar...* es que Tinto Brass (*Caligula*, *La llave*) no se obsesiona por la verosimilitud. El pequeño Molécolla, personaje protagonista, remite simultáneamente a Don Corleone y al mismísimo Oaky de García Ferré. Con el bigote escaso de puro adolescente, el petacón lidera una gavilla de prostitutas y matones. El otro protagonista, a cargo de Giannini, tiene la cara de un juriconsulto desengañado trocado en servidor de la mafia. Harto de su antiguo jefe, el abogado cierra trato con el gurrumin.

A falta de historia, las acciones se diluyen en un sinfín de incoherencias narrativas (una ciudad sin policías), golpes de efecto y episodios dispersos que se llevan el completo metraje del film.

ninguna coquetería, y vive juzgando a su madre (Cher) que se la pasa de fracaso en fracaso con los hombres que atrapa, y de un rincón a otro de Estados Unidos. Ahora le toca el turno a East Port, un pueblo costero de Massachusetts, en pleno 1963. Mientras mamita seduce al dueño de la única zapatería de la zona (Bob Hoskins) y su hermanita Kate (Christina Ricci) se sumerge en la bañera para batir un record de resistencia y aparecer en la guía Guinness, Charlotte queda embobada por Joe (Michael Schoeffling), el chico bueno para todo el servicio del convento local, chofer del bus escolar y solitario empedernido. Con *Mi madre es una sirena* (en realidad *Sirenas*), el actor, pero desde principios de los años 80 mejor conocido como director Richard Benjamin se reivindica de sus desafortunadas últimas ofertas.

El guión de June Roberts, basado en la novela de Patty Dann, reconstruye con precisión la vida de personajes típicos de los años sesenta. En la misma línea de homenajes nostálgicos al cine que dieron forma in situ directores como Frank Tashlin, a partir de John Waters (*Hairspray*, *Cry Baby*, que se consiguen en video) y Tim Burton (*El joven marcos de tijera*), Benjamin arma una trama de conflictos cotidianos, atravesados por el buen humor y la tensión.

Benjamin tuvo de su lado a un grupo de figuras que se merecen papeles a su medida, como Cher y Winona Ryder que, a ponerse contentos los solitarios, sigue enamorándose —al menos en la ficción— de ese tipo de personajes. Bob Hoskins, como el vendedor de zapatos judío que quiere sentar cabeza, consigue ponerse a la par de las "sirenas".

*Mi madre es una sirena* supone la reconciliación de Benjamin con ese

cine que marcó su debut como director (*Mi año favorito*, *Adiós a la inocencia*, *Ciudad ardiente* y *Hogar, dulce hogar*), una buena racha que terminó para dar paso a tres títulos que es preferible olvidar. Embarcado en la corriente nostálgica del cine en el que Hollywood procura pintar su aldea, Benjamin consigue recordar cuando él mismo tenía veinte años, se bailaba el rock'n'roll, los muchachos calzaban jeans "bombilla" y, según dicen, Lee Harvey Oswald asesinó al presidente John Fitzgerald Kennedy.



## Cántala de nuevo, Misses Cher

primeros años en la música, los de la mentada "I Got You Babe", estuvieron marcados por su dúo—dúo en cantidad de sentidos— con el cantante Sonny Bono: Sonny & Cher, simplemente. Sonny fue, de algún modo, el primer mecenas de una larga lista por la que la ya estrábica niña paseó sus reclamos. Una serie de discos rescatables y dos películas olvidables —*Good Times*, de William Friedkin, y *Chastity*, de Aliesio de Paola—, más una relación tormentosa y hasta un show de téve fueron el saldo del dúo.

Luego llegó el turno del guitarrista Gregg Allman —años de drogas duras para la joven, "al borde de la normalidad"—; y el siguiente —y

notorio— fue Ritchie Sambora, guitarrista de Bon Jovi, aunque en el medio hubo algunos de los que ella define como "toyboys". Su rutilante carrera actuarial comenzó en 1982, mientras daba una prueba en Nueva York para *A Chorus Line* y recibió un llamado de Robert Altman para *Come Back to Five & Dime*, Jimmy Dean, Jimmy Dean, a la que siguieron, vertiginosamente: *Silkwood*, *Máscara*, *Las Brujas de Eastwick*, *Hechizo de luna* —Oscar a la mejor actriz—, *Sospechoso y*, ahora, *Mi madre es una sirena*. Su carrera discográfica se está completando con su último álbum, *Love Hurts* y con los dos temas que canta en este último film.



## INSTITUTO DE LA NIÑEZ

JARDIN DE INFANTES • PRIMARIA

Talleres - Inglés - Computación - Natación

Un proyecto nuevo con 25 años de experiencia

Abierta inscripción 1992

GALLO 1341 CAPITAL • 961-0814

★★★★ EXCELENTE. Jorge Carnevale / NOTICIAS

Un film de TINTO BRASS con GIANCARLO GIANNINI

(Caligula, La llave)

UNA OBRA PERVERSA, SENSUAL Y EXCITANTE DEL DIRECTOR MAS POLEMICO DE LA HISTORIA DEL CINE.

SNACK BAR BUDAPEST

SENSACIONAL EXITO PARAMOUNT - LORCA

LAVALLE 845 CORRIENTES 1428

HOY TAMBIEN TRASNOCHE

ACCION!

Anotate ya mismo en nuestro seminario de:

**TALLER DE VIDEO:** Willy Mealla (Kanal K) Y además seminarios de MONTAJE - VIDEO CLIPS EDICION - GUION Instalaciones con todo el equipamiento necesario

CEVYC

Cochabamba 868 - Inf. L/V. 16 a 21 hs. Tel. 23-1297 / 361-4222

**HAMLET**

"la guerra de los teatros"

Pompeyo Audivert  
Oswaldo Santoro  
Alejandro Urdapilleta  
Alicia Palmes  
Julio Suárez  
Soledad Villamil  
Salvador Ciliberto

Dirección: Ricardo Bartis

SAN MARTIN TMGSM EL TEATRO DE BUENOS AIRES

AUSPICIA: Pág. 12

## SE LO ADVERTIMOS, ESTA PISTOLA MATA... DE RISA!!

El teniente está de vuelta... Resignese!

LA PISTOLA DESNUDA

PARTE 21 1/2

EL AROMA DEL MIEDO

APTA PARA TODO PUBLICO

HOY TAMBIEN TRASNOCHE

LESLIE NIELSEN  
PRISCILLA PRESLEY  
GEORGE KENNEDY  
Un film de DAVID ZUCKER

METRO - MONUMENTAL - SANTA FE  
PATIO BULLRICH - LOSUAR - BELGRANO  
COLISEO DE FLORES - SHOPPING SOLEIL (S. Isidro) y simultáneos

LA OBRA DE UN GENIO PARA LOS QUE AMAN EL CINE

"Magistral. Espléndida. Humor, Elegancia, Refinamiento. Los superlativos se amontonan en la mente de un cronista para hablar de "Alondras en un Hilo". Menzel es un artista mayor. Los años de prohibición no perjudicaron a esta película extraordinaria."

Jaime Potemze / LA NACION

"Un discurso cinematográfico ejemplar de inexorable fuerza y actualidad."

Claudio Minghetti / PAGINA 12

GANADORA

"OSO DE ORO" FESTIVAL DE BERLIN 1990

PREMIO "AKIRA KUROSAWA" FESTIVAL DE SAN FRANCISCO

ALONDRAS EN UN HILO

Distribuye FILMARTE

GRAN EXITO ROAD SHOW

15:00 - 16:50 - 18:50 - 21:00 - 23:00 Hs.

HOY TAMBIEN TRASNOCHE



# MUSICA

○ Los Redonditos de Ricotta, video en pantalla gigante del recital de 1990, en P. Sarmiento, hoy a las 23 en El Marquee, Estados Unidos 1361.

○ Patricia Sosa, hoy, a la 0.30, en La Casona del Conde de Palermo. Honduras al 3800.

○ La Liga Latina, hoy a las 24, en El Club, bar latino. Yerbal 1572.

○ Durazno de Gala, hoy, a la 0.30, en La Zona, Sarmiento al 1800.

○ Fat's Fernández Quinteto, hoy, a las 23. En el mismo lugar, a la 1.30, Lapouble y Asociados. Mañana, a las 23, Luis Salinas y su banda. Oliverio, Paraná 328.

○ Caoba Jazz Band, hoy, a las 21, dentro del ciclo Jazzología del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

○ Ollantay presenta su sexto larga duración, ¡Somos Ollantay, señores! Todos los sábados de octubre, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

○ Laberintos Primitivos. Construcción de una maqueta, con música y juegos, con máscaras y bailes, con cartón y pintura. Organizada por Alternativa, Nueva Gente, hoy, a partir de las 15, en el Parque Lezama, Brasil y Defensa.

○ Mi madre es una sirena (Richard Benjamin, 1991). Una divertidísima comedia que reivindica a su director tras algunos malos pasos. Excelente reconstrucción de los años sesenta a partir de un guión resuelto con inteligencia. Con Cher, Winona Ryder y Bob Hoskins (Sarmiento, Capitol, General Paz).

○ Alondras en un hilo (Jiri Menzel, 1969). El director de Mi dulce pueblito ejerció la memoria en tiempos de la Primavera de Praga pero lo sorprendieron las tropas del Pacto de Varsovia. Más de dos décadas después su aguda sátira al viejo comunismo tiene más vigencia que entonces (Broadway).

○ Demasiado bella para mí (Bertrand Blier, 1989). O cómo un hombre casado con una mujer muy atractiva necesita compensar su belleza. Con Gérard Depardieu y Nicole Garcia (Libertador, Grand Splendid, Belgrano).

○ Amantes (Vicente Aranda, 1991). El director de El lute demuestra su talento para mostrar un amor perverso en una trama donde no falta el suspense. Con Victoria Abril y Maribel Verdu (Trocadero, Atlas Recoleta).

**TALLER DE VIVIANA PONIEMAN**  
Dibujo - Pintura - Cerámica  
Chicos y Grandes  
Malabia 3040 - Tel.: 804-6645

**MERCADO DE PULGAS**  
La Comisión Fiscalizadora del Mercado de Pulgas del Bajo cita a los artesanos:  
- Expositores actuales  
- Interesados en exponer  
a inscribirse para fiscalización los días 9 y 10 de octubre de 9 a 12 y de 15 a 18 hs., en la Sala Mateo Booz (San Lorenzo 2243).

**MUNICIPALIDAD DE ROSARIO**

**CLARIN:** "Manzotti, la convivencia y el amor."  
**LA PRENSA:** "Mabel Manzotti en el ojo de la tormenta."  
**LA NACION:** "Para divertirse y meditar. Astuta tarea del director."  
**PAGINA 12:** "Mas de un bocadillo de la Manzotti para desternillarse"

# Noche y día

○ Divinas palabras (José Luis García Sánchez, 1989). Don Ramón del Valle Inclán revisto por el director de Las truchas y Pasodoble. Una excelente reconstrucción, con memorables actuaciones de Francisco Rabal, Ana Belén e Imanol Arias (Loire).

○ Terminator (James Cameron, 1991). A pesar de ser inferior a la primera de la serie, tiene efectos especiales impresionantes. Con Arnold Schwarzenegger (Alfa, Iguazú, Santa Fe).

○ Ju Dou, amor secreto (Zhang Yimou, 1990). Amor, pasión y poesía trágica, según el director chino de Sango rojo. Con Gong Li (Cinema Uno).

○ Misery, entre la pasión y el peligro (Rob Reiner, 1990). Uno de los muchos best sellers de Stephen King en una ajustada adaptación. Con Kathy Bates, ganadora del Oscar por su trabajo (Maxi, Atlas Santa Fe, Savoy).

○ Las tumbas (Javier Torre, 1991). Una historia de marginación, basada en la novela homónima de Enrique Medina. Notable dirección de Torre, con sobresalientes actuaciones de Federico Luppi y Norma Aleandro. Representa a la Argentina en el Festival de San Sebastián (Suipacha).

○ Las locas aventuras de Erik el Vikingo (Terry Jones, 1990). Uno de los fundadores del grupo Monty Python es el responsable de esta aventura delirante de un vikingo cansado de tanta violencia. Con Tim Robbins y el mismo Jones (Maxi, Premier).

○ El silencio de los inocentes (Jonathan Demme, 1991). Una estudiante avanzada del FBI acepta un juego de pregunta-respuesta con un psiquiatra (psicoanalista y psicópata) para dar con un perverso asesino de mujeres. Con Jodie Foster y Anthony Hopkins (Ideal).

○ Punto límite (Kathryn Bigelow, 1991). Un policial más que interesante, ambientado en las costas del sur californiano. Con Patrick Swayze, Gary Busey, Keanu Reeves y Lori Petty (Ocean).

**EL OTRO CINE**  
○ La balada de Bruno S. (Werner Herzog, 1977). Uno de los mejores —el más crudo— relato del director



Misa Negra, por Los Atroces

de Aguirre. Con el auténtico Bruno S. (Cinemateca-SHA, hoy y mañana a las 16, 18, 20 y 22 en Sarmiento 2255). El lunes no hay función.

○ Luces de la ciudad (Charles Chaplin, 1931). Una parábola acerca de la gratitud, rodada muda cuando ya comenzaba el sonoro (Grupo Vida, hoy a las 21.15 en Montevideo 455).

○ Fabricantes de sombras (Roland Joffe, 1990). Docu-drama sobre quienes desarrollaron la bomba "H" en tiempos difíciles. Con Paul Newman (IFT-Sala Uno, hasta el miércoles en Boulogne Sur Mer 549).

○ Tienda de Cine. Hoy, a las 20: bloopers y acontecimientos insólitos del deporte; a su fin, charla con Jorge Lanata. Mañana a las 19: grandes musicales (Armstrong, McCartney, Charles, Abba, Gardel, Presley); a su fin, charla con Luis Moreno Ocampo (Colegio Avellaneda, El Salvador 5528).

○ Imágenes que educan y divierten. Cortos con Víctor Iturralde y Rosario Luna (C.C.G. San Martín, hoy a las 18 en Sarmiento 1551). Gratis.

○ Cine Iraní. Hoy: El ciclista (Mohsen Makhmalbaf, 1989); mañana:

**MOVIDA CULTURAL NICOLAS AVELLANEDA**  
HOY 20 hs. Proyección cine deportes, bloopers y charla con JORGE LANATA  
El Salvador 5528, entre Humboldt y Fitz Roy

Bashu, el pequeño extranjero (Bahram Beizai, 1986), con Susan Taslimi (Cinemateca Lugones, a las 15, 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530).

○ Los últimos días (Percy Adlon, 1983). La obra menos difundida del director de Bagdad Café (IRCA, hoy a las 21.15 en Junín 254). Con debate.

○ El acompañamiento, (1988). Con Carlos Carella y María Rosa Gallo, y el corto Tristeza de una pieza de hotel, de Mauricio Shorulshi (Casa de la Provincia de Buenos Aires, hoy y mañana a las 20 en Callao 237). Gratis.

## CINE EN TV

○ Los valientes mueren jóvenes (Joseph Sargent, 1968). Aventuras en Oran, con Rod Taylor y Claudia Cardinale (ATV, hoy a las 13).

○ El ladrón de Bagdad (Clive Donner, 1979). Versión de Las mil y una noches según Hollywood con Roddy McDowall, Kabir Bedi y Peter Ustinov (Telefé, hoy a las 14).

○ El rey del mambo (Mira Carles, 1989). Ali, negro y de ojos verdes, perseguido por mujeres y también por hombres. Con Charo López, José Luis López Vázquez y Magui Mira (ATV, hoy a las 22).

○ Abierto de 18 a 24 (Victor Dinenzon, 1987). Una academia de tango y sus personajes. Con Gerardo Romano, Horacio Peña, Silvia Peyrou y Jorge Luz (ATC, hoy a las 22).

○ La llamada fatal (Alfred Hitchcock, 1956). El crimen perfecto, según Hitchcock, no es tan perfecto. El original era en 3-D. Con Ray Milland y Grace Kelly en Warner Color (ATV, hoy a la medianoche).

○ Compadres (Billy Wilder, 1981). Comedia de enredos con Jack Lemmon, Walter Mathau y Klaus Kinski (Canal 13, mañana a las 15).

○ Heredará el viento (Stanley Kramer 1960). Un profesor es procesado por enseñar la teoría de la evolución darwiniana en un poblado don-

**AMIGO/O**  
Integrese a este grupo con gente de b/nivel Participación y comunicación a través de los coordinadores Edad entre 25 y 48 años Informes: 87-9132 y 71-8262

de los fanáticos religiosos eran mayoría. Su abogado apelará ante la Corte. Con Spencer Tracy, Fredric March y Gene Kelly (ATV, mañana a la medianoche).

## TEATRO

○ Misa Negra, de Eduardo Mileo, y Alberto Muñoz por La Compañía Los Atroces. Coreografía de Laura Falcoff y música de Alberto Muñoz. Hoy, a las 22.30 en Babilonia, Guardia Vieja 3360.

○ Hamlet, de W. Shakespeare, en versión de Ricardo Barts. Con Pompeyo Audivert, Osvaldo Santoro, Alicia Palmes, Toti Ciliberto, Alejandro Urdapilleta, Soledad Villamil y Julio Suárez. Viernes, sábados y domingos, en el Teatro Municipal General San Martín.

○ Una silla al sol, de Alicia Muñoz, dirigida por Ariel Bononi. El lunes, a las 20, en la Casa de la Provincia de Buenos Aires, Callao 250.

○ Las Flores del Mal. Se estrena hoy, a las 21.30, la nueva puesta de Máximo Salas, con Mercedes Fraile, Selva Zeballos y Javier Ferri. El Dorado, Hipólito Yrigoyen 947.

○ Chumbale, de Oscar Viale, por el grupo teatral Puro Nuevo, dirigido por Jorge Kissling. Mañana, a las 20, en la Sala de Subterráneos de Buenos Aires, B. Mitre 3342.

## MUSICA VIVA

**CURSO DE DANIEL DI PACE**  
(DIR. CORO FUNDACION SAN TELMO)  
CANTO GRUPAL O INDIVIDUAL  
GUITARRA - AUDIOPERCEPTIVA Y COMPOSICION  
**LLAMAR AL 93-5851**

**STRESS, ANSIEDAD, DEPRESION**  
**GINNASIO DE LA MENTE**  
**PRIMER CENTRO DE RELAJACION NERVIOSA**  
ANTEOJOS ESTEREOSCOPICOS (SINCRONIZADORES INNERQUEST)  
• YOGA • SHIATSU • KINESIOLOGIA  
CURSOS DE ARMONIZACION MENTAL  
**HUMANA 782-8343**  
GABRIELE INTERDISCIPLINARIO 14 33 y 23  
CUBA 1735 9º A - BELGRANO

**LOS VOLATINEROS**  
SABADOS 23.30  
**HOLA FONTANARROSA!!**  
Para las nuevas generaciones que no nos conocen y para los que nos vieron en Que porquería es el globo, Cajamarca, El Argentino, El Herrero y Los casos de Juan.  
**Teatro El Parque Bolívar 825 - 3618329**

**PINTURA DE CONSORCIOS Y VIVIENDAS**  
LAYADOR S.A. 962-3495

**EL MAYOR ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO**  
2 NOMINACIONES OSCAR DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD  
DAVID DE DONATELLO MEJOR PELICULA  
**MEL GIBSON GLENN CLOSE**  
**HAMLET**  
EN FILM DE FRANCO ZEFFIRELLI  
SENSACIONAL EXITO  
ATLAS LAVALLE - AMERICA - GAUMONT  
ATLAS BELGRANO - FLORES  
HOY también TRASNOCHE

**LA PELICULA DE FULLER. UN CINEASTA CON TODAS LAS LETRAS. SE CONVERTIRA EN UN NUEVO CLASICO DEL CINE CONTEMPORANEO.**  
**CALLE SIN RETORNO**  
KEITH CARRADINE  
VALENTINA VARGAS  
ANDREA FERREOL  
Basada en la novela de DAVID GOODIS  
**TROCADERO - ALFIL - SAVOY**  
HOY también TRASNOCHE

**MABEL MANZOTTI** le pregunta **¿Y...?**  
ahora en el teatro **LORANGE** Corrientes y Uruguay  
Jueves y Domingo descuento a Estudiantes y Jubilados  
**EL CRONISTA COMERCIAL:** "El toque de Manzotti en una sátira mordaz. Vicio exacto. Rubrica simpático y comunicativo"  
**GENIE:** "MANZOTTI: Hay que verla. Gallardía y talento de Rodolfo Machado"

## CINE



## ALONDRA EN UN HILO

P/M/13-  
De Jiri Menzel. Con Rudolf Hrusínský y Václav Neckar.  
Broadway. Corrientes 1155.  
35-2345. A las 15, 16, 18, 20, 21 y 23.

## AMANTES P/M/18-

Con Victoria Abril y Jorge Sanz.  
Dir.: Vicente Aranda.  
Atlas Recoleta. Guido 1952.  
803-3313. A las 16, 18, 20, 22 y 23.

## TROCADERO I

Lavalle 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## ATAME P/M/16-

Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Con: 15, 20, 22 y 23.  
(Sáb. 14, 16, 18, 20, 22 y 23).  
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 24.

## BERNARD Y BIANCA EN CANGUROLANDIA

APT-A. Hablada en Castellano.  
Los Angeles 1. Corrientes 1770.  
40-3742. A las 14, 16, 17, 19 y 20.

## CALLE SIN RETORNO P/M/16-

De Samuel Fuller. Con Keith Carradine.  
AMH. Corrientes 1753. 40-3757.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 24.  
35-2315. Miér. 50, 15, 17 y 17.15.  
Sáb. trans.: 1.15.

## TROCADERO 2

Lavalle 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## CAMILLE CLAUDEL

APT-A. Con Gerard Depardieu.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trans.: 1.15. The Doors.

## CORAZON DE LEON P/M/13-

Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## DANZA CON LOBOS

APT-A. 6. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

## DE REGRESO AL PAIS DORMIDO

APT-A. Cosmos. Corrientes 2050.  
953-0802. A las 15, 18, 20 y 22.

## DELITO DE CORRUPCION

P/M/16-  
Con Rodolfo Ranni y Mercedes Carreras.  
Dir.: Enrique Carreras.  
Normandie. Lavalle 861. 322-1000.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## DEMASIADO BELLA PARA MI

P/M/16-  
De Bertrand Blier. Con Carole Bouquet y Josiane Balasko.  
Libertadores. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 15, 17, 19 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## DIVINAS PALABRAS P/M/13-

De J. L. García Sánchez. Con Ana Belén, Imanol Arias y Francisco Rabal.  
Loire. Corrientes 1524. 49-1900.  
Estreno exclusivo: A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## DRAGON CONTRA VAMPIRO

P/M/16-  
Electric. Lavalle 836. 322-1846.  
A las 13, 16, 18, 20 y 21.

## EL HALCON ESTA SUELTO

P/M/13-  
Con Bruce Willis.  
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219.  
A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## EL SILENCIO DE LOS INOCENTES

P/M/16-  
Con Jodie Foster.  
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 24. Sáb. trans.: 1.10.

## GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) P/M/13-

Con Patrick Swayze y Demi Moore.  
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## HAMLET

APT-A.  
Con Mel Gibson y Glenn Close.  
Dir.: Franco Zeffirelli.  
Atlas Lavalle. Lavalle 869.  
322-1936. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.25.

## GAMMOT

Av. Rivadavia 1635.  
40-3050. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.

## AMERICA

Callao 1057. 41-3818.  
A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.

## JUDOU P/M/16-

De Zhang Yimou.  
Cinema Uno. Suipacha 460.  
322-1112. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.20.

## LA LECTURA P/M/16-

Con Miu Miu.  
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 24. Sáb. trans.: 1.10.

## CENICIENTA

Con Victoria Abril y Jorge Sanz.  
Dir.: Vicente Aranda.  
Atlas Recoleta. Guido 1952.  
803-3313. A las 16, 18, 20, 22 y 23.

## LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2

APT-A.  
Con Leslie Nielsen y Patricia Presley.  
Dir.: David Zucker.  
Lomas. Corrientes 1753. 40-6100.  
A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trans.: 1.30.

## MONUMENTAL 1

Lavalle 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## LAS DOS CARAS DEL PELIGRO

P/M/16-  
Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Con: 13, 15, 17 y 21.  
(Sáb. 13, 15, 17, 19 y 21).  
Sáb. trans.: 1.30.

## LAS LOCAS AVENTURAS DE ERIK EL VIKINGO

APT-A. De Terry Jones.  
Premier 3. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## LAS TORTUGAS NINJA 2

APT-A. Hablada en castellano.  
Los Angeles 2. Corrientes 1770.  
40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## LAS TUMBAS

P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## LAS TUMBAS

P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## LAS TUMBAS

P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## LAS TUMBAS

P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## LAS TUMBAS

P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## LAS TUMBAS

P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## LAS TUMBAS

P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi.  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## Y 23. Sáb. trans.: 1.15.

## MAD 1. C. Pellegrini 657. 396-1822.

A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

## MISS ARIZONA P/M/13-

Con Marcello Mastroianni y Hanna Schygulla.  
Premier 1. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## NO MATARAS P/M/16-

La nueva obra maestra de Kieslowski.  
Lorca 2. Corrientes 1428. 40-5017.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 24. Sáb. trans.: 1.10.

## PUNTO LIMITE P/M/16-

Con Patrick Swayze y Keanu Reeves.  
Océan. Lavalle 739. 322-1515.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.25.

## PREMIER 2. Corrientes 1565.

46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## RATON MICKY EN PRINCIPE Y MENDIGO

APT-A. Hablada en Castellano.  
Los Angeles 1. Corrientes 1770.  
40-3742. A las 14, 16, 17, 19 y 20.

## REGRESO A LA LAGUNA AZUL

APT-A.  
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## REPORTAJE SEXUAL NOCTURNO

P/M/18-  
Arizona. Lavalle 727. 322-6967.  
Con: 13, 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.10.

## ROBIN HOOD

APT-A. Con Kevin Costner.  
Monumental 2. Lavalle 880.  
393-8865. A las 16, 19 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## SNACK BAR BUDAPEST

P/M/18-  
Dinto Brass. Con Giancarlo Giannini.  
Paraná. Lavalle 842. 322-9999.  
Con: 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## TERMINATOR 2 P/M/16-

Con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron.  
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## SANTA FE 2. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## MAD 2. C. Pellegrini 657. 396-1822.

A las 15, 17, 19 y 21. Sáb. trans.: 1.15.

## TRAICION OCULTA P/M/16-

Electric. Lavalle 836. 322-1846.  
A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## AUDITORIO BELGRANO

Virey Loreto 2348. 781-1783. Virey. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## BELGRANO 2. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN

Corrientes 1530. 46-6611. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.

## elencos. Dir.: Emilio Alfaro. Juev.

pl. A 30.000. A las 20.30. P.L. A 80.000. LOS INVENTIDOS, de José González Castro. Adapt. de Alberto Ure. Con Antonio Giraldo, Tony Vilas, Elsa Berenguer y elenco. Dir.: Alberto Ure. Mar. y Miér. a las 21.30. Juev. a Sáb. a las 22.30. Pl. A 80.000.

## Sala Cunill Cabanellas. Presenta:

## HAMLET

## "LA GUERRA DE LOS TEATROS"

HAMLET, LA GUERRA DE LOS TEATROS, de William Shakespeare. Versión de Ricardo Baris. Con Pompeyo Auderi, Osvaldo Santoro, Alejandro Urdapilleta y gran elenco. Asist. Dir.: Rolf Larsen. Dir.: Ricardo Baris. Virey. A las 22.30. Sáb. a las 20.30. Pl. A 80.000. Loc. en v. c/3 d. de antic-.

## COMPLEJO ENRIQUE SANTO

DISCEPOLO. TEATRO PTE. AL VEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. a las 21. "Homenaje a José Asunción Flores", el gran músico paraguayo. Art. Ramírez, entre otros.

## TEATRO REGIO. Córdoba 6056.

72-3350. Sáb. a las 18: "De todo un Poco y un Poco de Todo", creación colectiva del grupo de la Tercera Edad del programa de Acción Social de la Munc. de Bs. As. a las 20: "Danzando en el Dilecto", Ciclo permanente de Danza coordinado por Norma Bianchi y Omar Bert. Esquiche, de Brenda Angelyck. Pl. A 30.000.

## ANDAMIO '90. Paraná 660.

46-1484. Miér. (Desc. a Juev. y Esp.) a las 21. Sáb. a las 22. Sáb. a las 20: Alférez Alcón en: "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con A. Alcon, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcon. Esp. de H. Calmet. Loc. en v. c/7 d. de antic-.

## AP-SARAS. Moreno 3322.

89-7919. Virey. Sáb. a las 21: De vorador Kors en: MAMMA, ESTOY AQUÍ, de Sergio Villal. Trad.: Alma Bressán. Dir.: D. Kors. Pl. A 70.000.

## ASTROS. Corrientes 746.

32-5541. Teatro Astros presenta a BOTTON TAP TOO MUCH

## Dir.: Anibal Pachano y Ana Sans.

Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado (DESPEIDIDA), a las 21.30 y 23.15.

## ATENEOS. Paraguay 918. 311-2888.

ULTIMAS SEMANAS: Norma Carpena, Susana Campos, Nora Carpena, María Cossia y Graciela Dufau en: BRUJAS

## De Santiago Montaña. Dirección:

Luís Agustoni. Mar. y Juev. a las 21.30. Virey. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Prohibida me-  
nores 16 años.

## AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento

2233. 952-2170. Virey. Sáb. a las 21: Samuel Heiman en: Se acuerdan de Mí, de R. Feinstein y G. Heiman. Canciones y humor judío en castellano. Virey. Sáb. a las 23: "Una...". Dir.: I. Apolo. Pierda el sentido y diga: ¡Ua! Dir.: I. Apolo. Loc. A 60.000.

## AUDITORIO HUGO DEL CAJILL

Belgrano 665. 334-1915. Sáb. a las 21.30. Sec. de Cultura de SMATA presenta el Ciclo: "La Fiesta", de Maestro y Vainman.

## "LA FIESTA DE LA DESPEIDIDA"

Dir.: Miroslav. Afiliados y G. Familiar graticos.

## AUDITORIO I.F.T. Boulouge Sur

Mar 547. 962-9420. Juev. (popular) y Virey. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. San Martín pta. a las 20.30. Amor en Papel Azul, de Arnold Weker. Con Goli Fandi, Bernard Forteza, Miguel Moyano y Adrián Barista. Dir.: Agustín Alezzo. Loc. A 80.000. Lun. a las 20.30. Grupo 1587 Años pta. "Gran Epopeya Gran" (La Vida como Obra de Arte). Libro y Dir.: Jorge Fisión. Juev. y Est. 50% desc.

## BIBLIOTECAS. Guardia Vieja 3360.

862-0683. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: "Invisibles", de Gregorio de Laferrere. Dir.: Francisco Javier. Últimas funciones. Gran elenco. Sáb. a las 22: "Paso de Dos", de

## PASO DE DOS

Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Sáb. a las 23. Lun. a las 21: "Unio Mystica". Au-

## tor y Dir.: Susana Torres Molina.

Con S. Bayle, E. Onetto y S. Ya-

## san. Sáb. a las 0.30. Cielo: BABI-

## LONIA CIRCO MAGICO pre-

## TRAYECTO

sentat: "Trayecto", teatro-danza plástica de Adriana Barenstein, Claudio Nadie y Alejandro Mateo. Dgo. a las 21.30: "El Avión Negro", Vers. libre de Cossa, Rosenmacher, Somigliana y Talesnik. Dir.: Patricia Hart.

## BLANCA PEDESTA. Corrientes

1283/5. 35-2592. RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:

## NECESITO UN TENOR

De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, A. María Acosta y la part. esp. de Catalina Speroni y J. Luis Mazza. Dir.: Ricardo Darin. Miér. a Dgo. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23.15. Loc. en v. c/3 d. de ant. Debut 8 de Octubre.

## BULULU. Av. Rivadavia 1350.

38-1656. Sáb. a las 21: humor al rojo vivo: Don Juan y el Inferno de la Sexualidad, de Marco Deseni. Dir.: P. Dimant. Sáb. a las 22: Poca Cosa, humorista de Antonio Dal Masetto. Dir.: D. Vilches. Sáb. a las 23.15: Haciéndose la del mono... logó, el humor del teatro/12 Carlos Guarnerio. Sáb. a las 15: el espectáculo que fracasó en Europa: Muchas Pelucas para un solo Calvo. Sáb. a la 13: el claque de rayos con el humor top: Usted, se cayó o lo Tiranor?, con Luis Mazze, la máquina del humor. Sáb. a las 2.30: Hoy Puede ser un Gran Día, show por el relativo éxito de la Típica en Leve Ascenso: Alejandro Guenella. Dgo. a las 19: Grupo Maldita la Gracia en Secretando Adrenalina, un golpe de música y gracia. Dgo. a las 20: Grupo Acórdese en Amor con Humor, musical humorístico de F. Albinarrete. Dgo. a las 21.30: Nostrós, las más Piores de Todas, por el grupo Las Carmelitas Desnudas.

## CALIBAN. México 1428. 38-0521.

Sáb. a las 21: "Las Patas en la Ida" (Relato de Camilo), por el Grupo VID. Loc. A 30.000.

## CATULEO CASTILLO. Bm. Mitre

970. 35-5783/6755. Juev. y Virey. a las 20. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: ESTA NOCHE HABLAMOS DE AMOR. Con Amelia Bence y Hector Giovine. Dir. Gral. José Bertorascio. Loc. A 100.000. Juev. A 50.000.

## CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551.

46-1251/59. SABA ENRIQUE MUÑOZ. Sáb. 5 a las 19: "El Duende del Obelisco". Libro y dirección: Manuel Maccaferri. Pl. A 15.000. SABA JUAN B. ALBERDI. Sáb. a las 21: Danza Contemporánea. Grupo Agora. E. Kunk. La Mora, danza lúdica. Dir. Gral.: Aurelia Chillemi. Entrada libre y gratuita.

## CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Corrientes 2038.

953-1403. Sáb. 5 a las 21: Revelados y Oniricos, por el Grupo "Bastardos". A las 23: Clown, solo Clown, unipersonal de Ricky Behrens. A las 24: "Los Macacos"

## FANTASIA DE UN SEDUCTOR

De John Robinson. Dir.: Carlos Gross. Loc. en vta.

## ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Sala



MARGARITA XIRGU. Casal de Catalunya. Chacabuco 875. 26-8356. Sáb. a las 20.45. Vicio: Lo piano presenta: "Luisa Fendella". Con F. Ortega, M. Canale, C. Chitani, S. Benítez y elenco. Entrada: A 70.000. Jue. y Ven.: A 50.000.

MUSEO DE ARTE MODERNO. San Juan 350. 983-4446/5506. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "Pericles".

Príncipe de Tiro", de William Shakespeare. Dir.: Fernando Piernar. NACIONAL CERVANTES. Libertad 815-45-4224. Sala Mayor: Jue. y Ven. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. LA GRAN ILU-

## LA GRAN ILUSION

SION, un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmover. Dir.: David Amín. Con D. Marcove, S. Pampin, M. Cangiano y gran elenco. Sala Argentina. V. y Sáb. a las 20.30. "Negro y Blanco", de Eduardo Sarrías. Cla. de Teatro Placard, de Uruguay. Dir.: Rocio Villamil. Con C. Priego, C. Rodríguez y L. Diez. 2º Año de Exito: V. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 20.30. "La Salud de los Enfermos", de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Maté. Con E. Gargano, M. Mazzaloni, A. Pantano y elenco. Pl.: A 50.000. Estad. y Jue. 50% desc.

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. V. y Sáb. a las 21. Cla. de Teatro Buenos Aires presenta: "Escorial", tragedia-

## ESCORIAL

parodia de Michele Dghendro. Con D. Canale, J. Varela y elenco. Dir. Gral.: Moisés Levy. A las 23.30. "Planta Fournier", holo-

## PLANTA FOURNIER

drama de Omar Viola. Con M. J. Gabia, S. Herrero, H. Gabia, E. Bertoglio y otros. A las 1.30. "Parapap", con Bataio Bares, "Conferencia Africana", Alcarán y "El Regreso de Pocho Negro", Lucy Garganta y el Sr. Gutiérrez y otros.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. V. y Sáb. a las 20.30. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30. "De Zanzuela, Cuplé y Flamenco" (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Díaz (cante), A. Montoya y J. Tendeira (baile). V. y Sáb. a las 23.30. Sáb. a las 0.30. Los Meli en "Palomitas por Doquier". Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es lindo. Precios populares. Sáb. a las 22.30. Páscalo: LOS KELONIOS en "Mesa de Saldos II". Un espectáculo im-

perdible. Loc. en vía. C/3 d.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: Leonor Manso, Patricia Contreras y Walter Santa Ana en: MEDIDA POR MEDIDA. De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regina. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: Omar Grasso. Jue. y Ven. (precios populares) a las 20.30. V. y Sáb. a las 21. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20.30.

SALA CAFE FANDANGO. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los sábados a las 22. "Zarzuela en Café Concert". Dir. Gral.: Teresa Molinari. Participa y cante con T. Molinari, O. Giancaterino, G. Zecini y A. Santa Marina.

SALA ENCuentRO. R. Peña 780. 42-4477. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. "En Boca Cerrada", de Juan Carlos Badillo. Dir. Gral.: Luis Salado. Sáb. a las 22.30. "La Cáscara del Tiempo", Del Grupo "El Cuarto Hombre".

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 38-0556. Sáb. a las 23 y 1. "El Espetromatizador Alencard", 5º año de éxito del show de Pablo Misanecano.

SANTA MARIA. Montevideo 842. 42-7311. V. y Sáb. a las 21. "Mozart" (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Presenta a Beatriz Salas, Los Tristán, Nito Artaza, Tania, Los Tristán y Emanuel en: LA REVISTA CORRUPTA Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Dgo. a las 21 y 23. Sáb. también tramoche 1.15.

## MUSIC-HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dgo. las 22.30. Paro-Bar, Tango, Show: Cante: Daniel Asté, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñero (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Milania A 50.000. Estad. Viglado.

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-6757/4586. Hoy a las 21.30. BERNARDO BARAJ QUINTETO. S. Cruz, M. Cuchetti, M. Baraj, M. Baraj y B. Baraj, presentan su Primer Disco. Loc.: A 50.000.

BACH BAR. Cabrera 4390 (Palermo). Sáb. a las 24: Gustavo Rautio (cantautor).

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-0086. Tarj. Créd. Con. de 21 a 4. Ricardo Montenegro presenta el "Cocktail-Lunch Primavera '91". Tango-Danza-Show. Gran elenco. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Min.: A 50.000.

BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. V. y Sáb. dgo. las 23.30. El Trío de ERNESTO BAFFA y el SEXTETO SUR. Presenta: Oscar del Priore. La voz de Carlos Rossi. Acomp. por el trío del pianista Oscar de Elia. Pareja de baile: Amira y Sergio Cortázar. Pre-

cio para argentinos. Baile después del show.

CAFÉ DEL BUEN AYRE. Rca. de la India 2759. Sáb. a las 22: Marcela Paz presenta: "A Todo Rock", con Gata de Noche. Pl.: A 50.000.

CAFÉ MOZART. Esmeralda 754. 322-3273. Hoy a las 18: Música de Cámara. A las 21.15 (Exclusiva): Julia Elena Dávila. Unos presentaciones. A las 22.40: Bárbara y Dick. A las 0.40: Federico Díaz Alberdi En Concerto.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarré 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO-TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estad.: s/cargo.

COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: The Stars Show - Luis Alberto - Patricia Larroca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodríguez. Act. de Amira (Odalisca) y Tiro Salomón (humor). Cons. Min.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.

COQUEIROS (Café de las Américas). Balcarré 598. San Telmo. Sáb. a las 22: Jazz con Claudio García Trío. Sáb. a las 0.30: "Brasil en San Telmo", con Cydi Oliveira y "Sabor Café". Dgo. dgo. las 16: Folklore para Escuchar y Bailar, con "Los Trovadores del Valle" y grabaciones.

EL CAMARON DE LA ISLA. Flamenca Bar. Agüero 888. 863-2387. Sáb. dgo. las 23: Grupo Rabal. A partir de las 21 rabas, vino y videos.

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Gran Fiesta Inauguración: Sábado a las 24: FONTOVA Y SUS SOBRINOS y La Liga Latina. Un nuevo reducido donde se dará cita el baile y la diversión.

EL ALMACEN DE PALERMO. Uriarte y Nicaragua. 72-2506. Hoy a las 23.30: Atrio - Alvarez - D'Angelo (Música del otro mundo). Loc.: A 50.000.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarré. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: Show de Tango: JOSÉ COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentín, Gabriel Reynal, Trío Máximo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gál Aréas.

FINSTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. 5 a las 22.30: María Teresa Cortal en: "Quinientos Años de Mariposas y Milongas". Acomp.: Esteban Morgado. A las 0.30: Yabor en "Candomey y otros Ritos Afrocaribeños". Dgo. 6 a las 20: Otros Cantos, con Sandra Enli y Carlos Soccolovsky. Temas de Serrat, S. Rodríguez, Chito Buenaparte, Spinetta y del folclore tradicional.

LA BOHEMIA PIANO BAR. Yerbal 1657. 566-3619/633-2971. Hoy a las 22: Laurel.

cio para argentinos. Baile después del show.

CAFÉ DEL BUEN AYRE. Rca. de la India 2759. Sáb. a las 22: Marcela Paz presenta: "A Todo Rock", con Gata de Noche. Pl.: A 50.000.

CAFÉ MOZART. Esmeralda 754. 322-3273. Hoy a las 18: Música de Cámara. A las 21.15 (Exclusiva): Julia Elena Dávila. Unos presentaciones. A las 22.40: Bárbara y Dick. A las 0.40: Federico Díaz Alberdi En Concerto.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarré 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO-TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estad.: s/cargo.

COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: The Stars Show - Luis Alberto - Patricia Larroca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodríguez. Act. de Amira (Odalisca) y Tiro Salomón (humor). Cons. Min.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.

COQUEIROS (Café de las Américas). Balcarré 598. San Telmo. Sáb. a las 22: Jazz con Claudio García Trío. Sáb. a las 0.30: "Brasil en San Telmo", con Cydi Oliveira y "Sabor Café". Dgo. dgo. las 16: Folklore para Escuchar y Bailar, con "Los Trovadores del Valle" y grabaciones.

EL CAMARON DE LA ISLA. Flamenca Bar. Agüero 888. 863-2387. Sáb. dgo. las 23: Grupo Rabal. A partir de las 21 rabas, vino y videos.

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Gran Fiesta Inauguración: Sábado a las 24: FONTOVA Y SUS SOBRINOS y La Liga Latina. Un nuevo reducido donde se dará cita el baile y la diversión.

EL ALMACEN DE PALERMO. Uriarte y Nicaragua. 72-2506. Hoy a las 23.30: Atrio - Alvarez - D'Angelo (Música del otro mundo). Loc.: A 50.000.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarré. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: Show de Tango: JOSÉ COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentín, Gabriel Reynal, Trío Máximo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gál Aréas.

FINSTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. 5 a las 22.30: María Teresa Cortal en: "Quinientos Años de Mariposas y Milongas". Acomp.: Esteban Morgado. A las 0.30: Yabor en "Candomey y otros Ritos Afrocaribeños". Dgo. 6 a las 20: Otros Cantos, con Sandra Enli y Carlos Soccolovsky. Temas de Serrat, S. Rodríguez, Chito Buenaparte, Spinetta y del folclore tradicional.

LA BOHEMIA PIANO BAR. Yerbal 1657. 566-3619/633-2971. Hoy a las 22: Laurel.

LA CASA DEL CANTOR. Pje. San Lorenzo 379 (San Telmo). 27-4559. V. y Sáb. a las 22: Presenta el recital exclusivo de PEDRO "Chango" FERRAND, con la presencia de figura del tango y el folclore. Animación: Pocho González. V. y Sáb. a las 21: Show de Tango y Folklore. Baile. Con Hugo Borges, Miguel Carrasco, V. Olivera, M. Reynoso, R. Torchio, J. Dalton, M. Olivera y el Indio Morales del Valle.

LA CASA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Sáb. a las 0.30: PATRICIA SOSA. Sáb. 19: Lito Vitale Cuarteto (Último Recital Juntos). Sonríe el Conde te ama.

LA VIEJA CASONDA. Fray Cayetano Rodríguez 375 (Flores). 613-2797. Hoy a las 22.30: "Gasolina" (Noche de Rock Rock/Roll).

LA ZONA. Sarmiento 1374. Hoy a medianoche: Historieta, literatura y rock/roll: Rayo Rojo y Condeven presentan a "DURAZNO DE GALA". Mus.: Mariano Ugo.

OLIVERIO. Paraná 328. Hoy a las 21: Guillermo Rho pta. su disco "Una Ventana", con arreglos de Lito Vitale. A las 23: "Fai", Fernando Quinteto", 4º mes de éxito. A la 1.30: Lapoube y Asociados.

LA MEJOR BIG BAND DE BUENOS AIRES. 11 músicos en escena. Dgo. 6 a las 21.30: Los Hijos de Parker. Quinteto de Jazz Moderno. A las 23: Luis Salinas y su Banda. 2º año consecutivo. Lun. 7 a las 23: Lapoube y Asociados. La mejor Big Band de Buenos Aires. 11 músicos en escena.

SAO. Bar-Baille. José A. Cabrera 4241. 38-6010. Hoy a las 23.30: Fiesta brasileña con LATIRES. Dgo. la 1.30: Salsa con LOS 3

## LOS 3 Chanchitos

CHANCHITOS. Desc. a grupos. Res. de 14 a 18.

THE LOFT. Córdoba 947. 322-2921. Sáb. a las 23: "Muchas Pelucas para un Solo Calvo", con Eduardo Calvo. A las 24: "Ud. se Cayó o lo Tiraron?", humor con Luis Mazzeo. A la 1: El mundo de la magia con Maheo. A la 1.30: "Humor Raso", el humor de Sergio Raso.

RESTAURANT-CONCERT BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. V. y Sáb.: Buby su Taberna. Una despedida en Buby su Taberna. Una Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Cena -Show- Canilla Libre - Baile. Una Noche de Ensueño. Exquisito menú. V. y Sáb.: El Señor del

Humorismo: Juan Verduguer, las canciones de Lalo Fransen, el romanticismo de Los Nocturnos y la gran langueta final con SIRO SAN ROMAN. Todas la Tarj. Est. vigila.

LA VEDA. Florida 1. 331-6442/6680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. V. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. 30-2963. 642-4079. Un lugar para sobrevivir. V. y Sáb. a las 22: Presenta: "Gran Cena Show Baile". Con Jorge Valdez, Raúl Carrel, Los Hnos. Rivas, Parco de Arriba y Rodolfo Lemus. Conducción: Fernando Fregues. Emergencia cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd.

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Sáb. 5: Jorge Cerutti (piano) y José Chacoma y Gustavo Carrizo (cante y guitarra). Dgo. 6: Haydeé Linares (piano).

VARIADADES JARDIN ZOOLÓGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.

INFANTILES MUNICIPAL GRAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Gran Circo Criollo", de Ariel Bufano, por el Grupo de Títeres del TIGSM. Dir. Gral.: Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000.

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENCIAL ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. "La Centinela y Otros Cuentos". Espectáculo de ballet para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binaghi y Esther Ferrando. Pl. A 50.000.

SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Mundo Mágico de Cucurcho y Sacurini". Payaso para los más chicos. Pl.: A 30.000.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2153. Sáb. a las 18. Dgo. a las 17: "Concierto en la Opera", adapt. de la obra "Cendrillon", de J. Massenet. Orquesta de Musares. Coro de Niños del Colegio Musicum. Dir. Gral.: Maestro Ronaldo Rosa.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 15: "Una Historia con Cuentos", narraciones para niños desde 6 años. Con Ana Padovani. Dir.: Carlos de Urquiza. A las 16.30: "Mentiras de Grandes", de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.

CATULO CASTILLO. Bm.é. Mitre 970. 35-0735. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias con Despedidos", de Carlos Canón y Héctor López. Girondo. Dir. Gral.: C. Canón.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. E.T. de 1. presenta: Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Pitágoras, el Espantapájaros Repoli". A las 17: "Travesuras". Libro y Dir. Gral.: Mario Capponi. Pl.: A 35.000.

DE LA PIEDAD. Bm.é. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 15: "Piñochito y los Muñecos Gigantes", de F. Fructoso. A las 16: "Hansel y Gretel", adapt. de R. Alderman. A las 17.15: "El Gran Show del Payaso Chiribín", de J. C. Belsi. Dir.: O. Junco.

DEL BUEN AYRE. Rca. de la India y Las Heras. 802-8216. V. y Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: "Piñochito y Blancanieves buscan los Globos Mágicos", al estudio de Hollywood. Canciones: Mariana E. Walsh.

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Sáb. y Dgo. a las 17: "La Coneja Encantada" con Estrellita y el Payaso Mateo. A las 18: "Las Neuróticas Mágicas", de Leonor Aclio. Dir.: Paulo Duarte. Func. esp. para colegios.

DISNEY LOFT. Suipacha 1025. 311-3225. V. y Sáb. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: "Capucínita Roja en el País de las Maravillas". Deslumbrante comedia musical.

GALERIA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6389. Sáb. a las 16: "Pinsette y Pincho", de H. Presa y E. Fernandez. Dgo. a las 16: "Francisco y Julia", de Héctor Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16 (Últimas funciones):

"Vivitos y Coleando 2ª Parte", de Hugo Midón. Con Andrea Temita, Roberto Catarineu y Carlos March.

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Dale que te Canto". Libro y Dir.: Santiago Dorla. A las 17: "Burlin Pinero", de Dorla y Vázquez. Mús.: Chico Navarro. Dir.: S. Dorla. Pl.: A 40.000.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4231. Sáb. y Dgo. a las 16: Últimos días de la más exitosa comedia musical para chicos: CREMA RUSA, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, grácil y divertida. Loc. en vía. dde. A 20.000. Desc. a grupos escol.

MICKYLANDIA. Rca. de la India 2726. 802-8216. V. y Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: "La Gran Aventura de Pincho", comedia para niños de toda edad. Gran elenco. Dir.: A. Mazzini.

SHOPPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avenalleda (Shopping Sur). 201-8081/89. Todos los días de 10 a 22: La nueva atracción: "La Mini Argentina". Además: "La Granja de Shoppy", "Mini Gollito", "Vale Siniestro", Tru "El Argentino", Foris "Los Lagartos", La Aventura del Pirata y el Exploratorio de Ciencias, Magia y Diversión para toda la familia.

Aisenberg & Asociados Producción Ejecutiva

Víctor Laplace

Lorenzo Quinteros

Roberto Carnaghi

Alberto Segado

Aldo Braga

Lidia Catalano

Daniilo Devizia

Rita Cortese

Oscar Boccia

Pedro Loeb

César André

Graciela Paola

Tito Egurza

DIRECCION GENERAL Jaime Kogan

TEATRO METROPOLITAN - LOC. EN VENTA DEBUT JUEVES 10 • VIERNES 11 - ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

## 9.00

ATV - AMERICA ANIMADA. Dibujos

10.00

ATV - CLUB 700. Programa religioso

ATC - LATINOAMERICANO.

ATC - DIBUJOS

ATV - DIBUJUEGOS. Infantil

ATC - ESPAÑA VIVA

12.00

ATV - ALF

ATV - DESDE LOS PALENCES. Sobre la actividad hípica. Con Elena Forthab

8 - RAMBO Y SUS TITANES. Torneo de lucha libre

11 - TELEMACH

13 - ROCK IN TV. Videoclips

13.00

ATV - AMERICA ANIMADA. Hoy: "Los valientes mueren jóvenes", con C. Cardinale; "Texas de mis amores", con A. Delon, "Mi hermano el indio", con J. Lund; "Salvo héroes", con M. Douglas.

ATC - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR. De Caritas Argentinas

8 - SABADOS EN FAMILIA. 11 - ROCK AND PEPSI

13 - ESTUDIO 13. Musical

14.00

ATC - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS. Con M. Socollinsky

11 - SABADOS DE SUPER ACCION. Hoy: "El ladrón de Bagdad", "Desastre en el tren de la costa"

15.00

ATC - Y SI ESTO NO ES CULTURA.

16.00

ATC - LA CAMARA DE LAS MUJERES. Con N. Raymond

17.00

11 - SIGLO XX...

CAMBALACHE. Con F. Bravo y T. Coustarot

18.00

ATC - EL GRAN DEBUT

18 - TELESHOW 13.

19.00

ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAS. Moda

19.30

8 - TODO AL NUEVE. Con Berugo Carámbula

20.00

ATV - DEMPSEY

ATC - COCINANDO CON GALAN

11 - NOCHE DE CINE. Hoy: "Los Centauros", con Omar Sharif

21.00

ATV - CLASICOS. Hoy: "La llamada fatal", de Alfred Hitchcock

8 - LOS PROFESIONALES

12 -

DISFRUTAR

LA TRANQUILIDAD  
DE VIVIR  
CON LAS MEJORES  
RESPUESTAS

# Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

SUD AMERICA  
SEGUROS

LIDER  
DESDE SIEMPRE

Edificio Sud América:  
Diagonal Norte 530  
(1035) Buenos Aires

## PERFILES

### Señoritas de San Nicolás

(Por C.U.) En el antaño bastión acero la exasperación ha ocupado el centro de la convivencia y hay que tener alma de acero para bancarse la incertidumbre. Dos palabras suenan como lógica de hierro en el conflicto siderúrgico: racionalización, flexibilización. Hay 3100 despidos, de un total previsto de 7500 y eso altera y enferma a toda esa ciudad de 130 mil habitantes. Y la repele, la sensibiliza, la pone en guardia. Peligra SOMISA, padecen sus obreros y quienes directa o indirectamente dependen de ellos.

Sufren los hombres, las mujeres, los chicos y hasta las legendarias señoritas de San Nicolás. Las que saben coser, que saben bordar, que saben abrir la puerta para ir a jugar así como sus hombres sabían de fabricar acero.

Pero no. No es tiempo de rondas. Es tiempo de achicamientos, de liquidaciones, de despidos. La ronda, señoras, señores y señoritas, terminó hace mucho en San Nicolás. Cada vez queda menos para elegir: "Con esta sí, con ésta no, con esta señorita me caso yo". La música no es, ni por casualidad, la de la copia infantil. Es la del bombo y la protesta. El arroz con leche se volvió azúcar amargo. Un plato intragable.

El jueves, en un noticiero de Buenos Aires, una maestra del lugar explicó que esta lucha, las idas y venidas, las repetidas claudicaciones están enfermándolo a la gente. Y que muchos, para curarse en salud, preferían "agarrar el retiro voluntario antes de agarrarse un infarto". Por el mismo Canal 11 el dirigente del conflicto, Brunelli, decía: "Hablan de que tenemos que entrar al Primer Mundo. Pero si esto sigue así primero nos mandan al otro mundo".

Cosas de la convertibilidad: para salir de la fundición hay que liquidar. Para ser eficiente primero hay que dejar de hacer y de ser. Para vivir hay que ejecutar. Para sumar hay que restar. San Nicolás ya no cree ni en el arroz con leche. Alguien recreará el cambalache y cantará: "Allá en el alto horno se vamo a encontrar".



(Por S. Vianu) El lunes 30 Marcelo Longobardi pregunta al ministro Antonio Salonia: "¿Que haría usted si yo desplegara una publicación con técnicas sexuales no convencionales y, además, le sacara la lengua?". Y el ministro Salonia responde: "Le diría que usted está loco. Pero yo soy un hombre y el chico se lo hizo a una mujer. Agravio a una mujer". Una buena oportunidad para enterarse de que la amonestación, esa tierra de nadie cuyo monto nunca se fija de a una, sino que llega a puñados y según la cara del cliente, es sexista. Amonestaciones celestes para los varones, y entre varones; rosas de profesoras a niñas. El ministro seguramente no llama a esto discriminación sino gentileza, caballerosidad. Conclusión: si Pablo Liberman hubiera sido niña o su profesora un profesor, todo se hubiera arreglado con un sencillo "está loco/a" y seguiría disfrutando del recreo.

Un día después, Bernardo Neustadt carea a sus invitados y dice del chico: "Nos quisieron hacer creer que era un santo". No le caben a Neustadt, que no está para eso allí, las mismas dudas sobre la santidad del celador Labanca, de la profesora Souto, de la rectora o del ministro. En una palabra, de la autoridad que aplicó la medida que la profesora Souto definió "e-jem-pli-fi-ca-do-ra". Entre sus invitados, esa noche del martes, además del Presidente, está Ricardo Lorenzo. El pediatra que prodiga recetas en horarios ves-

pertinos, cuenta historias de consultorio y concluye: "Esto involucra a los familiares de la profesora. Fijense si uno fuera el marido o el hermano. En eso hay que pensar. En la reacción". ¿De qué reacción habla Ricardo Lorenzo? ¿Ha sido violada María Cristina Souto? ¿Qué podría hacer su hermano? ¿O su marido? Está claro, la profesora Souto también para él tiene la particularidad de ser mujer. Una semana antes, un marino irritable, otro familiar, un padre esta vez, con el pudor y la honra ultrajados, ha metido un tiro en la cabeza al dueño de un videoclub que alquiló a su hijo una película X. En la lógica de lo que Lorenzo considera "la reacción".

Neustadt sigue preguntando en tape al jefe de Estado: "Ibáñez dice que el Gobierno no tiene pelotas". Los dos se rien y hacen bromas alusivas al objeto. El Presidente cuenta un chiste de loros y defiende la calidad humana de su amigo El Soldado Chamamé, "que estaba deshecho por el alcohol, se tomaba hasta el agua de las rodillas, pero ahora se ha recuperado". El Presidente también falla en contra de Liberman porque "en mis tiempos lo hubieran exonerado. De todos los colegios". Carlos Menem parece distendido. Está a punto de trepar al "Tango" y viajar a Israel, y ese domingo lo ha pasado en casa, en Olivos, viendo cine junto a las Paquitas y Xuxa, el ídolo de los niños y ex campeona de la porno-chanchada carioca. Neustadt afirma, en el plató, que el suicidio del crío

## CRIMEN Y CASTIGO

de La sociedad de los poetas muertos es responsabilidad del profesor que les ha enseñado a pararse sobre los escritorios. En otro canal, el hombre de cara familiar en la barra de Athos, un local de Barrio Norte y muchachas cordiales, pareja de los envidios y retrucos presidenciales, aprueba enfáticamente las amonestaciones a Liberman.

De la pared de mi cuarto cuelgan dos cuadritos colocados ex profeso para que no se me olvide jamás la técnica del rompecabezas. Uno dice: "Conocemos que, en un número abrumadoramente grande de casos, el delito sexual está asociado con la pornografía. Sabemos que los delinquentes sexuales la leen y se ven claramente influenciados por ella. Creo que si pudiéramos eliminar la distribución de tales artículos entre niños impresionables, íbamos a reducir mucho nuestro escalofriante índice de delincuencia". El otro es más breve: "El rol de la mujer es velar por su hogar y mecer en la cuna de sus hijos". La primera lleva la firma de J. Edgar Hoover, el hombre de acero del FBI, la segunda pertenece a Alfonso Capone.

La señora Liliana López Forresi retomará esta columna después de sus vacaciones, en los primeros días de noviembre.

## GASPAR el revolú



por Rep